

MUNDO GRAFICO



AMALIA.M
ARIZA
FOTO WALKEN

30
ctms



HOY ALGUNOS MAS;

cada día es mayor el número de cabellos que se le desprenden al peinarse. Esto es señal de que su cabellera se debilita día á día y llegará usted á quedarse completamente calvo si no fortalece la raíz de su cabello con

El Regenerador PAZ del Cabello

producto de reconocida eficacia, que detiene radicalmente la caída del cabello y proporciona cabellera espléndida, sedosa, exenta de caspa y grasa.

El Regenerador Paz del Cabello, en sus quince años de existencia, que son quince años de triunfo, ha conseguido miles de curaciones. Esta garantía no puede ser dada por ningún otro producto similar.

REGISTRADO EN LA INSPECCION DE SANIDAD CON EL NUMERO 10.260

Consulte gratis al autor: Diego Paz, calle de Don Alfonso I, 36, Zaragoza

GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO

en la Exposición de Amberes, 1923

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO

en la Exposición de Milán, 1921

Precio del frasco en España, incluidos el timbre y el sello sanitario: 15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídalo en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside, pídale al autor, remitiendo el importe por Giro Postal

REPRESENTANTES:

En Estados Unidos y Puerto Rico: Perfumería Cantora, 104, Fifth Avenue, Nueva York.

En Cuba: Antonio García y Compañía, Sol, 48, Habana. — En Méjico: Sergio Bobes, Avenida Cinco de Mayo, 11 bis. — Para la venta en Marruecos: «Comercial Farmacéutica». Miguel Zazo, 13, Melilla.

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

REDACCION
ADMINISTRACION
Y TALLERES
HERMOSILLA, 57



DIRECTOR:
JOSE L.
CAMPUA

APARTADO 571
DIRECCION GRAFIMUN
TELEGRAF
MADRID

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA CON TODO RESPETO

Dos mujeres de talento extraordinario y de alto y luminoso espíritu, Victoria Kent y Margarita Nelken, han de partido acerca del voto femenino. Ambas se han declarado opuestas a la concesión inmediata. «La mujer—han dicho en estas o parecidas palabras—no se halla, en general, capacitada todavía para ser electora. Concederle el derecho de sufragio equivaldría, la mayor parte de las veces, a aumentar la fuerza de sus sugestionadores reaccionarios. Todavía tiene que pasar algún tiempo para que la cultura femenina sea completa y garantía segura de una independencia total de juicio.»

Después de leer la reseña de la entrevista de las dos mujeres eminentísimas he quedado cabizbajo y sumido en el mayor de los desencantos. ¿No eran estas mismas las palabras de los enemigos del sufragio masculino cuando era discutido en las Cortes? «El pueblo—se decía—no se halla capacitado aún para ejercer la soberanía; venderá el voto o se lo entregará a los caciques unas veces por miedo, otras por hambre, las más veces por ignorancia. El que haya muchos hombres sabios capaces de desempeñar los más altos cargos no quiere decir que todos lo sean para saber lo que significa su voto en las urnas. Para que el Pueblo sea soberano es condición previa que se le eduque y se le ponga en condiciones de proceder siempre por espontánea determinación.»

¿Cómo y por qué misterios de la inteligencia humana han podido dos mujeres del fuste mental de las señoritas Kent y Nelken caer en los mismos tópicos de los enemigos del sufragio? Dicen de las mujeres lo que antes se dijo de los hombres. No se hallan aún capacitadas para ejercer la soberanía; hay que esperar, para que sus votos no sean en provecho de los enemigos del Progreso.

Pues bien: con todo respeto debo decir a las eminentes estudiosas que ésa no es la verdadera doctrina democrática. El verdadero democrata no se pregunta si el Pueblo se halla capacitado o no para elegir a sus representantes. Sea cualquiera su capacidad, tiene derecho, como ser vivo que es y como ciudadano sujeto al cumplimiento de todos los deberes, a sentirse capaz de derechos. El lema liberal ha sido siempre «un hombre, un voto». ¿Creen de veras las señoritas Kent y Nelken que todos los varones son ilustrados en España y que no hay una mayoría capaz de enajenar su voto por codicia, ignorancia o sugestión? ¿Están seguras de que las mujeres del campo discurren peor que los hombres? ¿Abrigian la certeza de que las mujeres son más reaccionarias que los hombres, entre los cuales es tan difícil hallar un espíritu realmente progresivo y libre de sugestiones? Por mi parte, me permito dudar todo eso. En mi opinión, no ésta mujer ni aquella, sino todas, son tan inteligentes como puedan serlo los hombres, y si no deben votar las personas que no se hallan capacitadas para ello por una cultura sólida, no deben votar la mayor parte de los hombres, y los absolutistas tienen razón.

El poder debe ser para los selectos. A la masa toca obedecer y callar.

Por otra parte, ¿en virtud de qué principio moral se debe negar el voto a quien se supone de antemano que no va a opinar como nosotros? Figurémonos que todas las mujeres fueran partidarias de un absolutismo religioso fanático, de un capitalismo absorbente y de un despotismo militar. ¿Con qué derecho nosotros, que nos llamamos demócratas, podemos ser intransigentes hasta el punto de negar el pan y la sal constitucional a quienes profesan ideas que no son las nuestras, pero que nadie puede tachar a priori de falsas sin caer en las intolerancias feroces de pasados tiempos? Si las mujeres eligieran todos sus representantes entre el Clero, que lo dudo mucho, a los liberales auténticos tocaría bajar la cabeza y acatar la voluntad colectiva. Eso de no querer conceder el derecho de sufragio si no previa la convicción de que se ha de votar lo que queramos, ni es Democracia ni cosa que lo valga. La mujer tiene el mismo derecho a votar que el hombre. Si sale de las urnas una representación ultramontana, a los demócratas les toca acatar la Voluntad Nacional o confesar que son tan déspotas como sus enemigos tradicionales. Para conceder el voto a las mujeres, lo último que hay que hacer es preguntar a quién van a votar; háganlo

por quien quieran, tienen tanto derecho como los hombres a ser soberanas; representan a media humanidad, y si de veras fueran retrógradas, habría que instaurar un régimen retrógrado; porque las leyes se hacen para las personas, y no las personas para las leyes.

Con gran dolor veo confirmada en las señoritas Kent y Nelken un fenómeno que he señalado ya alguna vez en la intelectualidad femenina. Su feminismo es algo parcial. No creen que la mujer tiene la inteligencia y la cultura de los hombres, sino que hay algunas mujeres que sobresalen de las demás, y que pueden y deben ser directoras generales, ministras y presidentas de la República; pero la mayoría no se halla capacitada ni siquiera para votar. Es lo mismo que sostenían los antiguos absolutistas. Había hombres elegidos por Dios, modelos de sabiduría, que debían gobernar a los otros, legislar, administrar y guiarlos y premiarlos y castigarlos con arreglo a sus teorías jurídicas. La masa general era inculta, incapaz de derechos y de participar en los negocios públicos. Al cabo de tantos años de luchas por la Democracia, vamos ahora a aplicar a las mujeres las teorías que nos indignaron cuando eran aplicadas a los hombres.

No, señoritas insignes, no. Si hay mujeres incultas, como hay hombres brutos y cerriles, ello no significa sino que debe ser exigido un mínimo de cultura para ejercitar el sufragio; pero declarar, así de plano, que las mujeres en general no se hallan capacitadas para ser electoras, me parece contrario al verdadero feminismo y a la auténtica Democracia. «No te concedo el voto porque supongo que vas a votar en contra mía.» Ved un singular argumento que no se le pudo ocurrir al mismo Narváez, quien también creía, como Moebius, que la mujer era incapaz de pensar por sí misma. No, inteligentísimas amigas. En saber son ustedes dos privilegiadas; pero en talento natural en el sexo femenino, ni ustedes ni las intelectuales más encopetadas pueden ser la excepción. La mujer goza de un entendimiento tan claro o más que el hombre. Las literatas no son sino casos especiales de cultura; pero las otras hembras no son despreciables ni tontas, y a veces en donde menos se piensa aparece la verdadera intelectualidad. Hay que ser feminista de veras y no de algunas excepciones. Hay que ser demócrata auténtico o no serlo y no negar el voto por temor a que se emita a favor de nuestros enemigos. No parece sino que los hombres se hallan tan capacitados que todo marcha en el mundo como sobre ruedas. Oigamos alguna vez a nuestras madres, a nuestras hermanas y a nuestras hijas, sobre todo a las iletradas; posible es que nos den a conocer el valor del instinto, menos poderoso que la inteligencia; pero seguramente menos expuesto al endiosamiento y al partidismo, tan generalizado entre los hombres que se enorgullecen casi siempre de un huero y estéril saber memorista.



DON JOSÉ FRANCHY ROCA
Relator de la Audiencia de La Coruña y diputado de las Constituyentes por Gran Canaria, que ha sido nombrado Fiscal de la República (Fot. Maisch)

ANTONIO ZOZAYA

Los autores del Estatuto de Cataluña

Los que tenemos treinta años habíamos oído hablar años y años de la capacidad política de tres *leaders* de la antigua «Unió Federal Nacionalista Republicana» que permanecían apartados de la circulación política hacía cerca de

veinte años. Estos tres nombres eran los de don Amadeo Hurtado, don Jaime Carner y don Pedro Corominas.

No tuvieron nunca ningún contacto con los elementos de la «Lliga Regionalista», ni aun en

tido a una dura disciplina de labor jurídica, y no aparecía nunca, por nada ni por nadie, en cualquier jarana política y espectacular. Se les recordaba con cariño, con simpatía. Se les sabía inteligentemente fuertes, fundamentalmente cultos, noblemente aislados. El ostracismo a que les condenaba la «Lliga Regionalista», por su menosprecio cambroniano, no era para ellos un castigo; antes al contrario, un regalo. Veían en su escepticismo elegante que aquello pasaría y que volvería a ser encauzada la vida de Cataluña hacia un movimiento izquierdista como el que propugnaban en los buenos tiempos de «El Poble Català».

El día 12 de Abril cayeron muchas cosas, se levantaron otras, resucitaron otras muchas. Y entre éstas resucitó el prestigio de quienes prefirieron permanecer noblemente ignorados a mezclarse en el oportunismo fácil y excesivamente listo de la «Lliga».

Don Francisco Macià, al cruzar la Puerta de la Generalitat de Catalunya, no abrió sus puertas tan sólo al partido victorioso que llevaba detrás, sino que enlazó su triunfo con la resurrección de estos hombres que merecían bien de la patria por su posición inhiesta, y que, por ser hombres de Derecho, iban a encauzar el problema de Cataluña. Buscó aquellos hombres que por su raíz izquierdista y su pureza política podían encargarse de esa labor, y don Amadeo Hurtado, don Jaime Carner y don Pedro Corominas ocuparon los puestos que merecen por sus virtudes cívicas.

Ha sido para la nueva Cataluña una revelación la obra de estos tres hombres. Realizaron el Estatuto o, por lo menos, influyeron enormemente en la redacción del mismo en sus tres puntos básicos: autoridad, economía, política.

Los tres parlamentarios han hablado por primera vez después de veinte años de ausencia de los comicios ciudadanos. Dos de ellos han subido al estrado académico del silencioso Ateneo Barcelonés, y otro—el señor Carner—ha pasado por la tribuna ennoblecida y adecentada del «Centre Autonomista de Dependents del Comerç i de l'Indústria», cerrada desde hace años.

Amadeo Hurtado es en la vida del país un producto específicamente francés. Su oratoria, por lo mismo, es «muy Quai d'Orsay». Discreta, de un mismo tono, temerosa del compromiso o de la indiscreción, apoyada en razones históricas o de utilidad inmediata, procurando desarmar al enemigo dándole razón al principio en



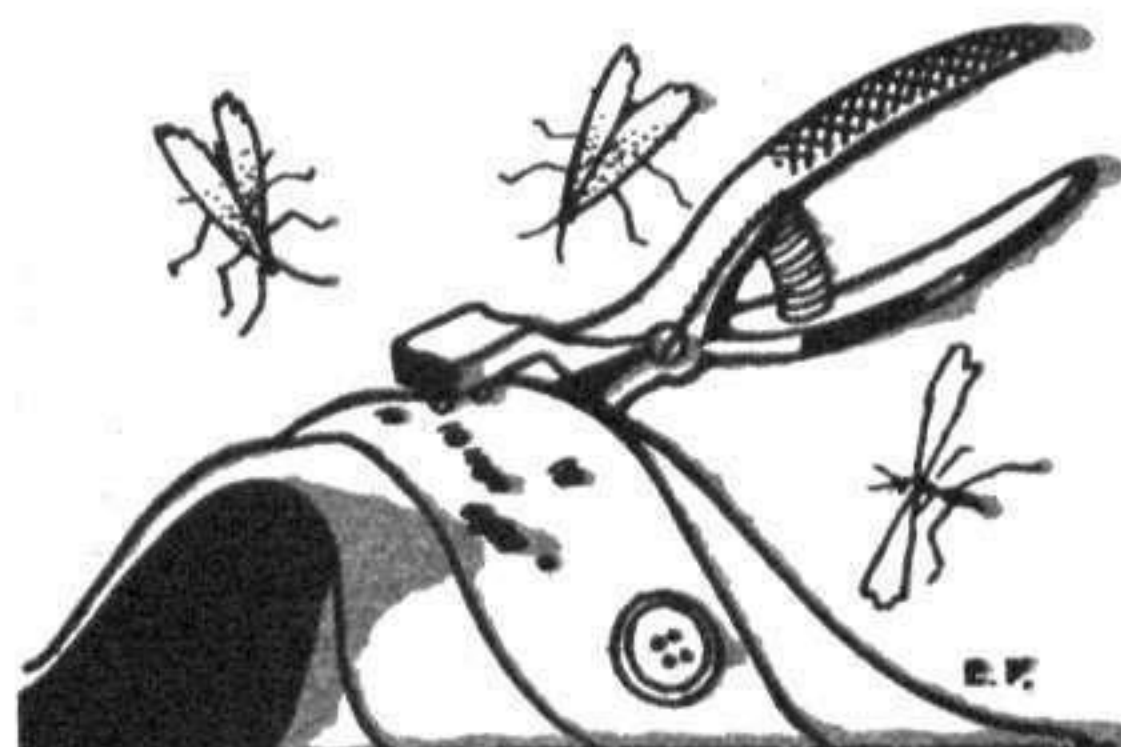
Don Amadeo Hurtado acaba de exponer su criterio grave, dignamente, sobre el Estatuto catalán. Se inician los comentarios políticos, mientras Carlos Esplá y el conferenciante empiezan a conversar sobre la eficiencia de los argumentos particularistas

aquellos momentos en que la unidad catalana se manifestaba plenamente como en la hora del Puerto Franco, en la de la Mancomunidad o en la del Estatuto de 1919. Los señores Hurtado, Carner y Corominas se dedicaron cada cual a sus tareas profesionales. El más inquieto de todos ellos, periodista de alta envergadura, don Amadeo Hurtado, gustaba de intervenir en la política indirectamente, a través del control espiritual que ejercía en cierta Prensa.

Corominas, dedicado a las tareas bancarias, recordaba en sus libros los años jóvenes empleados a la anarquía sentimental de los primeros tiempos de *La revista blanca* y de los martirios de Montjuich. Don Jaime Carner habíase some-



Sobre el fondo rojo del Ateneo barcelonés, don Pedro Corominas baraja los números fríos de un ministerio de Hacienda y los argumentos líricos de un problema de libertad



—¿Taladraría usted sus prendas de vestir?

FLY-TOX

**Destruye
la polilla
y sus crías.**

FLY-TOX

Salva su ropa y su dinero.
Mata toda clase de insectos
molestos y dañinos.

No mancha. No se inflama.

**LATA
AZUL**



un punto para debilitarlo en los restantes... El público descubría un nuevo hombre. Se hallaba ante una oratoria nueva y despierta, en la que desaparecían los tópicos, las frases de barítono y los conceptos energúmenos de que han llenado el ambiente los innumerables mítines preelectorales. Era un razonamiento llano, claro, conciso, permeable a todas las sensibilidades. Y don Amadeo Hurtado terminó su conferencia, y el público puso este comentario a sus palabras:

—Pero, ¿cómo ha sido posible que este hombre haya estado veinte años apartado de la cosa pública?

Don Pedro Corominas fué en sus mocedades anarquista. Se especializó más tarde en cuestiones financieras. Le queda el poso sentimental de aquellos años en que llevaba chalina, y mezcla hoy las cifras de las finanzas con el culto a las viejas amistades hechas en los calabozos de Montjuich y en los Centros obreros de la I Internacional.

Su conferencia era sobre «Las finanzas del Estatuto». El «ojo de la Lliga» estaba allí. Vidal y Guardiola y Bausili, los técnicos que flanquean el genio aritmético del señor Cambó, seguían impasibles la oración del señor Corominas; pero éste no se limitaba a establecer estadísticas, sino que, de vez en cuando, decían palabras poéticas o conceptos populacheros que cortaban de cuajo la dirección del discurso. Hablaba de «las auras de los valles de Nuria» o de «las antiguas fondas de sisos, de manteles limpios y de la comida, compuesta de *sopa de paiges i de carn d'olla*». Y esto, naturalmente, producía un efecto extraño en los oídos de los que se interesan por las cuestiones económico financieras...

Se evaporaba la lógica para dar paso a los lirismos estrangulados, que se esconden en las curvas de la chalina, que, aunque no lleva materialmente, sigue usando de espíritu el autor de *Les presons imaginarias*.

Y habló, por último, don Jaime Carner. Su palabra es aguda. Tiene argumentos gráficos y aplastantes para discutir y convencer. De todos es sabido que durante muchos años las «Bases de Manresa» han sido las Tablas de la Ley del Catalanismo integral. Pues bien: don Jaime Carner ha sido el único orador, de responsabilidad intelectual, que ha tenido el valor cívico de confesar que este Estatuto es superior a las históricas Bases, y que muchos de los conceptos del viejo programa hoy serían rechazados por todo el mundo. El público se sentía impre-



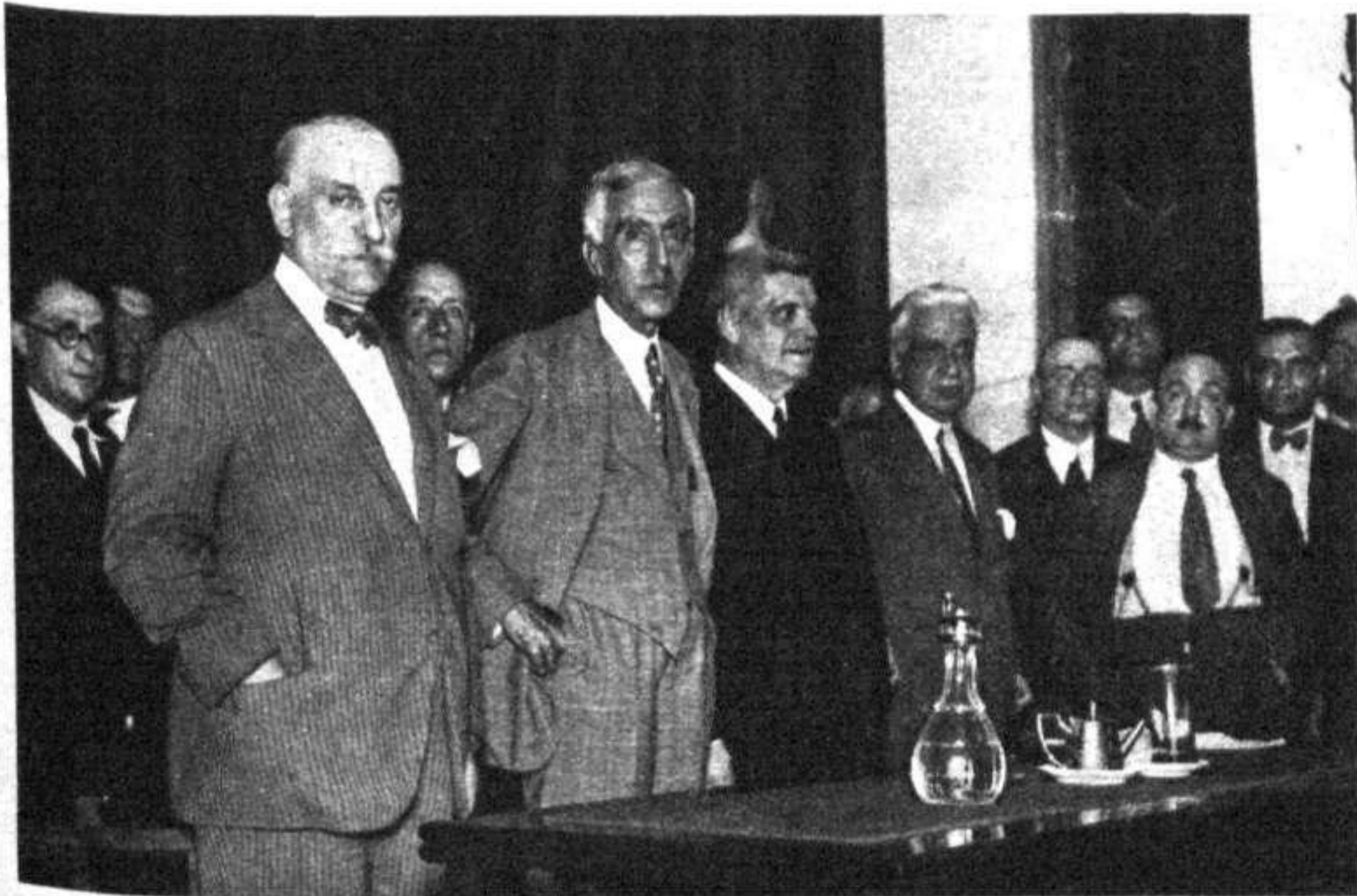
Don Francisco Macià no ha querido perder una sola de las conferencias de los técnicos del Estatuto. Ahí está, junto al nuevo Gobernador interino de Barcelona y presidente de la Audiencia, don José Orriol Anguera de Sojo, escuchando la de don Jaime Carner

sionado por las razones del orador y se extrañaba que aquel sentido jurídico de la vida hubiera estado apartado treinta años de la vida activa del movimiento político catalán.

Los tres hombres no han pertenecido ni pertenecen al partido de la «Esquerra Republicana de Catalunya». Ni el señor Hurtado, ni el señor Carner, ni el señor Corominas son correligionarios del señor Macià, y, no obstante, el jefe de la Generalitat, en el momento de encauzar la vida política, los ha llamado, para que con su serenidad y su sentido jurídico dieran normas de ley a las aspiraciones vagas del pueblo. Ahí está el Estatuto que votó el pueblo catalán después de escuchar las palabras atinadas de los tres hombres que viven entre los cincuenta a los sesenta años y que han vuelto a

bajar a la vía pública para dar un poco de juventud y de serenidad a las impacencias de los unos y a las ideas viejas de los otros.

FRANCISCO MADRID



Ha terminado su conferencia don Jaime Carner, y Gaspar, el afortunado fotógrafo, consigue reunir en una fila a quien ha interpretado el sentimiento de Cataluña y a los tres artífices del Estatuto, que han dado forma jurídica a aquellos sentimientos (Fots. Gaspar)

MOSTELLE

zumo de uva sin fermentar.
RECONSTITUYENTE
que normaliza la
digestión y evita
el estreñimiento

LAS FIESTAS DE VERANO EN VIGO



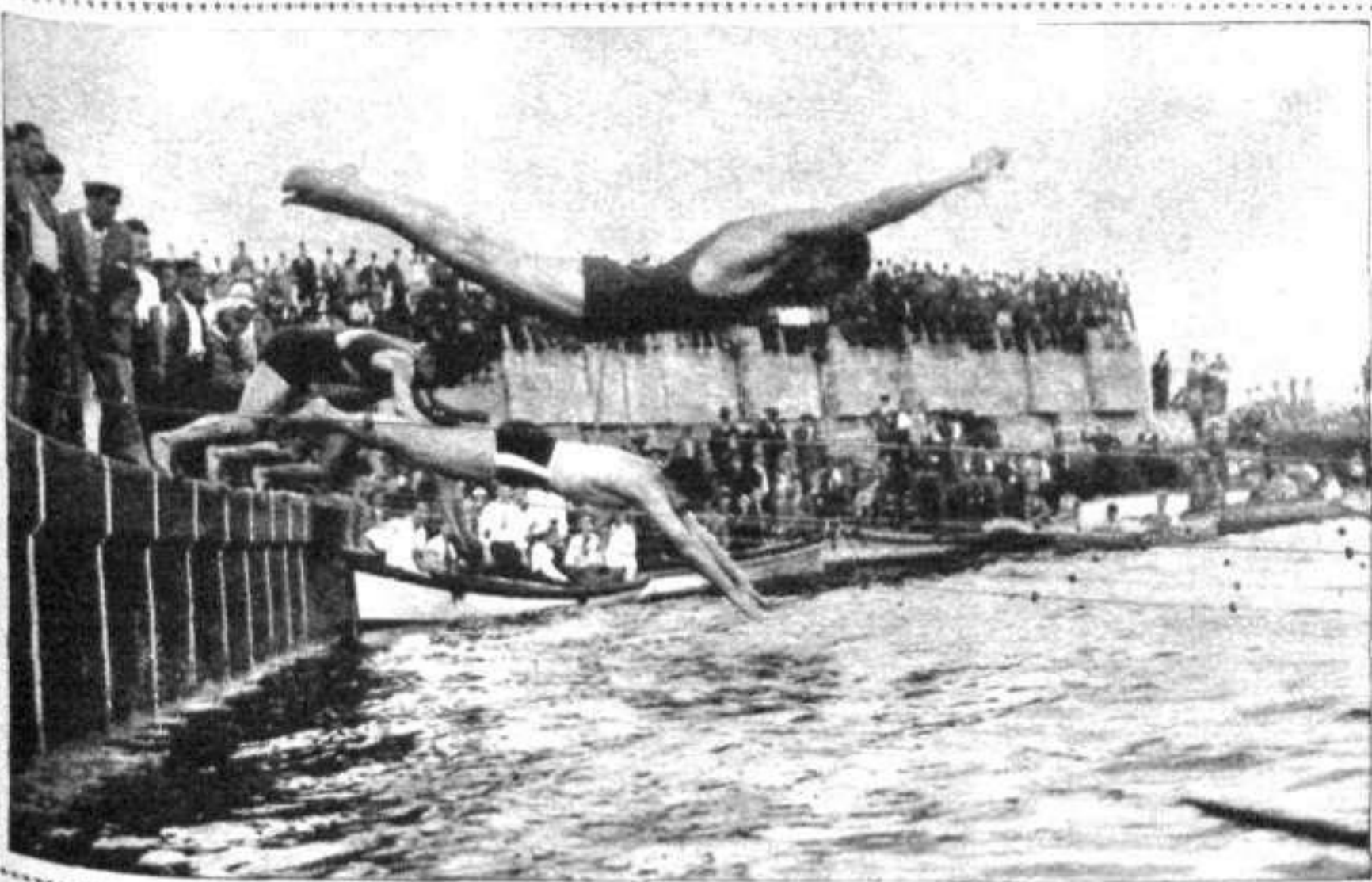
La procesión del Cristo de la Victoria, celebrada con gran solemnidad, desfilando por la calle de Colón



El capitán del F. C. Porto y Ramiro Paredes en el momento de cambiar los ramos en el partido de homenaje al primero de los citados jugadores



Un momento interesante del partido jugado por el Celta y el Oporto en honor del jugador español Ramiro Paredes



Momento de lanzarse al agua los nadadores que tomaron parte en la travesía de la ría de Vigo, efectuada con motivo de las fiestas



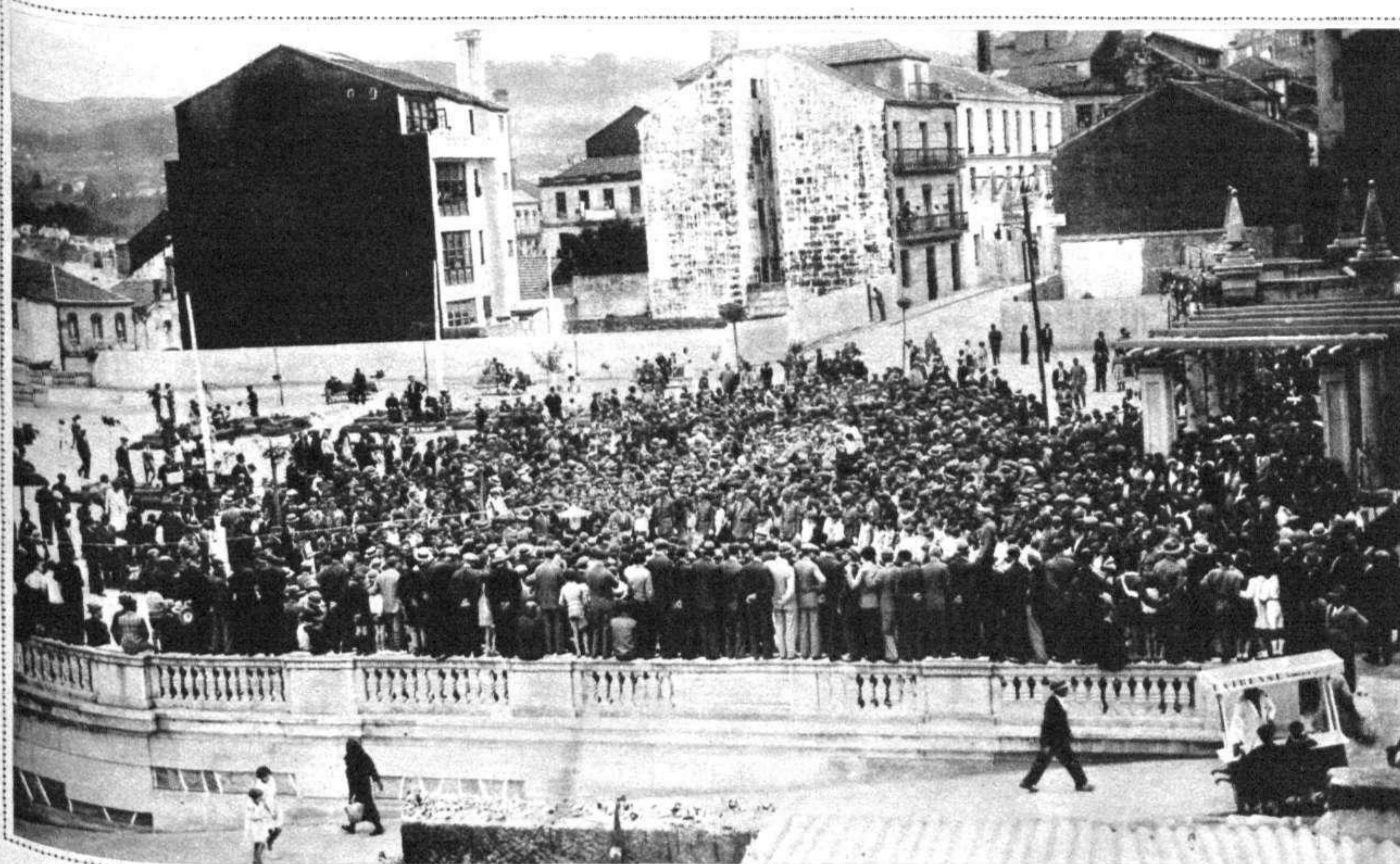
Los nadadores Antonio Agustinho (de Aveiro) y Rose Rodríguez (de Pontevedra), que llegaron en primero y segundo lugares, respectivamente



El alcalde de Vigo en el acto de plantar el árbol que ha regalado a dicha ciudad el Ayuntamiento de Oporto, en testimonio de simpatía y confraternidad



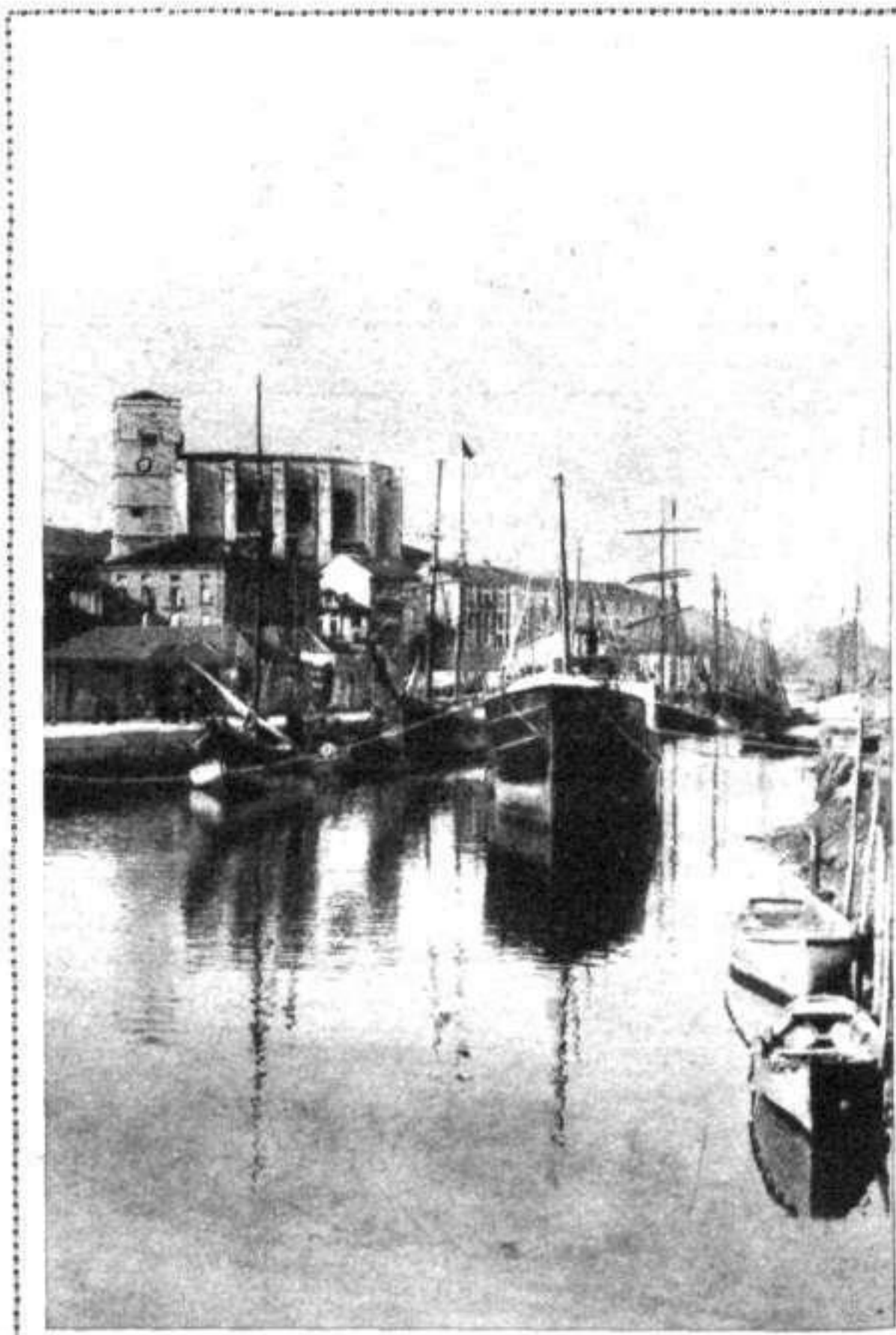
Acto de la entrega de los premios a los niños que los alcanzaron en el concurso literario infantil organizado con motivo de las fiestas de Vigo



Aspecto que ofrecía la plaza de Portugal, de Vigo, en el momento de efectuarse la plantación del árbol regalado a dicha ciudad por el Ayuntamiento de Oporto
(Fots. Pacheco y Seco)



Vista de Zumaya



El puerto en la ría

PUEBLOS DEL MAR ZUMAYA, LA BELLA

UNA CONQUISTA ESPIRITUAL

ZUMAYA es uno de los pueblos más pintorescos de la cornisa cantábrica. En la desembocadura del Urola, entre Deva y Guetaria, en mitad del sendero de ilusión que va desde San Sebastián a Bilbao, cerca de Zarauz y de Azpeitia, en los días fecundos del dorado estío, es lugar de esparcimiento para los que, tras lograr en Cestona la salud del cuerpo, completan en Loyola la salud del alma.

El pueblo tiene un secreto encanto cordial y acogedor. Villa pesquera muy antigua y muy moderna, deslumbra al viajero con el tesoro de sus bellezas naturales, de las que le hace ofrenda generosamente. Todo lo pone al servicio de los demás: la umbría de sus campos, las flores de sus jardines, el sosiego de sus calles, el abo-lengo de sus caserones nobiliarios, el tesoro de

sus tradiciones, la flor de su hidalguía... Zumaya se ofrece toda entera confiada y feliz. Con el prurito de agradar, tiene el noble afán de parecer bella, de saberse estimada, de que la posean limpia, buena, reidora, alegre. Y de ahí su espíritu cordial, su natural encanto, la maravilla de su perfil urbano que diríase burilado por divinos artifices.

Para el viajero que se dirige de Zumárraga a San Sebastián, Zumaya es la realidad de un sueño quimérico. Al doblar un recodo surge inesperadamente ante las atónitas miradas del que llega, destacando la mancha clara de su caserío entre una punta de tierra que se interna en el mar audazmente; con sus chalets de recreo, con su alameda de árboles corpulentos, con la avenida del puerto, con su malecón atrevido, con las innumerables embarcaciones que se balancean deliciosamente sobre la quietud de la

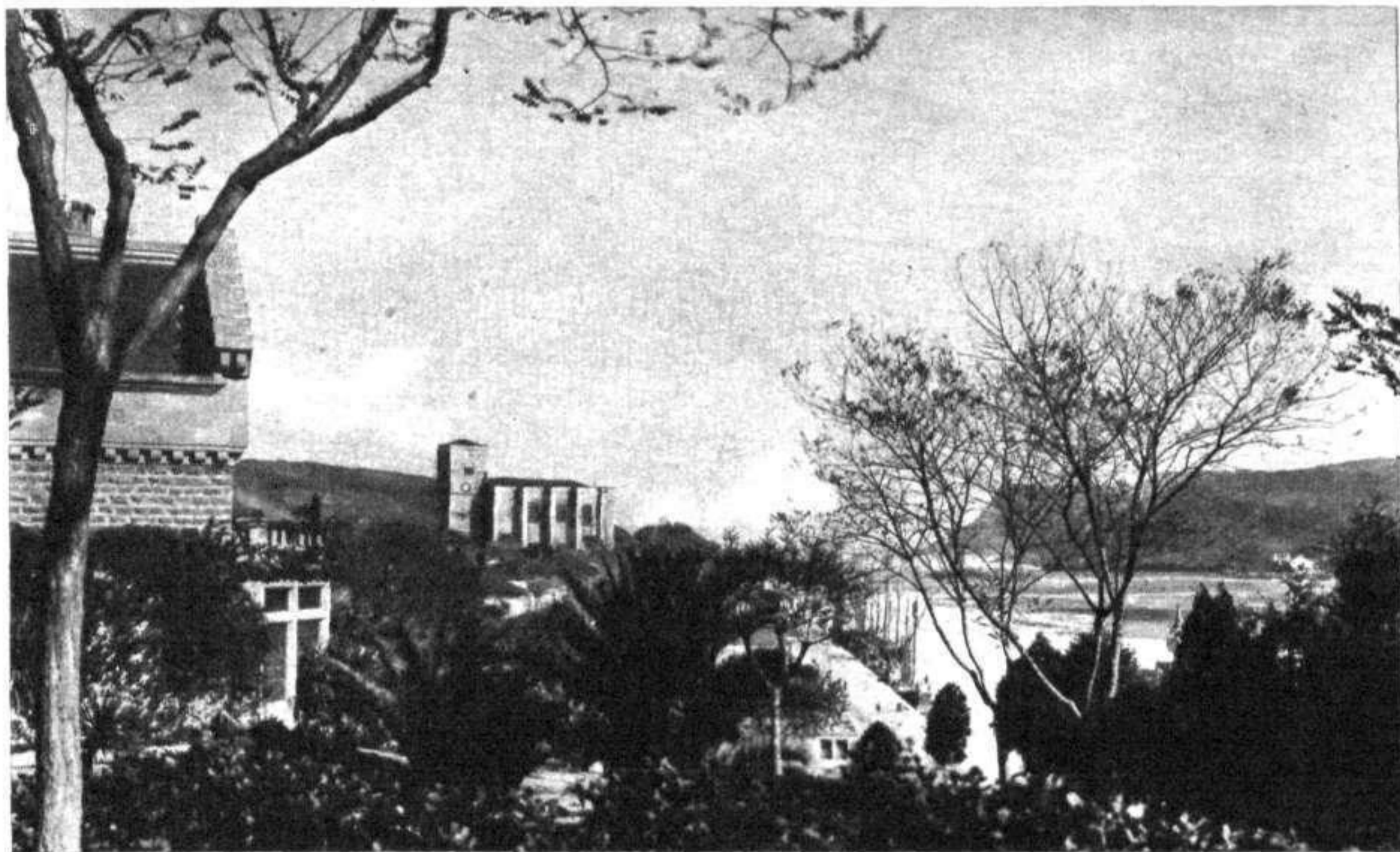
ría. Y el conjunto, la combinación de elementos tan dispares es tan perfecta, tan armoniosa, tan decorativa, que el viajero no tiene más remedio que detenerse allí. El aspecto de la población le ha ganado la voluntad, le ha robado la calma... Abandonado el volante, callado el motor, tirando sobre el asiento el guardapolvo y la gorra de viaje, emprende acto seguido la conquista espiritual de Zumaya.

ZUMAYA

La población, situada, como Fuenterrabía, Guetaria, Deva y Zarauz, a la orilla del mar, ha hecho del veraneo un poderoso aliado para remozarse. Al pie del monte de Santa Clara, junto a una vega fértil, en el punto culminante en que el río Urola, como queda dicho, vierte sus aguas en el Cantábrico; estación eléctrica en el ferrocarril eléctrico del Urola (de Zumárraga a Zumaya), y de tránsito en la vía férrea de los Vascongados, con puerto en el que entran setecientos buques anuales para la exportación de cien mil toneladas de cemento, constituye un gallardo florón de la tierra éuskara, del que puede muy bien enorgullecerse España entera.

Hay en Zumaya dos ermitas: la de San Telmo y la de la Natividad de Nuestra Señora de Arridokieta, más generalmente llamada André Marja, que fue la primitiva parroquia del lugar. San Francisco de Borja visitó en 1551 el hospital que había en este santuario; lo llenó de poesía y devolvió la fe a los sencillos pescadores, enamorados de la santidad que de su figura irradiaba. Al partir camino de Loyola y Oñate no se fue solo.

En su compañía marchaba el licenciado Hernani, vicario de Zumaya, que no se resignó ya a perder al que consideraba ya como su maestro.



Sobre la mancha gris del caserío destaca su silueta como un castillo la iglesia parroquial

«MARI»

En el muelle de Zumaya hay un sencillo monumento con esta frase: «Mari». José María Zubia—«Mari», como llamaban todos a este marino de Zumaya—fué un modesto patrón de lancha, con residencia en San Sebastián, diestro en el manejo de la embarcación. Su vida fué una ininterrumpida serie de actos de abnegación.

Dispuesto siempre a favorecer a sus semejantes, con riesgo de su propia existencia, hízose a la mar el 13 de Julio de 1861, y rescató a tres naufragos que eran juguetes de las olas. El 9 de Enero de 1866 salió de nuevo con su lancha a arrebatar a la muerte nuevas víctimas; una ola gigantesca volcó su frágil embarcación, y pereció a la vista de millares de espectadores, que presenciaban su arrojo con la emoción que es fácil suponer. La ciudad de San Sebastián erigió en el puerto un monumento para honrar, frente al lugar de sus hazañas, la memoria de este audaz marino.

EL TEMPLO PARROQUIAL Y EL MUSEO ZULOAGA

El imponente aspecto de la playa de San Telmo, con sus cinglas de acantilados que el mar ha cortado a pico hasta formar un gigan-



Un rincón pintoresco de Zumaya



Palacio de Zuloaga

tesco anfiteatro, es admiración de los habitantes del país, de los veraneantes y de cuantos, tras la toma de aguas en el balneario de Cestona, completan su curación con una serie de baños de ola. Pero, por encima de la esplendidez de su paisaje, por encima de sus bellezas naturales, lo que más emoción produce al viajero es la iglesia parroquial y el Museo Zuloaga.

El magnífico templo parroquial, de una sola nave, sin crucero, de estilo gótico, aun cuando no en toda su pureza, fué construido a principios del siglo XV. Imponente aspecto de solidez ofrecen sus muros; más que la fragilidad del templo de Dios, admiramos en él los indestructibles caracteres de un castillo feudal donde debieron defenderse los habitantes de Zumaya de las terribles invasiones de la piratería.

El retablo del altar mayor, calificado de «asombroso» por Vargas Ponce, y de «joya de arte» por Vallado, portentosa manifestación del Renacimiento italiano, es obra del célebre escultor de Azpeitia Juanes de Anchieta. La imagen del titular, San Pedro Apóstol, según el ilustre publicista Martínez Kleiser, «talla valiente, nervuda y viril, que acusa una enérgica personalidad, puede codearse con las grandes creaciones escultóricas».

En el altar de la izquierda se venera una es-

cultura flamenca de la Virgen María, único ejemplar acaso en su género de las tres provincias vascongadas. El profesor de arte antiguo de la Universidad de Tubinga quedó pasmado ante ella.

En la capilla del lado izquierdo se encierra el incomparable tesoro artístico del célebre tríptico flamenco, que es admiración de cuantos pueden permitirse el placer de contemplarlo. «Estas tablas flamencas—ha dicho un ilustre crítico de arte—son las mejores de cuantas se conservan en España.»

En uno de los testeros del templo hay un crucifijo de Quintín de Torre, y en la sacristía, la Tabla Votiva que el marino de Zumaya Juan Martínez de Mendaro mandó pintar el año 1475.

En la carretera de Guetaria, orilla de la playa de Santiago, en terrenos ganados al mar, y que su actual propietario ha embellecido sabiamente, Ignacio Zuloaga, el pintor eminentísimo, ha construido una casa de campo del más exquisito estilo vasco, una ermita y un museo con cuadros del Greco, Ribera, Vicente López, Carnicero, y esculturas de Rodín, que es valiosísima manifestación de arte retrospectivo.

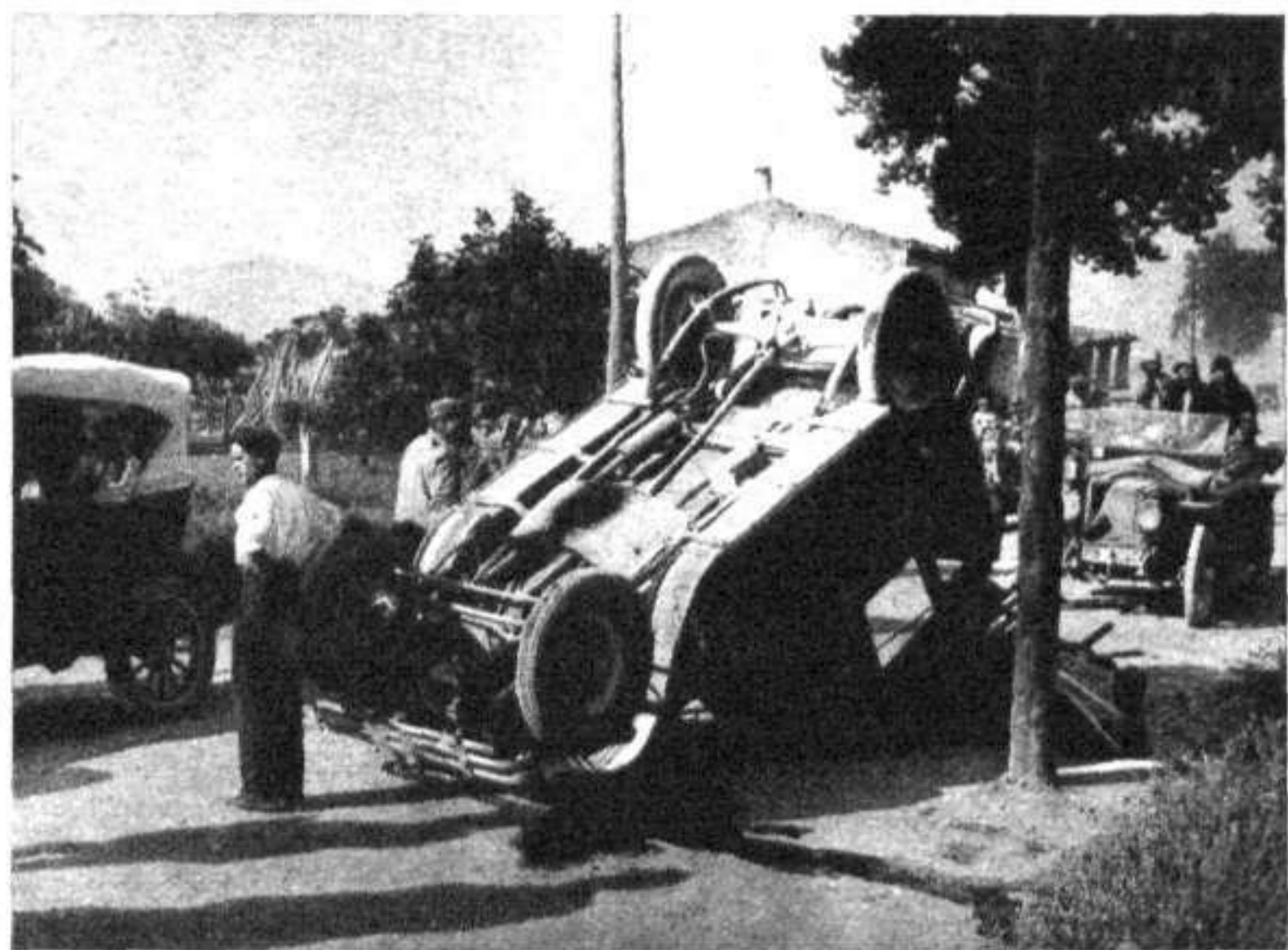
JOS RICO DE ESTASEN

Zumaya (Guipúzcoa), 1931.



La playa de San Telmo

(Fots. Ojanguren)



Si tienen curiosidad de ver qué hay en la parte inferior de un coche, ahí lo tienen ustedes...



He aquí lo que queda de un automóvil arrastrado por un tren después del trágico accidente

NOTAS DE ACTUALIDAD

ACCIDENTES AUTOMOVILISTAS

VAMOS a hablar del «tras-tazo», del «cacharrazo», del «trompazo», como denomina la gente elegante, esa gente que está siempre al tanto de la moda, a lo que antes se llamaba, con una vulgaridad lamentable, el choque, la vuelta de campana, el vuelco, envolviendo en una pintoresca denominación genérica las distintas formas de romperse la crisma por esas carreteras de Dios.

No hay manera de que uno se considere medianamente elegante si no ha tenido en su vida por lo menos un accidente de automóvil. Es detalle que carece de importancia el de que el suceso se produzca en un coche propio o en un coche ajeno. Esto es lo de menos. El coche de un amigo sirve perfectamente pa-



Otro golpe clásico: el choque contra el árbol

ra el caso. La cuestión es que, sea en una carretera del Patronato de Firms Especiales o en otra más modesta, uno que quiera tener cierta categoría social necesita romperse la cabeza en un accidente de automóvil.

Ha tenido uno la fortuna de realizar una operación comercial afortunada; ha pellizado un premio considerable de la Lotería; ha cobrado una herencia; por cualquiera de los caminos esperados o inesperados se ha tropezado con la sonrisa de la Fortuna, y como la cosa más natural del mundo, piensa en comprar-se un automóvil. Es lo primero que se le ocurre a cualquier mortal. Obsérvese que



El vuelco en la cuneta



El coche envuelto en llamas



Un modesto «taxi» ciudadano destrozado en un accidente callejero



Después del trágico accidente en el paso a nivel

es absolutamente necesaria esta condición. Si uno no es mortal, no sirve para el caso, porque no puede matarse. Y estas cosas son muy serias. Ya ha aprendido a conducir, o, por lo menos, se lo cree. Y un buen día, ufano y confiado, se decide a hacer una excursión por carretera, que es la prueba obligada. Si se tiene verdadero interés en conservar la familia—caso que se da algunas veces—, se recurre a cualquier amigo de esos que alguna vez ha blasonado en el café que «por los amigos está dispuesto a todo». Llegada la ocasión de probarlo, casi siempre se encuentra un amigo con vocación de héroe que se preste a la experiencia.

Y una vez en la carretera, todo va como una seda. Todo va como una seda... hasta que a una gallina se le ocurre poner a prueba los sentimientos humanitarios del flamante conductor. Atravesada en medio de la carretera, se planta inmóvil con propósitos evidentemente suicidas. Un momento de duda. ¿La matará? Para un corazón sensible, un asesinato, aunque la víctima sea una gallina, es algo repugnante. Hay que evitarlo. Un ligero desvío—se piensa—bastará para evitar el terrible crimen. Pero no se calcula bien el impulso y el auto no se detiene hasta que va a chocar contra un árbol. Y por no matar a una inocente gallina se matan tres o cuatro seres humanos.

La juerga está en todo su apogeo. Se ha bebido. Se ha comido. Se ha bailado. Los ánimos están bastante excitados. Es entonces cuando alguien propone una excursión absurda. ¿Y si fuéramos a...? Se trata siempre en estos casos de una excursión disparatada. De otra manera ya no sería natural que se expresara en una noche de juerga, a las altas horas de la madrugada, cuando los espíritus están soliviantados. Y se hace la excursión. Una vez el auto en la carretera,

el conductor, animado por esa fuerza interior que conduce a las grandes barbaridades, se complace en lograr velocidades fantásticas tanto para probar su pericia como para asombrar con ella a sus acompañantes. Y es un viraje mal tomado o un bache imprevisto o un

descuido en la dirección. Pero se produce la catástrofe. Y la juerga acaba en la cuneta, en el hospital, en el cementerio.

Es la fiesta de un pueblo donde un amigo tiene veraneando a su familia. Y convida a unos amigos a que le acompañen en la excursión. Ofrece la perspectiva de una cena espléndida, y después el aliciente de un baile magnífico. El programa se cumple al pie de la letra. La cena ha sido estupenda, y el baile ha ofrecido amable diversión. Ya es la madrugada, y entre los excursionistas se habla del regreso a la ciudad. Uno es partidario de quedarse a dormir unas horas y emprender el viaje de vuelta a la mañana siguiente. Y cuando parece aceptada esta idea sensata, alguien sugiere la conveniencia de hacer un esfuerzo y emprender el viaje enseguida para dormir en casa. Es esta solución la que triunfa, y el automóvil se pone en marcha. Poco a poco la fatiga y el sueño van rindiendo a los excursionistas. Ahora se duerme uno, después se duerme otro, todos confiando en la seguridad de que el que lleva el volante «no se ha dormido nunca conduciendo». Pero alguna vez tenía que ser. Y ese día—mejor dicho, esa noche—se duerme también. Y se despiertan todos en la cuneta con el coche panza arriba.

¿A qué seguir? Así podríamos seguir enumerando accidentes automovilistas hasta que quisiéramos, si no fuera que una vez u otra hay que hacer punto final, y que en estas informaciones es preciso dejar sitio para las fotos. Que en esta ocasión son bastante elocuentes para conseguir la finalidad que nos proponemos. Asustar un poco a los automovilistas. Incitarles a la prudencia. Aconsejarles un poco de serenidad.

BRAULIO SOLSONA



La clásica vuelta de campana



Y, sin embargo, el excursionista, tranquilo, confiado, se dispone a seguir corriendo en cuanto el auto haya tomado sus tragos de gasolina

(Fots. Gaspar)

PELÍCULA HABLADA

Siluetas, gestos y muecas de la semana parlamentaria

DECIDIDAMENTE, hasta para ser inútil hay que tener suerte. De las tres semanas que lleva de vida el Parlamento, las dos últimas han sido perfectamente estériles. Unánimes en la inutilidad, han tenido, sin embargo, suerte distinta.

La segunda semana tuvo un gran éxito «de público y de Prensa», como reza en las gacetas teatrales. La última semana parlamentaria ha tenido, en cambio, poco público y mala Prensa.

En aquella tuvo lugar el debate político, y al reclamo de los oradores de «cartel» se llenaron hasta la congestión escaños y tribunas, y los periódicos dedicaron planas enteras a la reseña de las sesiones.

De ellas sólo salió la ratificación de poderes al Gobierno, cosa que, por prevista y segura de antemano, demostró lo innecesario de perder

seis días en el torneo oratorio realizado para el exclusivo lucimiento de unos cuantos señores.

Esta semana última, igual en resultados a aquella, ha tenido menos brillantez. Los diputados o no han ido a la Cámara o se han pasado el tiempo discreteando por los pasillos o en el bar.

Los periódicos, unánimes, han calificado las tardes parlamentarias de plúmbeas, grises, sin importancia. A primera hora, en el tiempo dedicado a «ruegos y preguntas», se animaba algo el hemiciclo. Era el momento en que los diputados se entregaban a la tarea de justificar su acta pronunciando pequeños discursos sobre pequeñas cuestiones locales, sin más objeto que satisfacer la vanidad de ver sus nombres impresos en el *Diario de Sesiones* y halagar a sus lejanos electores de provincias.

Pero apenas, desde la Presidencia, salían las frases «continúa el debate sobre el problema trigüero», los diputados, como a la voz de ¡fuego!, huían de la Cámara y los ministros desertaban del banco azul, dejando sólo en él, parapetado tras una trinchera de expedientes e informes, al señor Nicolau, titular de la cartera de Economía.

Hubo momentos en que de los cuatrocientos diputados de la Cámara se contaban sólo treinta y dos en los escaños. Los periodistas se distraían en su tribuna, y el señor Nicolau limpiaba sus lentes con un gesto infinito de fastidio...

Mientras, los intelectuales de la casa y los tenores, los payasos y los jabalíes, hacían tertulia en el *buffet*, rodeados del estado llano de minorías y reporteros.

Realmente, la cuestión no era para interesar a los padres de la Patria. No había en el debate planteado trenos apocalípticos ni líricos trinos, ni siquiera parrafadas ingeniosas, ni pasión de banderías políticas...

Se trataba nada más que de estudiar la crisis dramática, el problema árido y profundo de la principal fuente de riqueza nacional. El debate sólo interesaba, después de todo, a unos cuantos millones de hombres de ambas Castillas centrales y de la Asturias y la Galicia nortenas, y de Cataluña y de Valencia, y de Andalucía y Extremadura...

La cosa, como se ve, no tenía importancia... Era nada más que el trabajo, y el pan y la vida,



SEÑOR NICOLAU D'OLIVER
Ministro de Economía

(Fot. Cortés)

de los labriegos trabajadores y los labradores propietarios que luchan durante todo el año con la tierra que, esquivando, les regatea su fruto o que luego no es remunerador a sus afanes... Era el gran problema, el drama que ahora empieza a tornarse rojo y cruento, del campo español, del trabajo duro y las cosechas cortas y las sequías trágicas, y la usura que arruina todo esfuerzo y la codicia que hace estéril la labor humana...

Don Fermín Aranda, diputado por Jerez, hablaba de la tragedia andaluza, de la urgencia terrible de su remedio... En Cádiz, en Málaga, en Sevilla, las tierras abandonadas esperan inútilmente el laboreo que las preparará para las siembras de la otoñada... Los propietarios, alarmados por el anuncio de unas reformas, revolucionarias sólo en el papel, imaginadas con absoluto desconocimiento de la realidad, se niegan a emplear su dinero en preparar una siembra que no saben si luego recogerán; abandonan unas tierras que les exigen ahora gastos que no saben si después les serán recompensados...

Don Antonio Royo Villanova habló de la crisis en tierras de la vieja Castilla. La riqueza trigüera no es compensadora para los que la crean. Producir una fanega tiene cincuenta y tres pesetas de costo. Y como éste es justamente el precio de tasa para la venta, no queda ningún margen de ganancia para el labrador que lo produce... Cuando el trigo, hecho harina, llega a valer más y encarece el pan, este sobreprecio que hace difícil la vida de los ciudadanos, no es para el labrador, porque su trigo ya está en manos de los acaparadores y los intermediarios usureros...



DON FERMIN ARANDA
Médico y diputado por Jerez



DON ANTONIO ROJO VILLANOVA
Diputado por Valladolid

El ministro de Economía, como el que cumple un penoso deber, se levantaba de cuando en cuando y barajaba datos, leía cifras, compulsaba estadísticas, entre la indiferencia y el aburrimiento de la Cámara...

Y los periódicos, al día siguiente, comentaban: «Sesión, gris», «Tarde vulgar en el Congreso»...

Realmente, no era para menos. Los cuatrocientos constituyentes, atareados en comentar los rumores de crisis, no podían poner su atención en el prosaico problema que se trataba en el salón de sesiones...

Trigos escasos, harinas caras, tierras sin cultivo, centenares de miles de hombres que des-

gastan su vida en un doloroso esfuerzo que muchas veces ni les permite comer... Después de todo, nada. Nada más que la gran tragedia, la única, la verdadera tragedia—germen de catástrofe y nuncio de ruina—que gravita sobre la vida de España...

Lo que sí tuvo importancia fué ver cómo se indignaban, en tardes distintas, pero con gemela intensidad, los ministros de Marina y Hacienda.

Fué de ver la cosa. Un diputado achacó a un dichoso azar «más gracia que justicia» el que el señor Casares Quiroga hubiera alcanzado el disfrute de una cartera en el Gobierno provisional.

Y el señor Casares Quiroga, iracundo, justificó su rango político, expuso sus méritos, aireó la veteranía de su republicanismo... Se presentó poco menos que como un nuevo Mesías en cuyo advenimiento los gallegos vienen soñando desde hace diez lustros...

Y nosotros lo creímos bajo su palabra. Y le agradecemos las largas referencias sobre su persona, porque aunque nos cueste rubor el confesarlo, a nosotros también nos ocurría lo que al diputado en cuestión y lo que a varios millones de españoles; que hasta ahora no sabíamos ni quién era el señor Casares Quiroga ni por qué desempeñaba—es un decir—la cartera de Marina...

Quien llegó a alcanzar, en el gesto, el ademán y en la voz, alturas apocalípticas, fué don Indalecio Prieto.

Decía Cervantes, refiriéndose a un ventero, «que por ser hombre gordo, era de condición pacífica». Afirmación aventurada. Porque hay hombres gordos que dan ciento y raya en irascibilidad a un basilisco.

El señor Prieto es tan inteligente que ha logrado acertar con la actitud ideal para un ministro fracasado: confesar su fracaso, quererse ir y que no lo dejen ir.

En esta cómoda posición que le permite tomar el Ministerio a título precario e irresponsable, el señor Prieto no debía ponerse jamás de mal humor. Y, sin embargo, se pone. Tuvo un encuentro parlamentario con un diputado navarro, y el señor Prieto dió, pleno de indignación, la voz más alta, el grito más poderoso y terrible que haya sonado jamás bajo la claraboya del Congreso. Voz inverosímil, de divo famoso, alarido de catástrofe, clarín de guerra...



DON SANTIAGO CASARES QUIROGA
Ministro de Marina

El señor Prieto estaba muy enfadado con un diputado navarro...

Y por asociación de ideas, por ser nosotros tan aficionados a los toros como el señor Prieto, por lo menos, recordamos lo que les ocurre a ciertos toreros en tardes de fracaso.

Para compartir la culpa de la derrota, se enfadan con los picadores, riñen a los banderilleros, amonestan a los peones... Llegan hasta enfadarse con el público que les grita...

Con quien no se enfadan nunca, sino que, al contrario, lo miran con respetuosa prudencia, es con el toro, que es precisamente con el que debían de enfadarse y llegar hasta a matarlo pronto y bien...

Apliquemos el cuento, señor Prieto. Enfádese cuanto quiera con los diputados y hasta con los periodistas, que ahora le molestan bastante. Pero enfádese primero con el toro... Y «el toro», señor Prieto, que usted tiene la obligación de lidiar bien es la Hacienda en crisis y la libra a cincuenta y siete pesetas...

JUAN FERRAGUT



Don Indalecio Prieto, ministro de Hacienda, en su despacho
(Fot. Cortés)

BÁSCULA TOLEDO

SIN ESTRENAR

SE VENDE

Para pesadas máximas de 15 Kgs.

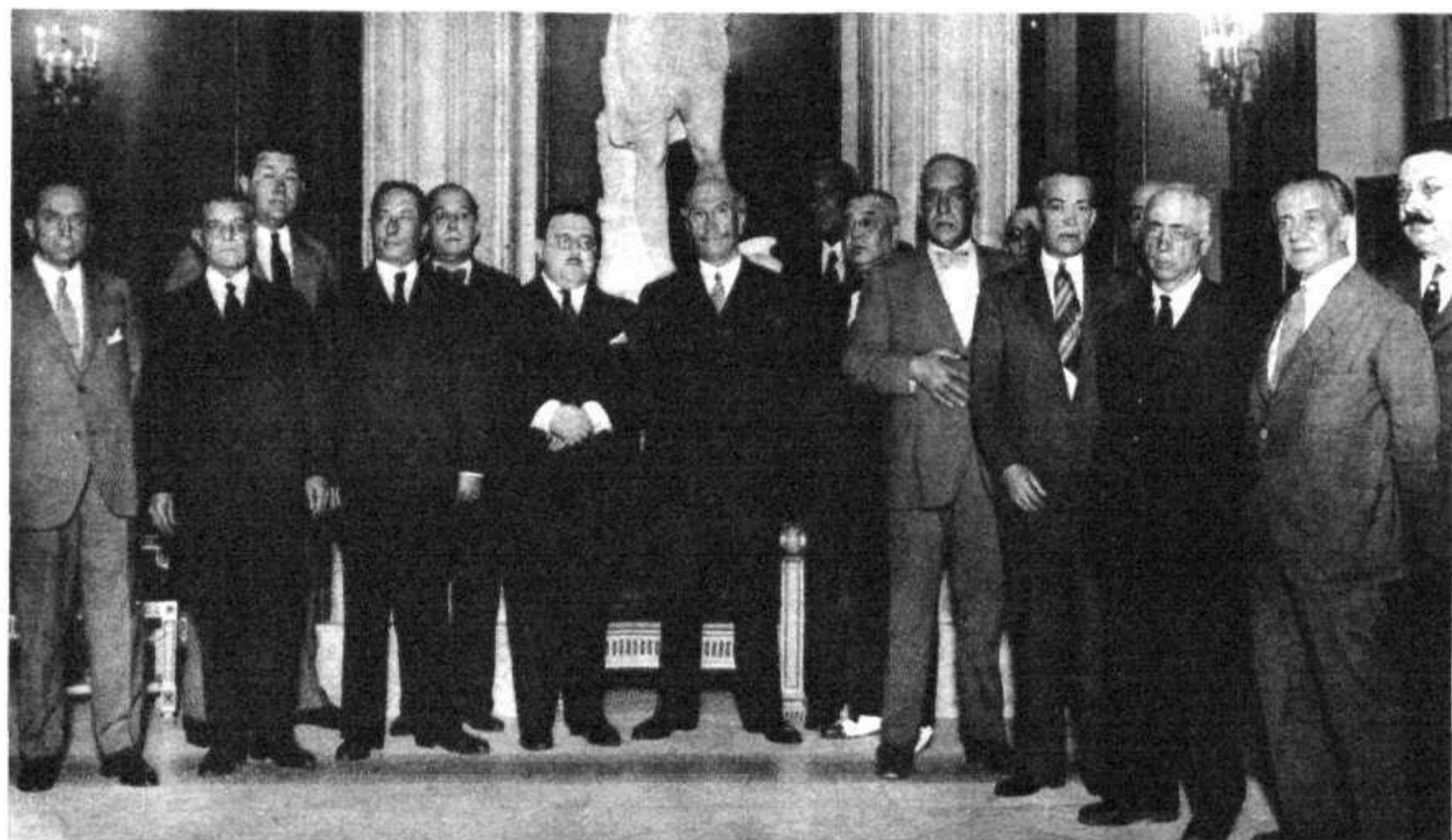
Nivelador horizontal y vertical.

Platillo de cristal.

Rebaja considerable sobre el precio actual

Dirigirse al APARTADO 911, MADRID

El nuevo presidente del Círculo de Bellas Artes.-Dos homenajes



Madrid.—El nuevo presidente del Círculo de Bellas Artes, don Alejandro Lerroux, con la Junta Directiva de dicho Círculo, en el acto de tomar posesión de la presidencia



Madrid.—El personal de la administración de Correos de Santander, entregando a don Serafín Ocón, administrador del Correo Central, la placa de plata con las firmas de todo el personal del Cuerpo, como homenaje de afecto y recuerdo



Madrid.—La compositora Adela Anaya recibiendo la batuta de honor que por suscripción organizada en el Lyceum Club, le ha sido regalada como homenaje por el éxito logrado con su himno republicano «14 de Abril», en el Hotel Nacional (Fots. Cortés y Díaz Casariego)



EL GAITERO

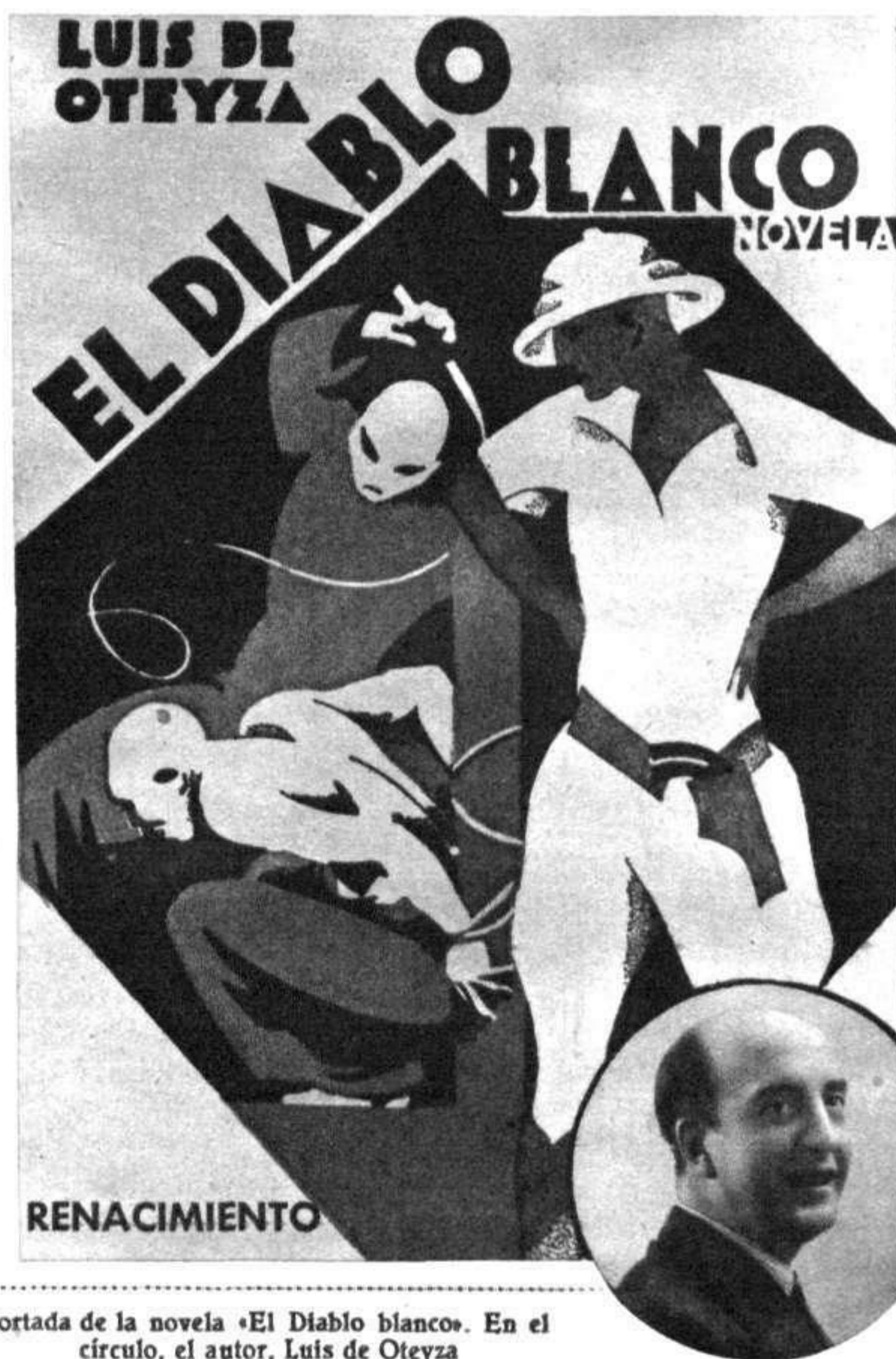
**MUNDO
GRÁFICO**

publicará desde el próximo número la brillante novela de Luis de Oteyza

**“EL DIABLO
BLANCO”**

El inquieto viajero y ameno escritor ha acertado maravillosamente a describir las emociones vividas en el Extremo Oriente en la narración

“EL DIABLO BLANCO”
que comenzaremos a publicar desde el número próximo



Portada de la novela «El Diablo blanco». En el círculo, el autor, Luis de Oteyza

El blanco de todas las miradas



**PASTILLA,
1,25**

JABÓN

HENO DE PRAVIA

En sus manos blancas, que conocen bien lo que vale el lavarse con Jabón Heno de Pravia, se admira la tersura y se adivina la suavidad.

Atraen por esa belleza refinada e inconfundible, producto de sus poros limpios y de su exquisita firmeza de cutis.

Rivalizan con las flores, por su gracia y su aroma, e igualan al marfil en la suavidad y la distinción.



PERFUMERIA GAL. - MADRID. - BUENOS AIRES

LOS DIPUTADOS DE LA REPUBLICA

Representantes de Madrid, Granada, Logroño, Guipúzcoa, Lérida, Huelva, Jaén y Málaga



SEÑORITA CLARA CAMPOAMOR
Diputada republicana por la provincia de Madrid
(Fot. Alfonso)



DON LUIS LOPEZ DÓRIGA
Diputado por Granada

(Fots. Torres Molina)



DON ALFONSO GARCIA VALDECASAS
Diputado por Granada



DON TRIFON GOMEZ SAN JOSE
Diputado socialista por Madrid
(Fot. Alfonso)



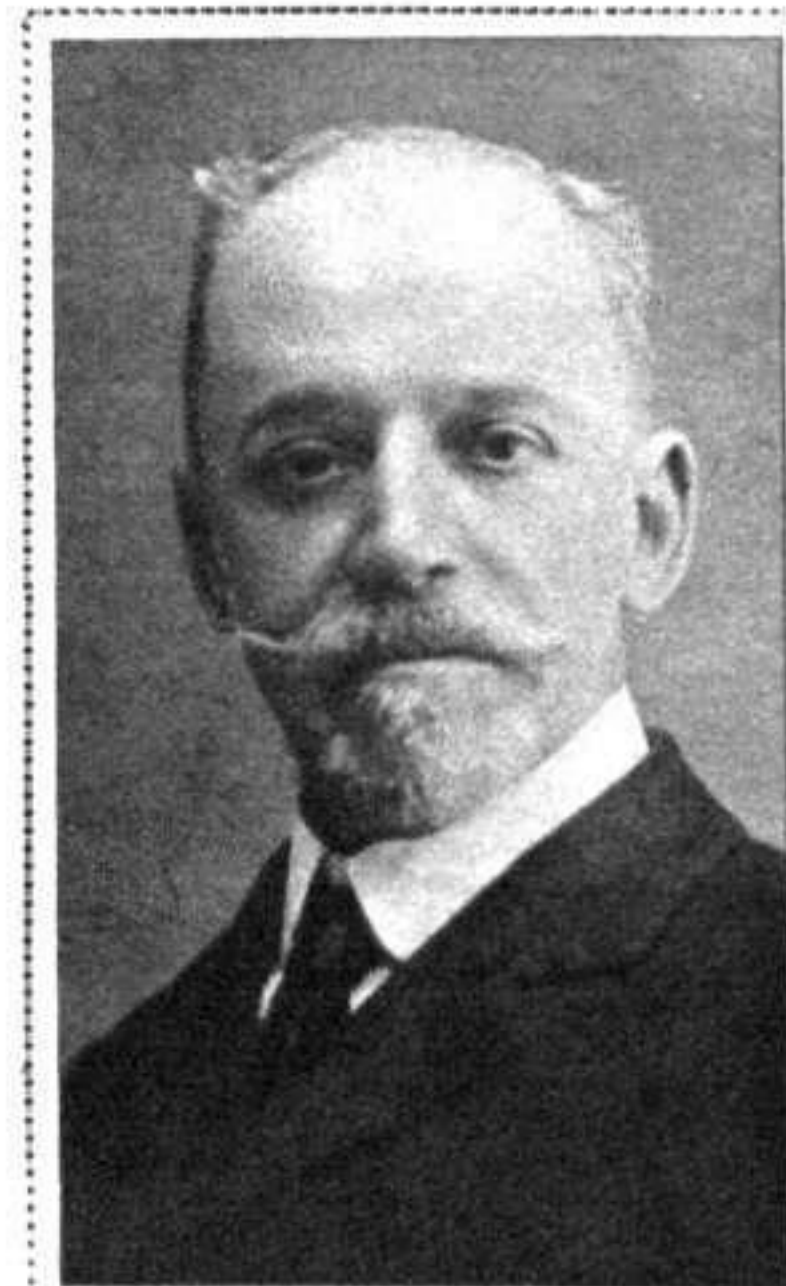
DON AMÓS SALVAS GURREA
Catedrático y diputado socialista por Logroño
(Fot. Muro)



DON ENRIQUE DE FRANCISCO
Diputado socialista por Guipúzcoa
(Fot. Ojanguren)



DON HUMBERTO TORRES BARBERÁ
Diputado por Lérida
(Fot. Gaspar)



DON MIGUEL VILLANUEVA
Diputado republicano liberal demócrata
por Logroño (Fot. Muro)



DON FERNANDO REY MORA
Diputado por Huelva

(Fots. Calle)



DON LUIS CORDERO BELL
Diputado por Huelva



DON FEDERICO CASTILLO ESTREMERÁ
Doctor en Medicina. Diputado republicano
por Jaén (Fot. Pex)



DON JOSE MARIA MARTINEZ JIMENEZ
Diputado por la provincia de Málaga

(Fots. Aguilera)



DON EMILIO BAEZA MEDINA
Diputado por la provincia de Málaga



DON ENRIQUE ESBRIT FERNANDEZ
Profesor normal. Diputado socialista por Jaén
(Fot. Pex)

Parlamentarios Constituyentes por Melilla, Murcia, Sevilla, Orense, Pontevedra, Salamanca, Oviedo y Navarra



DON ANTONIO ACUÑA CABALLAR
Diputado socialista por Melilla



DON MIGUEL RIVERA RUIZ
Diputado radical por Murcia



DON JOSÉ MORENO GALVACHE
Diputado radical socialista por Murcia



DON RICARDO CRESPO ROMERO
Diputado por la provincia de Sevilla



DON MANUEL MARTÍNEZ RISCO
Diputado radical por Orense



DON RAMÓN SALGADO PÉREZ
Diputado agrario por Pontevedra



DON ENRIQUE H. BOTANA
Diputado socialista por Pontevedra



DON RAMÓN OTERO PEDRAYO
Diputado nacionalista por Orense



DON PRIMITIVO SANTA CECILIA
Diputado de la conjunción republicano-socialista por Salamanca



DON TOMÁS MARCOS ESCRIBANO
Diputado de la derecha liberal republicana por Salamanca



DON JOSÉ MOURIZ RIESGO
Diputado por Oviedo
(Fots. Zarco, Villar y Plortiz)



DON RAFAEL AIZPÚN SANTAFÉ
Diputado católico fuerista por Navarra
(Fots. Aledo, Pacheco, Ansedé y Calle)



DON EMILIO AZAROLA GRESILLOU
Diputado republicano por Navarra



DON MANUEL RICO AVELLO
Diputado por Oviedo
(Fots. Cámara, Villar y Duarte)

LAS TIERRAS DE LOS HEREDEROS DEL DUQUE DE SOLFERINO PARCELADAS ENTRE LOS COLONOS DE ALBALATE DE CINCA

UNA de las vegas más feraces de España es la del río Cinca, en cuyo curso, desde las alturas del Pirineo de Huesca al mar, se encuentran paisajes llenos de encantos, a la vez zonas susceptibles de gran producción, como ocurre en la comprendida entre las ciudades de Mourón y Fraga, en la que situados en una y otra ribera se encuentran diez y seis pueblos consagrados al cultivo de la tierra y cuyos esfuerzos dignos de mejor suerte se estrellan contra la falta de medios económicos de transporte, y por lo mismo de fácil acceso a los mercados de consumo.

Todas estas circunstancias son causa de que la juventud, con ansias de mayor expansión, emigre del país hacia las industrias catalanas, abandonando la tierra que en cada año se ve mucho menos atendida, por lo mismo de que le faltan las energías juveniles y quedan en ella solamente los brazos débiles de los hombres avanzados en edad.

Este fenómeno, desgraciadamente muy general en España, es más notable en las comarcas que, como la ribera del Cinca, tienen vecindad próxima con regiones industriales, como es Cataluña. Esta atrae a la juventud de ambos sexos de los pueblos ribereños del Cinca, hasta el extremo de que es ya alarmante en algunos de ellos el resultado que ofrece el último censo de población.

Mucho se ha escrito sobre el enorme problema del ausentismo, que cada día va siendo más grave, y que, a nuestro juicio, exige una inmediata concentración de nuestros hombres de Gobierno, para buscar y poner en práctica, en forma eficiente, los remedios contra este mal, causa principal de la honda perturbación que viene padeciendo la economía nacional; pero es lo cierto que hasta el presente no podemos decir que los Gobiernos han llegado a tener una clara visión de este problema, para acometer soluciones decisivas que en el menor tiempo posible acaben con ese cáncer social, a cuya acción disminuye de una manera muy notable y progresiva la producción del suelo patrio, a la vez que lleva la perturbación a otros sectores de la vida nacional. El campo se despuebla y se ve cada vez más falto de brazos que le ayuden a cumplir su misión social, mientras en la ciudad se concentran las actividades de una juventud desorientada y sin especializar, que, al carecer de trabajo, es una grave y constante amenaza contra la paz y el orden tan necesarios para la reconstitución de España.

No hemos de negar que algo se ha iniciado en el sentido de procurar la reintegración al campo; pero ni las disposiciones dictadas, ni menos la confusa organización establecida para su desarrollo, pueden, como están, ofrecer resultados positivos como remedio al mal que apuntamos. El amor que sentimos por España y el deseo de su máximo engrandecimiento nos llevan a pensar que la función es conocida y hasta, tal vez, reconocida; pero el órgano no está bien dispuesto para un franco desarrollo que es necesario y urgente.

Este problema lleva en sí



Una vista de Fraga
(Fot. Salamillana)

mismo la solución, y no exige más esfuerzos que una leal comprensión que lo haga sentir a quienes lo han de desarrollar. No pide dinero porque no le hace falta pedirlo: ya él mismo lo produce y lo moviliza.

No es espacio suficiente el de un artículo para extendernos en las consideraciones que el caso demanda; pero gustosos daríamos nuestra humilde opinión sobre los medios fáciles de conseguir la reintegración al campo y descongestionar la ciudad, acabando para siempre con este estado de constante intranquilidad provocada por el hambre a que conduce la falta de trabajo en un país como el nuestro, en el que tanto campo hay para trabajar.

Sin darnos cuenta, nos hemos apartado, aunque no del todo, del tema que nos habíamos propuesto. Volvamos, pues, a la ribera del Cinca, y entre las ciudades de Mourón y Fraga encontraremos la villa de Albalate de Cinca, cuyo censo de población se aproxima a dos mil habitantes, escaso número si tenemos en cuenta la gran extensión de regadío dentro de su tér-

mino municipal. Pero es el caso que allí la propiedad hasta hoy estaba en muy pocas manos, y el pueblo trabajador venía desenvolviendo sus actividades en régimen de colonia, en el que no caben estímulos porque no pueden arraigar afectos en la tierra que así se cultiva. Y aunque gozaban de trato excepcional en sus relaciones con el propietario, excelentísimo señor duque de Solferino, que cobraba de sus tierras rentas muy limitadas y tenía para sus colonos toda clase de consideraciones, lo cierto es que se sucedieron las generaciones, heredando unas de otras una pobreza insoportable. La juventud, cada día más rebelde a esa situación, emigra dentro o fuera de España, con el dolor natural en quien tiene que abandonar la tierra en que nació.

A la muerte del propietario, y con tal motivo haber de pasar la propiedad a sus hijos, don José Sender, gerente de la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón, importante agrupación con el domicilio social en Huesca, concibió la idea de que el patrimonio del señor duque fallecido pudiera ser parcelado entre los colonos, con lo cual se redimiría el pueblo, intensificando la producción y se reintegrarían a él los hijos del mismo ausentes.

Acudió a los herederos primero y a los albaceas después, encontrando en unos y otros toda clase de facilidades para llevar a la práctica su aspiración.

El señor Sender, hombre que siente profundamente este problema, sostiene que la parcelación de terrenos, para que sea eficaz, ha de realizarse organizando previamente a los futuros parceleros en Sindicato Agrícola, con fines morales además de los materiales, y concediendo aún más importancia a los primeros que a los segundos, porque en ellos se ha de afianzar la formación de los hombres del campo, atendiendo a su instrucción y a su educación, y firme en estos principios, organizó el Sindicato Agrícola de Albalate de Cinca, que lleno de entusiasmo y fe en su organizador acudió al Estado en demanda de los auxilios que las leyes conceden para la compra del patrimonio.

La gestión ha sido laboriosa en el terreno oficial, más que nada porque no se siente como merece este problema en todos los centros oficiales encargados de estas funciones, cuya importancia es enorme para el porvenir de España, y por lo mismo urge que se les preste la debida atención y se simplifiquen, haciéndolas todo lo fáciles y asequibles que pueden ser, dentro de la máxima garantía que ofrece siempre el campo en todo su desenvolvimiento.

Vencidos, por fin, todos los inconvenientes que lleva en sí un sistema burocrático que tiene la virtud, no siempre imputable a sus hombres, de ser el amortiguador de las actividades todas de la vida nacional, el día 31 de Enero, y con la solemnidad que el caso requiere, se firmó la escritura de venta a favor de la Dirección de Acción Social de la fincas que constituyen el expresado patrimonio, para parcelación entre los socios del Sindicato Agrícola de Albalate de Cinca.



La representación del Sindicato Agrícola de Albalate de Cinca (Huesca) y los albaceas del señor duque de Solferino, con el director general de Acción Social y el jefe de la Sección de Parcelación, después de firmar la escritura de venta del patrimonio del duque para su parcelación entre los socios del Sindicato
(Fot. Alfonso)

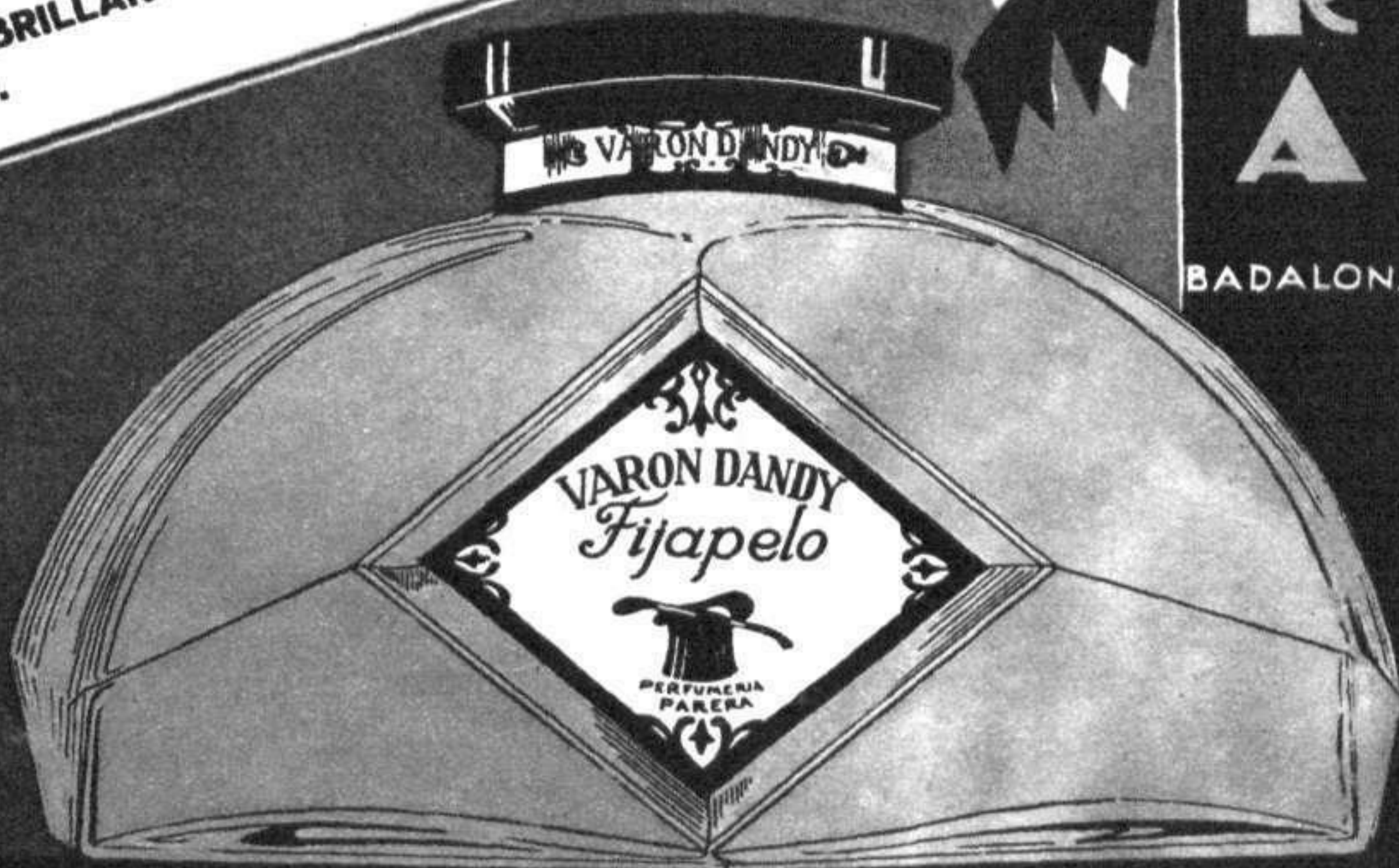
fijapelo

VARON DANDY

PESE A LAS MUCHAS IMITACIONES QUE EL ÉXITO DEL FIJAPELO "VARON DANDY" HA ACARREADO, NINGUNA DE ELLAS HA SUPERADO NI TAN SOLO IGUALADO SU CARACTERÍSTICA: FIJAR Y ABRILLANTAR EL CABELLO SIN ENGRASARLO.

PERFUMERIA PARERA

BADALONA



A. MANAU



¡NO ADMITA GATO POR LIEBRE! Si le ofrecen «VARON DANDY» a granel, recházelo. No es «VARON DANDY», pues que EL LEGÍTIMO «VARON DANDY» SOLO SE VENDE EMBOTELLADO. A GRANEL ES SIEMPRE FALSIFICADO

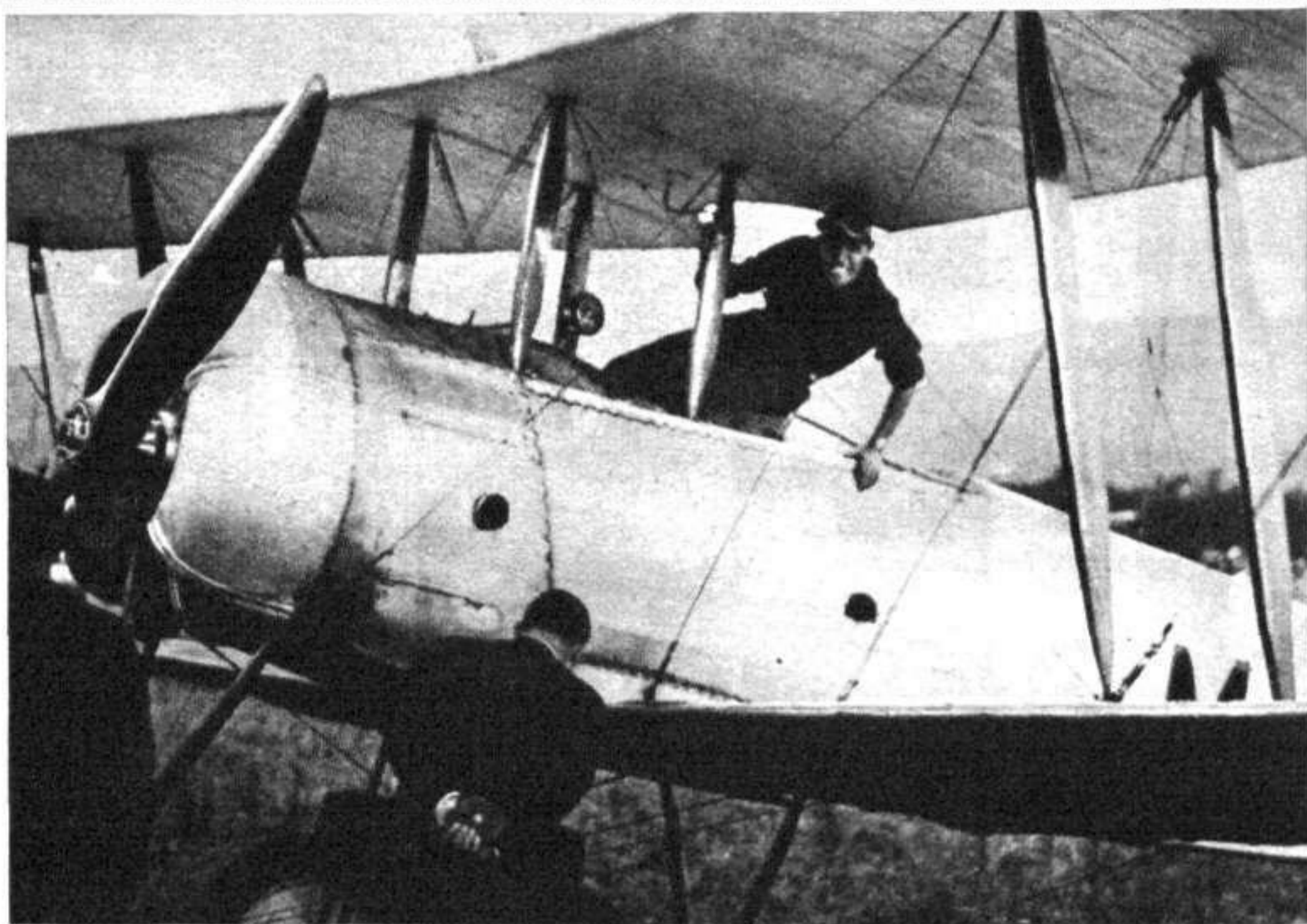
La catástrofe de aviación en el nuevo aeródromo de Sabadell



El suboficial de la Aeronáutica Naval don Daniel Souca, muerto en el accidente de aviación ocurrido durante el acto inaugural del nuevo aeródromo, por haber entrado el aparato en barrena, estrellándose contra el suelo



El aviador don Francisco Ximénez, que acompañaba al suboficial Souca en el avión siniestrado, y que perdió la vida en el accidente ocurrido durante la inauguración del nuevo aeródromo



El suboficial señor Souca, en el avión en que voló con el señor Ximénez en el acto inaugural del nuevo aeródromo, y en el que ocurrió el trágico accidente



Situación en que quedó el avión al caer violentamente a tierra, ocasionando la muerte a sus dos tripulantes



Entierro de los aviadores Souca y Ximénez, muertos trágicamente durante el acto inaugural del nuevo aeródromo de Sabadell

(Fots. Gaspar)



LA PELÍCULA

Según la investigación odontológica altera el color natural de los dientes y provoca serios desórdenes en la dentadura. Debe combatirse diariamente.

Para emblanquecer los dientes, líbrelos de la película opaca

Unicamente el Pepsodent está preparado para combatirla

Vd. que lee esto, seguramente cepilla sus dientes, aunque esto no significa que se hallen libres de la película. Las pastas dentífricas son muy distintas en sus efectos. Muchas pastas de sabor agradable o baratas desatienden la principal tarea que debe realizar un dentífrico. Debe Vd. eliminar de sus dientes esta peligrosa película.

La película se adhiere tenazmente a sus dientes. En la misma se localizan los gérmenes que producen la caries. Su protección consiste en eliminar diariamente esta película.

La película destruye el aspecto de los dientes absorbiendo manchas de alimentos, tabaco...

El medio seguro de destruir la peligrosa película es el uso del Pepsodent.

Pepsodent no contiene arenilla nociva ni otras sustancias rasposas. Es completamente SEGURO... y además destruye la película opaca, donde fracasan los métodos ordinarios.

Tenga dientes hermosos, brillantes. Presérvese. Use Pepsodent. Adquiera un tubo hoy, o escriba pidiendo uno gratis para 10 días a Busquets Hermanos y Cia., Cortes. 591-A. Barcelona.

Pepsodent RGTD
MARCA

El Dentífrico que elimina la película

SIGA ESTOS TRES CONSEJOS PARA CONSERVAR DIENTES FUERTES Y SANOS



1 Incluya en su régimen diario, huevos, fruta fresca, legumbres tiernas; medio limón con jugo de naranja; leche.



2 Use Pepsodent dos veces al día.



3 Vea a su dentista dos veces al año.

PAGINA DE LA MUJER

Por TERESA DE ESCORIAZA

EPISTOLARIO

EN un matrimonio, el verdadero cabeza de familia no es, como vulgarmente se dice, el que lleva los pantalones, ya moral o materialmente, sino el que asume la responsabilidad y lleva el peso de mantener a flote el hogar. Y este no siempre suele ser el hombre.

Se ha dado en creer que el hombre es un genio financiero y que la mujer nada entiende de cuentas; que el hombre es el que gana el dinero y la mujer la que lo gasta. Sin embargo, no hay motivo que justifique semejante superchería. Son innumerables los casos en que la mujer posee mejor olfato para descubrir dónde está el dinero, revela un instinto más agudo para los negocios superior al hombre y posee una capacidad mayor que éste para ganarse la vida. ¡Cuántas veces hemos visto a una viuda, que al hacerse cargo del negocio moribundo que dejó el esposo, ha sabido comunicarle una vitalidad de la que nunca gozó!

Y todo ello nada de extraño tiene, pues se ha demostrado que la herencia de las condiciones morales e intelectuales no desciende en línea directa, ya a través del sexo femenino o del masculino, es decir, de madres a hijas y de padres a hijos, sino que va en zig-zag de madres a hijos y de padres a hijas.

He aquí la razón por la que poquitas veces se da el caso que de un padre de talento nazca un hijo inteligente, y si ocurre, en cambio, que las dotes inteligentes del padre las hereda la hija, si bien sucede que, dada la manera en que está constituida nuestra sociedad, la mujer tiene poca oportunidad de lucir semejantes dotes del intelecto.

No hay, por tanto, justificación para que cuando en un matrimonio la mujer es quien posee la iniciativa, la acometividad, la eficiencia y el talento, ésta no haga uso de ellos en provecho de los suyos, incluso de su marido, constituyéndose así en el jefe o cabeza de familia. Después de todo, los hijos son tanto de la madre como del padre, y a ella importa, tanto o más, que éstos se críen y se eduquen bien. Y si el marido no puede o no sabe procurar los medios necesarios para esa buena crianza y educación, que sea ella entonces quien los asegure con el fruto de su trabajo.

No nos referimos aquí al caso concreto en que el marido es un vago y un sinvergüenza, sino al caso harto frecuente en que el hombre no posee, por sus condiciones de carácter, el don de saber ganar dinero. No es culpa suya que la Naturaleza no le haya otorgado el olfato para las finanzas, como no lo es el que no posea una voz de tenor o un perfil griego.

Con frecuencia se da el caso de un hombre que adora a su mujer, aunque ésta no sea una buena ama de casa, que ni entiende de cocina, ni sabe nada de los quehaceres domésticos. ¿Por qué, entonces, una mujer no ha de poder ser feliz con un hombre bueno, cariñoso, aunque éste no sepa traer dinero a casa, siempre y cuando ella pueda proveer a las necesidades del hogar?

No, amiga. No haga caso a las críticas y habladurías de parientes y amigos. Siga usted llevan-

do el negocio, que no ha sabido llevar su marido, y procurando de este modo el bienestar a los suyos. Y deje usted que su marido siga también aportando los tesoros de su corazón, indispensables a la felicidad del hogar.

VARIA FEMENIL

I.—Motivos para adelgazar:

A) POR PRECAUCIÓN

Las personas de excesivo peso están sujetas a contraer más enfermedades que las que tienen un peso normal.

Las estadísticas que llevan las Compañías de Seguros de vida acusan una mortandad mucho más crecida en las personas gruesas, hasta el punto de que de diez personas gruesas a la edad de treinta años, sólo seis llegarán a cumplir los sesenta, mientras que de diez personas delgadas, nueve serán sexagenarias.

Si la gordura no es precisamente la causa de la muerte, las autoridades médicas están conformes en reconocer que el peligro de morir se aleja manteniéndose en un peso normal.

B) POR ESTÉTICA

La mayoría de la gente, especialmente las mujeres, desean mantenerse delgadas por estética.

Muy buena razón.

C) POR COMODIDAD

Huelgan los comentarios. Observemos a un

hombre gordo o a una mujer gorda, tratando de acomodarse en un tranvía o de atarse los cordones de los zapatos.

D) POR EFICIENCIA

Si pesáis cinco kilos de más, sois un 95 por ciento eficientes.

Si excedéis de 20 kilos el peso normal, sois sólo 80 por 100 eficientes.

No es que sois sólo ineficientes en vuestro trabajo; lo sois en consumición, coméis más de lo debido. Es un mito lo de que los gordos comen menos que los flacos. Observadlos, y os convenceréis.

II.—Dificultades que ofrece el adelgazar.

Puede lograrse. Pero la mayoría de la gente que dice querer hacerlo, no lo quiere. Por lo menos, no lo quieren hasta el punto de sufrir algunas privaciones para lograrlo. Comienzan observando un plan durante tres o cuatro días, y al cabo de este tiempo lo abandonan.

Y luego van diciendo que esos regímenes para adelgazar no son eficaces, que son peligrosos para la salud, etc.

Quien quiera en serio adelgazar, ha de vencerse de varias cosas:

Primera. Que es la labor de toda una vida.

Si necesita usted perder peso, es porque tiene usted una tendencia natural a engordar, y mientras viva habrá usted de permanecer en constante vigilancia.

Segunda. Que hace falta inteligencia y fuerza de voluntad. En otras palabras: que no es cosa cómoda el adelgazar. Que hay que llegar a ello por el camino largo y no por el atajo. Que hace falta sistema, paciencia, constancia. Que no basta ayunar una semana y después echarse a la bartola.

Tercera. Que una serie de cortos períodos de ayuno, cada seis meses, por ejemplo, son más perjudiciales que beneficiosos.

Para conseguir el éxito apetecido con un régimen, éste deberá ser lo menos riguroso posible, de modo a que el paciente sufra la menor cantidad de molestia y pueda observarlo el mayor tiempo posible, indefinidamente.

La reducción de peso está basada en una mera ecuación matemática. El alimento produce grasa. El trabajo y el ejercicio la consumen. Si coméis poco y trabajáis mucho, perderéis grasa y, por tanto, peso. Pero al resolver esta ecuación os encontraréis con que entran dos factores desconocidos. Uno es la tendencia constitucional de cada uno y otro la fuerza de voluntad.

La constitución de los gruesos es peculiar. Tienen una facilidad grande para producir grasa y ganar peso con menos cantidad de alimento que los delgados.

Se dice que para curarse de la tuberculosis es más importante lo que el enfermo tiene dentro de la cabeza que dentro del pecho. Otro tanto podría decirse de los que quieren adelgazar. Todo depende de su voluntad.

Y una vez que hayáis quedado plenamente convencidos de las condiciones aquí expuestas para emprender un régimen para adelgazar, os expondremos diversos planes y detalles dignos de tenerse en cuenta para alcanzar un éxito completo en vuestra cura.



Un gracioso modelo de abrigo corto para la próxima estación

"Charlot" presencia una corrida de toros



San Sebastián.—El famoso actor cinematográfico «Charlot» contestando a los saludos del público que le ovacionó al entrar en la plaza de toros.—Vicente Barrera brindando un toro a «Charlot».—Barrera, en el toro cuya muerte brindó a «Charlot» (Fots. Carte)



SEÑORITA PILAR ABARCA NAVARRO

Proclamada «Miss República» en el concurso celebrado por el Sindicato de Actores el sábado 8 del actual (Fot. Alfonso)

Se celebró brillantemente la gran fiesta benéfica, ya tradicional, del Montepío de Actores Españoles, en el Retiro. La más original atracción de este año fue la elección de «Miss República», la Venus ciudadana, que, de acuerdo con el fervor político de la época, ha venido a sustituir a las que antes eran reinas de belleza. Desfiló la galante teoría de lindas muchachas, entre castizos piropos y nutridos aplausos. Fue elegida por el Jurado la señorita Pilar Abarca Navarro, arrogante mujer, de académica belleza, que recibió el homenaje de los ciudadanos verbeneros... Fieles cronistas de esta actualidad, hemos de registrar que la proclamación de «Miss República» no fue una explosión de entusiasmo tan unánime como la que saludó el advenimiento de la «Niña auténtica». En el «meeting» de bellezas del Retiro hubo tantos partidos discrepantes como candidatas. Y entre éstos, justo es consignar que otra de las bellezas Amalia M. Ariza, fue la que reunió mayor número de disconformes con el Jurado. La señorita Ariza, en efecto, era la candidata que contaba con más decididos partidarios entre el público. Y con toda justicia, porque entre la señorita Ariza derrotada y la señorita Abarca triunfante, el propio París se encontraría perplejo, sopesa de recurrir al cruento juicio de Salomón.

La gran contienda vespertina de las bellezas de la República



SEÑORITA AMALIA M. ARIZA
Una de las más bellas aspirantes al título de «Miss República», de quienes se presentaron al concurso del Sindicato de Actores



Las señoritas Sara Rodríguez y Maruja Vilches, que fueron elegidas «Señoritas Industria y Comercio» en la verbena del Montepío Comercial e Industrial celebrada en la Bombilla (Fot. Cortés)

CASA IMPORTANTE
(ramo publicidad)
de la plaza, busca
persona apta para

PRODUCTOR

Inútil ofrecerse sin reunir las cualidades necesarias de actividad, perseverancia, don de gentes, buena presentación, etc.

Ofertas detalladas con pretensiones al Apartado 911, Madrid.



SEÑORITA PILAR ABARCA NAVARRO
«Miss República 1931» en la fiesta del Sindicato de Actores, celebrada en el Retiro el domingo último (Fot. Cortés)



«Miss República», con un grupo de artistas que tomaron parte en la fiesta celebrada por el Sindicato de Actores en el Retiro (Fot. Cortés)



Señoritas que asistieron a la verbena celebrada por el Montepío Comercial e Industrial en la Bombilla (Fot. Alfonso)



Señoritas que se presentaron para la elección de «Maja de la República», al concurso celebrado con motivo de la verbena de San Lorenzo (Fot. Alfonso)

ACTUALIDADES DE LA SEMANA



Madrid.—El mitin comunista de Maravillas: En la presidencia, los oradores, Ramón Casanellas (a la izquierda, de pie, señalado con una x, que ha estado en Rusia desde el asesinato de don Eduardo Dato), Joaquín Arderius, José Silva, César Falcón, Mariano Benlliure y Tuero, José Bullejos, Salvador Sediles y José Antonio Balbontín

FOT. MARÍN



El joven literato Jaime Domenech, que ha publicado, con gran éxito, en estos días sus libros «El mejor príncipe» y «El ideal artístico»



Madrid.—Verbena de San Cayetano: Señoritas que se presentaron al concurso de belleza en el popular barrio, celebrado en la Corrala



Madrid.—La señorita María Encarnación Pozas, elegida «Señorita República» en la verbena de San Cayetano, y sus damas señoritas Carmen Gracia y Antonia Rodríguez



Carabanchel.—Señoritas que se presentaron al concurso para elegir la «Señorita Mataderos», en la barriada de los Mataderos



EUGENIA MARTÍN
Elegida «Señorita Mataderos», en los festejos celebrados recientemente en Carabanchel (Fots. Alionso)



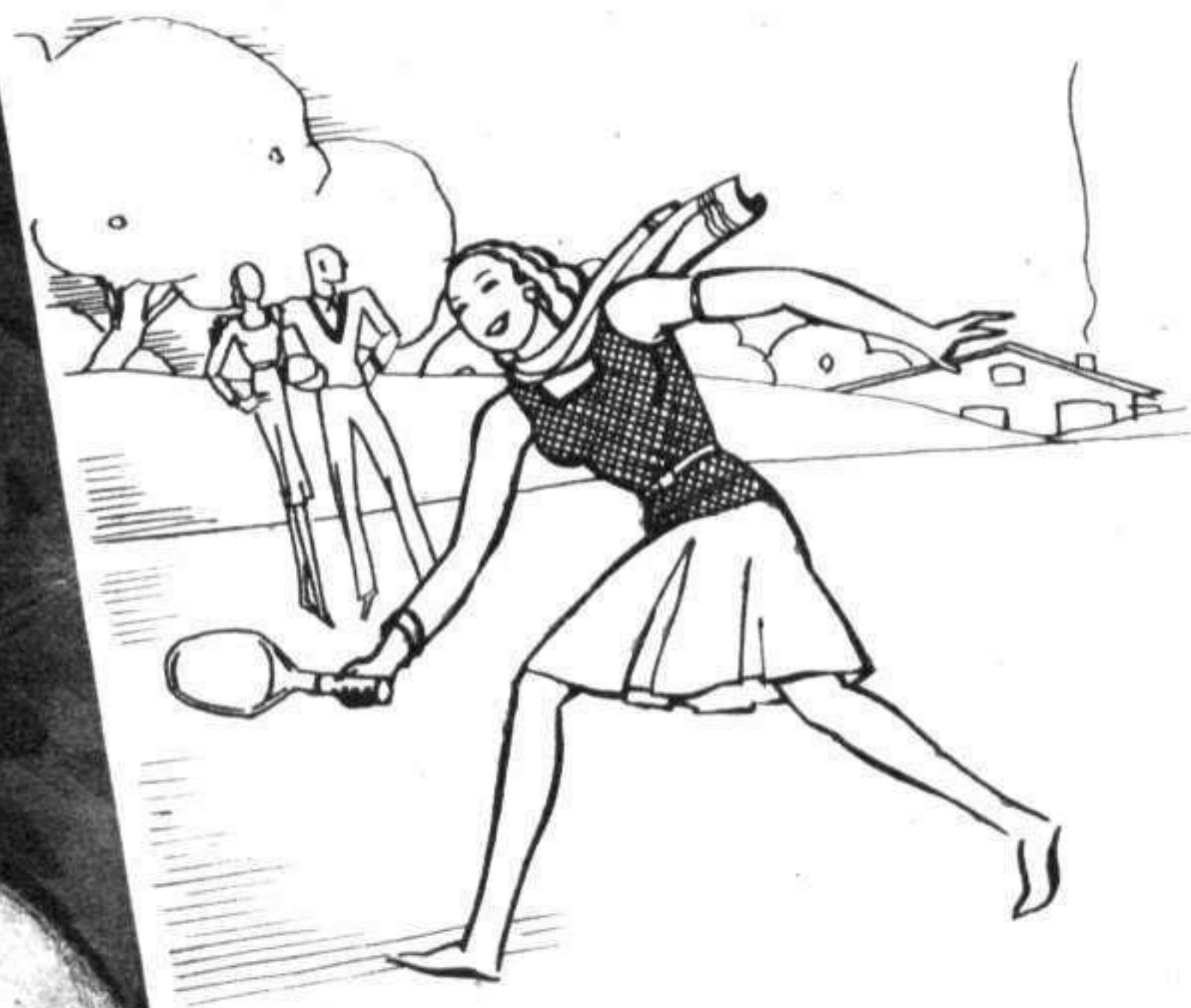
En un día de verano...

... bajo el fuego del sol, nuestro deseo más ferviente es gozar de la sombra, del silencio, de la brisa fresca y vivificadora. En las horas ardientes de la tarde estival, cuando el calor de la ciudad es abrumador y la presión atmosférica produce malestar, beba un vaso de agua fría con una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO, que calma la sed, refresca y limpia la sangre y adapta el organismo a la temperatura exterior.

Frasco. Ptas. 4,25
Frasco doble. . . » 7,50
(Móvil y sanitario incluidos)

Concesionario:
FEDERICO BONET
Apartado 501 - Madrid

"SAL DE FRUTA" ENO ("FRUIT SALT")



POLVOS HIGIENICOS

Verdaderamente eficaces
para todas las afecciones
de la piel, para después
del baño; como refrescan-
tes después de ejercicios y
marchas violentas, son los
que llevan el nombre uni-
versalmente conocido de

CALBER



PUBLICITAS

CURIOSIDADES ZOOLOGICAS

El "coala" y sus extrañas costumbres



Un grupo de «coalas» adultos criados en el parque particular de Mr. Noel Burnet, en Sidney (Australia)

PRESENTAMOS al lector este simpático mamífero marsupial, avencidado en los bosques de Nueva Gales del Sur, Australia, y que según parece se halla próximo a extinguirse, como tantas otras especies perseguidas por el hombre con verdadera saña, ya para el aprovechamiento de la carne o el de la piel.

Los naturalistas, que parecen complacerse en poner nombres feos a los animalitos, llaman a este gracioso y diminuto arborícola *Phascolarctus cirineus*. Los indígenas australianos lo llaman *coala*. Es más breve y mucho más eufónico. Los ingleses, atendiendo a razones morfológicas y a la gran semejanza que presenta el marsupial con los oseznos de juguete, lo han bautizado con el nombre de *teddy bear*.

El *coala* es en verdad la reducción cari-

aturesca de un oso, con la ventaja sobre el temible plantígrado de ser completamente inofensivo. Pequeñísimo de tamaño, cuando nace apenas mide cinco centímetros desde el hocico al nacimiento de la cola, apéndice de que carecen. Como todos sus congéneres, se aloja durante las primeras semanas del desarrollo en la bolsa protectora con que la Naturaleza ha dotado a las hembras de este curioso mamífero. La evolución del *coala* es lentísima. A los ocho meses de nacer, aún no ha abandonado el cobijo natural que le ofrece la madre. Ni su débil cuerpecillo tiene todavía lanas que le defiendan contra el frío, ni sus miembros la fuerza necesaria para



El «coala» dormitando en su lugar de retiro predilecto

trepár a los árboles. La emancipación no llega al *coala* hasta cumplir el año, y a veces hasta los catorce meses. En ese primer período de su crecimiento mide unos veinte centímetros y pesa poco más de un kilo. A los tres años, entra en la edad adulta. Su talla es entonces de 60 a 70 centímetros, alcanzando un peso medio de ocho a nueve kilos.

Como los demás animales de desarrollo lento, su vida es relativamente larga: en libertad, suele prolongarse hasta los diez y ocho o veinte años. A ello debe contribuir lo sedentario y apacible de su existencia, porque el buen *coala* se pasa dormitando en la horquilla de una rama buena parte del día. Sólo sacude su incorregible pereza cuando experimenta el estímulo del hambre o la sed. No le hacen abandonar su somnolencia ni las mismas detonaciones de los cazadores. Llegado el momento de peligro, si por acaso se despierta, trepa con dificultad a las ramas más altas del árbol y rompe a llorar como un niño, con la particularidad de que brota de sus ojos un verdadero raudal de lágrimas, que procura enjugar pasándose repetidamente la pata por los párpados. Criado en domesticidad, es sumiso y cariñoso. Si se le trata con dulzura y se le acaricia, muestra su gratitud enlazando con sus brazos el cuello de su dueño. Escrupulosamente limpio, el *coala* es uno de los pocos animales que se hallan siempre limpios de parásitos.

Iniciada su extinción hace una veintena de años, un colono inglés en Nueva Gales del Sur, Mr. Noel Burnet, ha fundado en West Pennant Hills, cerca de Sidney, un parque de bastante extensión, destinado a la conservación y propagación del curioso marsupial, desconocido hasta ahora en los jardines zoológicos de Europa, donde no ha logrado aclimatarse.

D. R.



Un «coala» de ocho meses transportado a hombros por su madre



SIEMPRE ALEGRE

El niño es más susceptible que nadie a las molestias. Cuando está incomodado se entristece, llora, protesta. La alegría es consecuencia del bienestar. El Talco Boratado Mennen le proporcionará la comodidad completa al refrescar su delicada piel, aliviándole de irritaciones y ardores producidos por la humedad, el roce y el calor. Emplee Talco Boratado Mennen después de bañar al niño y al cambiarle de ropa y verá a su hijo contento.

CONCESIONARIO:
FEDERICO BONET
APART. 501 / MADRID

LOS TALCOS MENNEN

Boratado, para niños
Violeta, para tocador
Invisible, para hombres
Kora-Konia, para usos medicinales
gozan de una reputación mundial
y se venden en todas las Farmacias,
Droguerías y Perfumerías. —



TALCO BORATADO
MENNEN
ASEGURA LA ALEGRIA DEL BEBE



En 3 días logrará 3 tonos más blancos en sus dientes

La espuma antiséptica e incomparable de Kolynos y el método de usarlo siempre con el cepillo seco, limpian los dientes perfectamente sin perjudicarles lo más mínimo.

UNA DENTADURA AMARILLA afea el rostro. Si es blanca realza su belleza. Pero el color amarillo no es natural. Es consecuencia de descuidos. Indica que los dientes están cubiertos de una película producida por los alimentos o el tabaco. Esa película es casi siempre la causa del mal olor del aliento.

Muy pocas pastas dentífricas atacan eficazmente esa película cuya naturaleza viscosa hace que el cepillo se deslice sobre los dientes sin limpiarlos. Las pastas arenosas solamente consiguen arañar la capa amarilla, rayando también con frecuencia el esmalte.

Kolynos actúa sobre esta película de una manera directa y segura. Empleando un centímetro en el cepillo seco—método Kolynos—se origina una espuma antiséptica que elimina la película. Además, la crema se aplica así en forma concentrada. Las cerdas del cepillo se conservan lo suficientemente duras para limpiar la superficie de los dientes y penetrar en todos los huecos e intersticios.

Disuelve la película amarilla

La espuma enérgica y concentrada de Kolynos baña los dientes por todas las caras. Nos damos cuenta de su actividad y sentimos como si millones de deditos invi-

sibles arrancaran la película amarilla mediante un perfecto lavado. Los dientes muestran a los tres días el blanco perlino del esmalte.

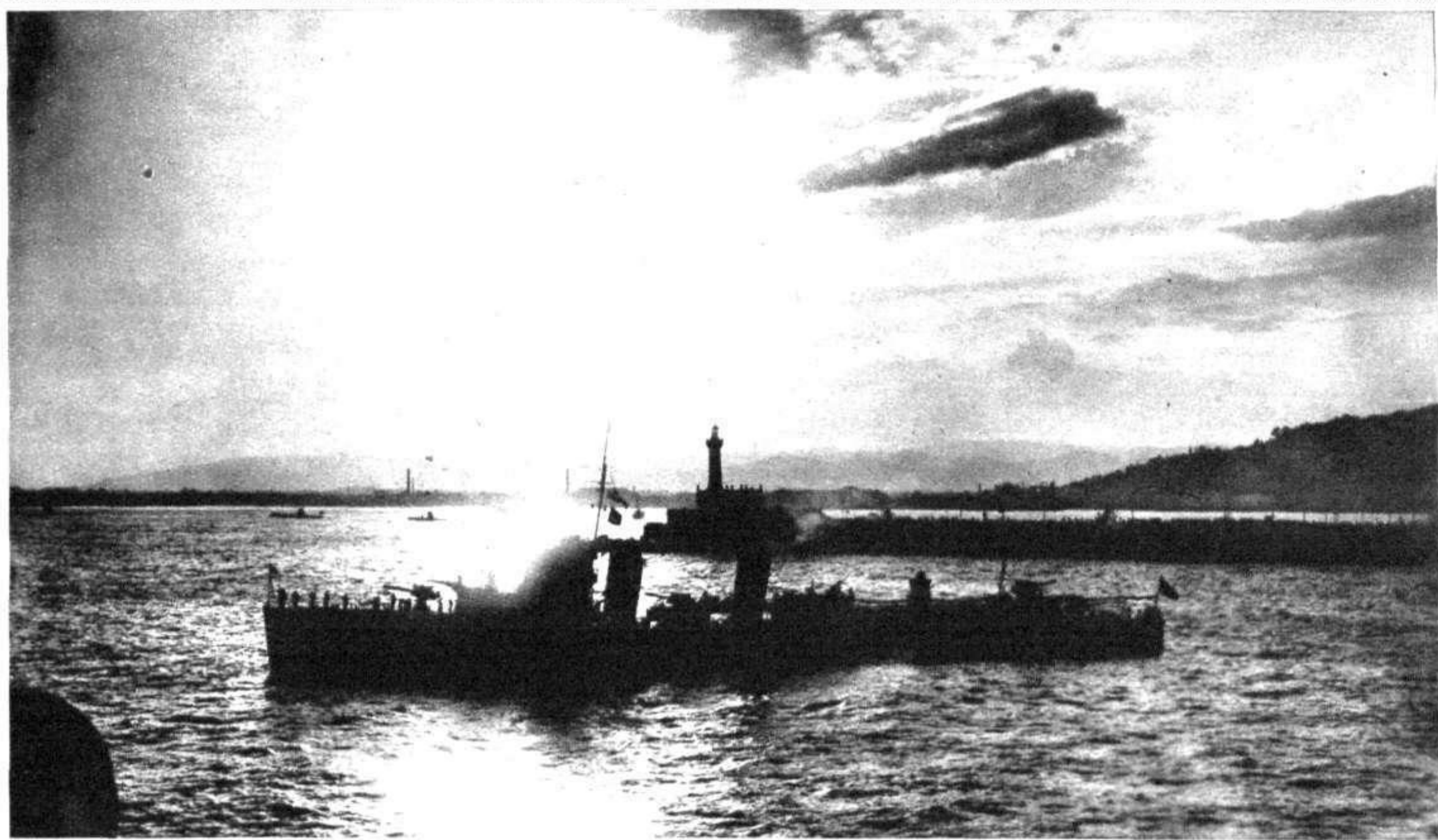
La espuma filtrándose por las más pequeñas hendiduras, limpia y desinfecta todos los huecos donde se acumulan las partículas de alimentos cuya descomposición causa la caries. Kolynos combate el sarro, destruye los microbios, neutraliza la acidez y deja la boca en un estado de limpieza y asepsia absolutas.

Haga tres días la prueba

Ensaye el método: cepílese la dentadura y las encías con Kolynos tres días, mañana y noche, y observará la diferencia. Sus dientes aumentarán en blancura tres grados por lo menos. Las encías adquirirán un saludable color rosado. Y sentirá la boca fresca y limpia. Por algo millares de personas emplean Kolynos todos los días.

Concesionario: FEDERICO BONET
Apartado 501. -- Madrid





Todas las tardes, al saltar a tierra, próximo el ocaso...

(Fot. A. N.)

COSAS DEL MAR

¡Por eso tenía los ojos tan claros!

TODAS las tardes, al saltar a tierra, próximo el ocaso, la veía en el muelle con su traje negro, humilde, su ancho sombrero de paja, descalza y sentada sobre una inmensa red color de chocolate.

Trabajaba calladamente, afanosa, y los hilos de la malla pasaban rápidos por sus dedos.

Existe entre la gente humilde, buena y trabajadora, de esta tierra gallega de ensueño un tipo de mujer que admira y desconcierta.

Aquí, en estas espléndidas rías situadas en plena Costa de la Muerte, y que son como surcos que la mar ha hecho para asomarse, ávida y amorosa, a este vergel del interior, nace pródiga, crece lozana, y no debía morir nunca, esta delicia de mujer, que turba porque es una bendición de Dios.

Yo no las he visto más que en estos campos exuberantes, en estos pueblecitos costeros, callados, floridos, como de juguetes, y respiran entre pinares densos que mojan sus raíces en las mismas orillas de estas costas románticas y bravías.

Mirando, contemplando a estas muchachas fuertes, sanas, con color de fruto en sazón en sus tostadas mejillas y de andares y movimientos aristocráticos, se duda si son flores que nacen en el campo o algas nacidas en el mar. Tienen unas el color fragante y encendido de las rosas, y otras, en cambio, son pálidas y finas como las plantas ágamas; pero siempre altas, de líneas impecables; siempre esbeltas como pinos y siempre rubias, muy rubias, de cabellos que semejan arder. Aparte de su belleza dulce que subyuga, desconcierta el contraste de su modestia y casi pobreza con su aire distinguido, prócer. Su cara, curtida constantemente por las brisas, sus manos deformadas por el trabajo, y sus pies siempre descalzos, sin cuidar, no bastan para borrar ni aminorar siquiera esa distinción que surge de sus facciones correctas y de sus finos modales exentos de estudio. Me recuerdan algo esas florecillas de colores delicados, que nacen aquí entre las

hendiduras de las piedras de castillos derruidos. Todas tienen la boca perfecta, sana, y sus dientes, divinamente sembrados, destacan nítidos de la rojez de sus labios. Pero lo que más llama la atención, lo que más desconcierta y asombra, son sus ojos, de un color claro, clarísimo, que da la sensación fría y penosa que producen las estatuas. Son tan claros, tan transparentes, tan diáfanos, que parecen no hechos para mirar, sino para ver por ellos el corazón de su dueña. No son garzos, ni verdes, ni azules; son de un color especial, que yo me atrevería a llamar ojos de color de niebla...

¿Por qué este color? ¿Qué penas, ilusiones o alegrías se reflejan en estos ojos tan dulces e inquietantes? ¿Qué amor hay en estas almas sencillas que dan ese reflejo sin vida? ¿Qué pensarán estas encantadoras rapasas, toscas, sin idea de la vida, reclusas para siempre en estos puertecitos tranquilos, laboriosos, con un cielo siempre bajo, gris y nuboso, que llora constantemente?...

* * *

Me acerco, con el temor de no ser bien recibido:

—Buenas tardes. Se pasa usted la vida cosiendo redes...

—No hay más remedio, señor, que trabajar. Pero esto no es coser; se llama atar.

—Atando cabos, vamos.

No le hace gracia el mal retrocancé, y permanece callada. Yo continúo:

—Es usted demasiado guapa para trabajar tanto.

—¡Ay, no, señor! Y aunque lo fuera; mientras más guapa, más hay que trabajar.

—Aquí, en Galicia, trabajan mucho las mujeres, y menos mal cuando tienen compensación. Usted, seguramente, trabajará dichosa, sabiendo que va tapando todos los resquicios

por donde pudiera escapar el pescado, que luego venderá a buen precio su marido...

—(Riéndose.) No soy casada, señor.

—Pero tendrá novio.

—Lo tengo; pero no aquí. Está muy lejos: en América.

—¡Vaya por Dios! ¡Ya vendrá!

—Eso me dice siempre; pero no viene. Cinco años hace que marchó. Era yo una rapaza... ¡Y Dios sabe si le gustaré cuando vuelva!

—Tenga usted la seguridad...

—Muchas gracias, señor, muchas gracias.

(Pausa.) ¿Por qué no me lleva usted junto a él?

—¿Cómo?

—¿No es usted el comandante de aquel barquito?

—¡Pues es verdad! ¿Cómo no habré yo caído? Pues cuando usted quiera nos vamos.

—(Riéndose.) ¡Ojalá! Yo no le daría mucho qué hacer, de veras.

—Lo creo...

Hay otra pausa que yo aprovecho para indagar aún más en el alma de aquella deliciosa mujer, y ella para tapar, pudorosa, el principio de sus piernas.

Exclama de repente, y levantándose:

—Mire, mire aquel monte, el más alto...

—Sí. ¿Qué pasa?

—¿Ve aquella casita que está casi en la cumbre? Pues allí marchó los domingos por la tarde. Se ve mucha mar, mucha mar, muy azul, muy grande, muy ancha...; pero no se ve la tierra de enfrente, porque la tapa el cielo...

... ¡Ay, miña nay, canto teño mirado par alá!...

* * *

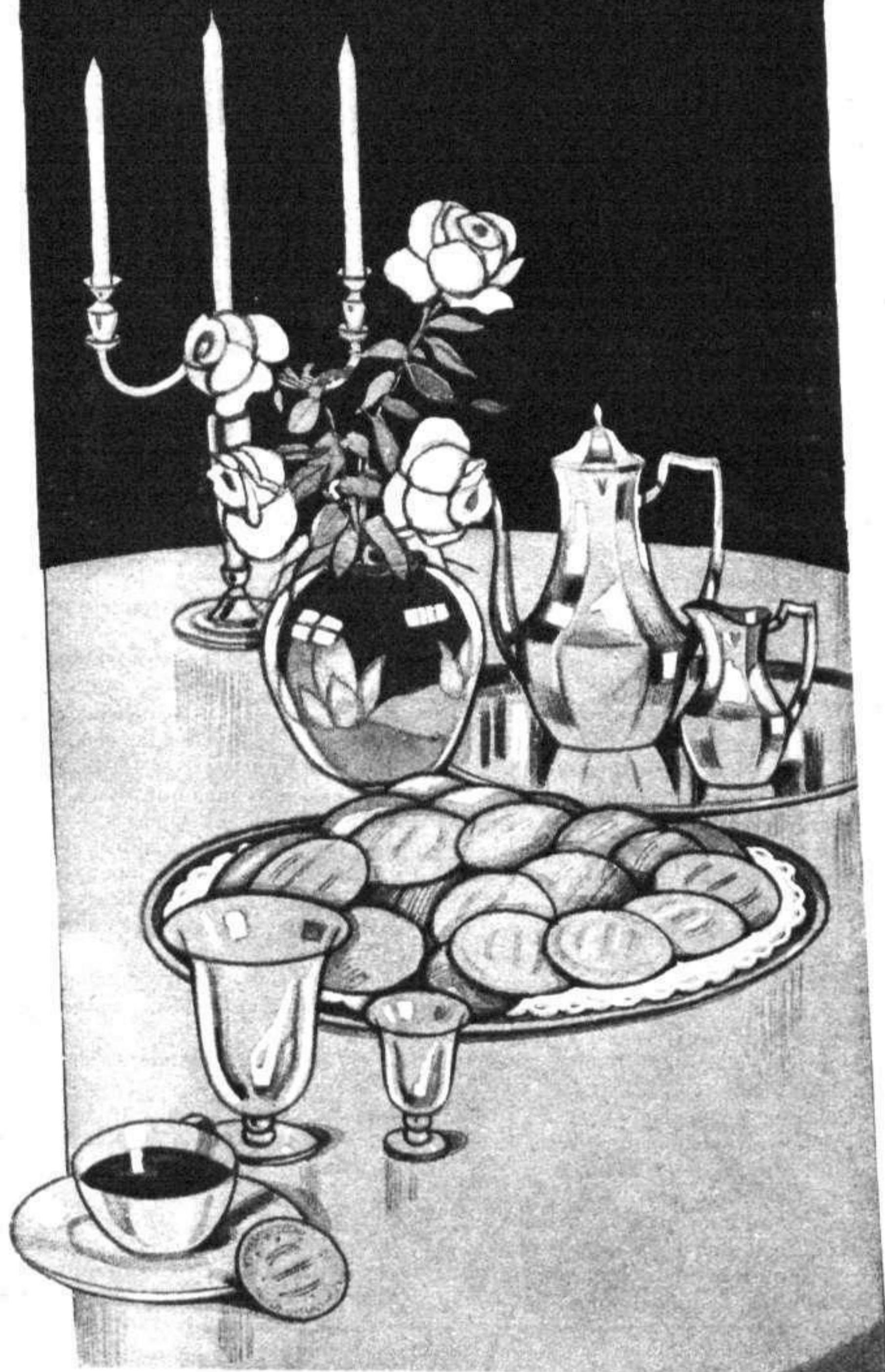
Y sus ojos limpios, puros, casi blancos, miraron para el cielo. Los mismos ojos que miran tanto también para el mar...

¡Ya sé por qué tienen los ojos tan claros, tan claros!...

PEDRO RISTORI MONTOJO

MARIA

SIN RIVAL



OLIBET

PAGINAS DEPORTIVAS

LAS ÚLTIMAS GRANDES HAZAÑAS DE LA AVIACIÓN UNIVERSAL



Los pilotos norteamericanos Boardman y Polando al pie del «Cape Code», momentos antes de emprender su vuelo triunfal, en el que han recorrido 8.100 kilómetros en una sola etapa, batiendo el «record» mundial de distancia

EL ATLÁNTICO FRANQUEADO CON FACILIDAD

TIENE hoy ya importancia la hazaña? Para los pilotos del día, parece que el Atlántico es poco más que el Canal de la Mancha, pasado y repasado veinte veces al día por aviones comerciales y de turismo.

La temporada actual se caracteriza por el éxito feliz de las tentativas. Todos los aviadores norteamericanos que se lo han propuesto han cruzado el mar de Este a Oeste, lo cual quiere decir que, además de preparar meticulosamente los aparatos, el vuelo en la dirección de Norteamérica a Europa es más fácil que en el sentido contrario.

Fueron primero Post y Gatty los que dieron la vuelta al mundo en poco más de ocho días, y ahora han pretendido irles a los alcances la pareja Herndon y Pangborn, procurando aumentar las horas de vuelo, al mismo tiempo que disminuían las de sueño.

La proeza de la pareja Boardman y Polando, por otra parte, raya en los límites de lo inverosímil, porque barre un *record* mundial—el de distancia—, que se consideraba en un tiempo excepcional, ¡por más de mil kilómetros!

Estos aviadores partieron de Nueva York el martes último, después de anunciar profusamente su intención de ir a aterrizar a Estambul. Gesto poco común en aviación, donde los presuntos *recordmen* esquivan toda afirmación categórica, persuadidos de que es de mal agüero hacer profecías. Pero alguna vez tenía que quebrarse la racha.

De un sólo trazo, con la fuerza de un guión magnífico, templado en la confianza propia y en la seguridad en el aparato, Boardman y Polando dejaron el aeródromo neoyorquino y se adentraron en el Océano.

El ancho mar les defraudó. Apenas si le vieron contados instantes. Bajo ellos, un tapiz, siempre tejido de nubes, hasta llegar a Irlanda. Sobre la verde Erin, el alborozo de divisar la tierra, y enseguida, a través de la noche, brumas, obscuridad pegajosa y rumor denso de ciudad lejana, que bien pudo ser Londres.

Amanecer. Entre dos luces, sin nadie abajo que descubriera allá arriba a los héroes del es-

pacio, Boardman y Polando avistaron el parisino aeropuerto de Le Bourget. En aquel momento igualaban la proeza de Lindbergh que conmoviera al mundo.

Pero ellos siguieron su ruta, no sin dejar caer un mensaje de salutación a la capital de Francia amarrado a un pequeño paracaídas. El extraño envío fué descubierto dos horas después por un mecánico, y por él se supo, al fin, de los aviadores, de quienes no se había tenido noticia alguna desde la salida de Nueva York.

Pocas horas después, cuando al alcalde de París le entregaban el mensajellovido del cielo, los diarios del atardecer publicaban en sus noticias de última hora la llegada a Estambul de la pareja esforzada que había rendido viaje,

a escasa distancia de Constantinopla, tal como precisamente la habían previsto. ¡El trazo aéreo, la línea recta que había hendido los aires entre los dos continentes, tenía una longitud de 8.100 kilómetros! Y los pilotos extraordinarios anunciaban al mundo que después de descansar varios días, iban a intentar volver a Norteamérica por los aires, siguiendo la ruta del Pacífico.

Casi al mismo tiempo que Boardman y Polando, los dos compatriotas que mencionábamos al comenzar, Pangborn y Herndon salvaban a su vez con facilidad el Atlántico.

La hazaña, convertida así en prueba casi diaria, no era por lo que se refiere a este dúo, si no el comienzo de un *raid* esforzado que difícilmente podía conseguir su objeto: superar el *record* de la vuelta al mundo de Post y Gatty, que hace un mes próximamente salieron de Nueva York para regresar al punto de partida a los ocho días y trece horas. Pero la pareja que saltó de Nueva York al país de Gales para desde aquí acercarse a Croydon (Londres), seguir a Berlín, saltar a Moscú y continuar la ruta por vía Siberia, en Khaparovsk, a los cinco días de vuelo, renunciaron a la empresa de superación, que era ya casi imposible, atendiendo a la distancia que aún les quedaba por recorrer para alcanzar Roosevelt Field, el aeródromo neoyorquino.

El vuelo en línea recta de Boardman y Polando marca un nuevo jalón en las conquistas internacionales.

Su *record* es de 8.100 kilómetros, sin escala (Nueva York-Estambul), en cuarenta y nueve horas de vuelo, a bordo del *Cape Code*, un monoplano especialmente equipado para tales empresas. La marca anterior, de distancia, pertenecía a los franceses Costes y Bellonte, que a bordo del *Punto de Interrogación* salvaron la distancia de París a Tsitsikar.

El *Cape Code* partió del aeródromo de Floy Bennett Field a las seis de la mañana, para aterrizar, cuarenta y nueve horas y ocho minutos después, en el lugar fijado de antemano. Y cosa extraña, hecho singular, en esfuerzo tan prolongado: ni un solo barco, ni ninguna estación de tierra, ni aeródromo de los advertidos del intento señalaron el paso de los que se pueden llamar misteriosos forzadores del *record* mundial. Tan sólo como dato facilitado por ellos mismos, el extraño mensaje dejado caer sobre el aeródromo de Le Bourget, que recogió por



El avión de Herndon y Pangborn, los pilotos que han atravesado el Atlántico, al aterrizar en Croydon en su ruta para dar la vuelta al mundo

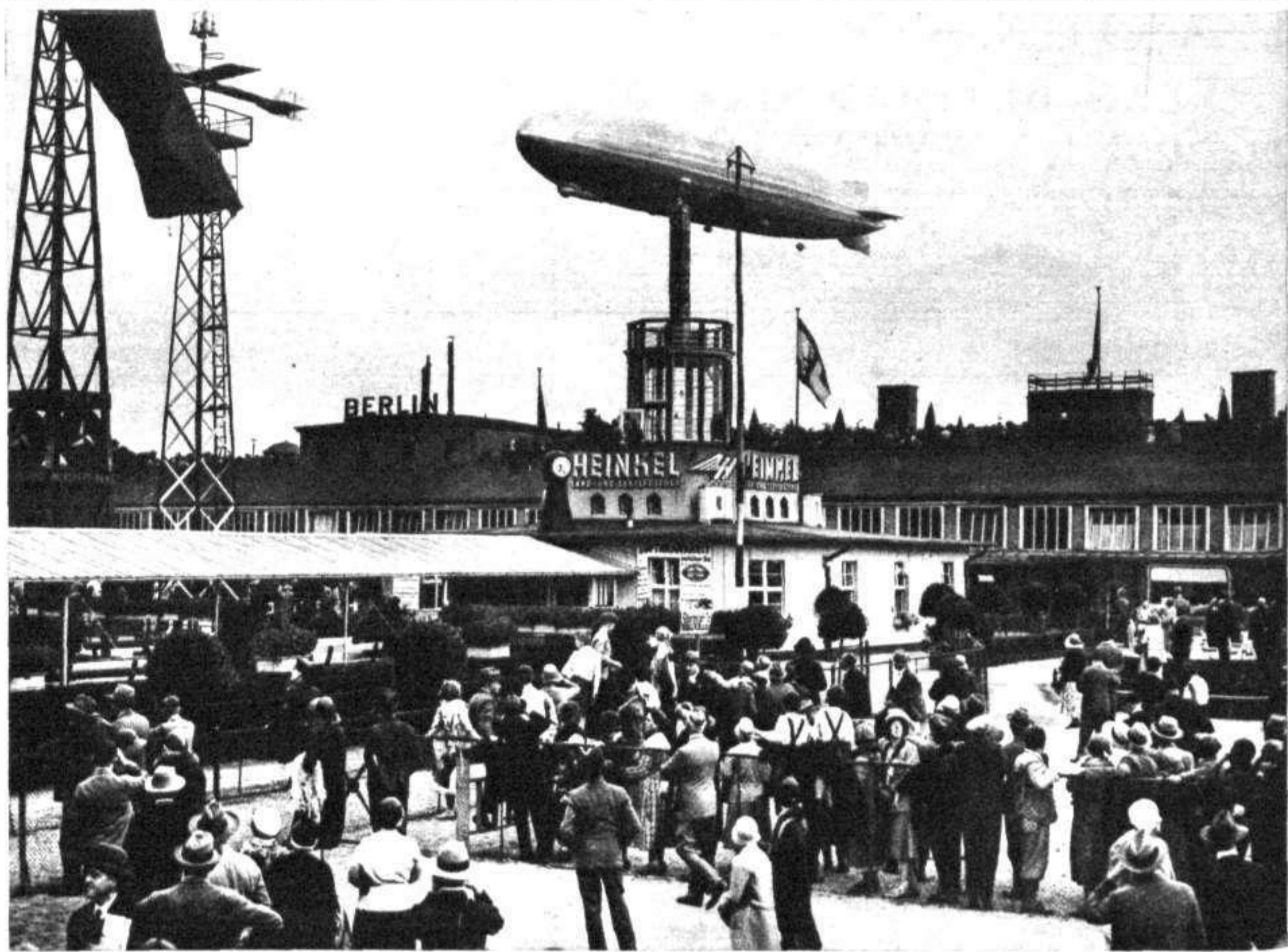
verdadera casualidad el mecánico Dix, para hacerlo llegar, algún tiempo más tarde, a su destinatario: el presidente del Concejo Municipal de París. Pero a aquella hora ya estaban los aviadores, que en Norteamérica casi se consideraban perdidos, charlando tranquilamente con numerosos ases de la aviación francesa afectos a una misión aérea en Turquía.

La satisfacción, el éxito con que deben celebrarse estas hazañas, triunfos reiterados que son como prólogo de ensayos más definitivos y que parecen próximos de vuelos regulares transoceánicos, no empañan un hecho que debe ser señalado como una advertencia: ninguno de estos aparatos que cruzaron por catorce y quinceava vez el Atlántico llevaba a bordo estación de telegrafía sin hilos, y los aeronautas, perdidos entre las nubes y la noche, apenas si vieron breves trozos del mar a sus plantas y la tierra del aeródromo final de sus etapas. Y cuando unos y otros alcanzaron los respectivos términos de viaje, ya los países de donde partieron se inquietaban ante la falta de noticias, o referencias, siquiera fueran imprecisas, de los hombres intrépidos colgados en el espacio tantas horas antes. Será convenientísimo para los pilotos prescindir del peso de la estación inalámbrica; pero por razones de humanidad y hasta

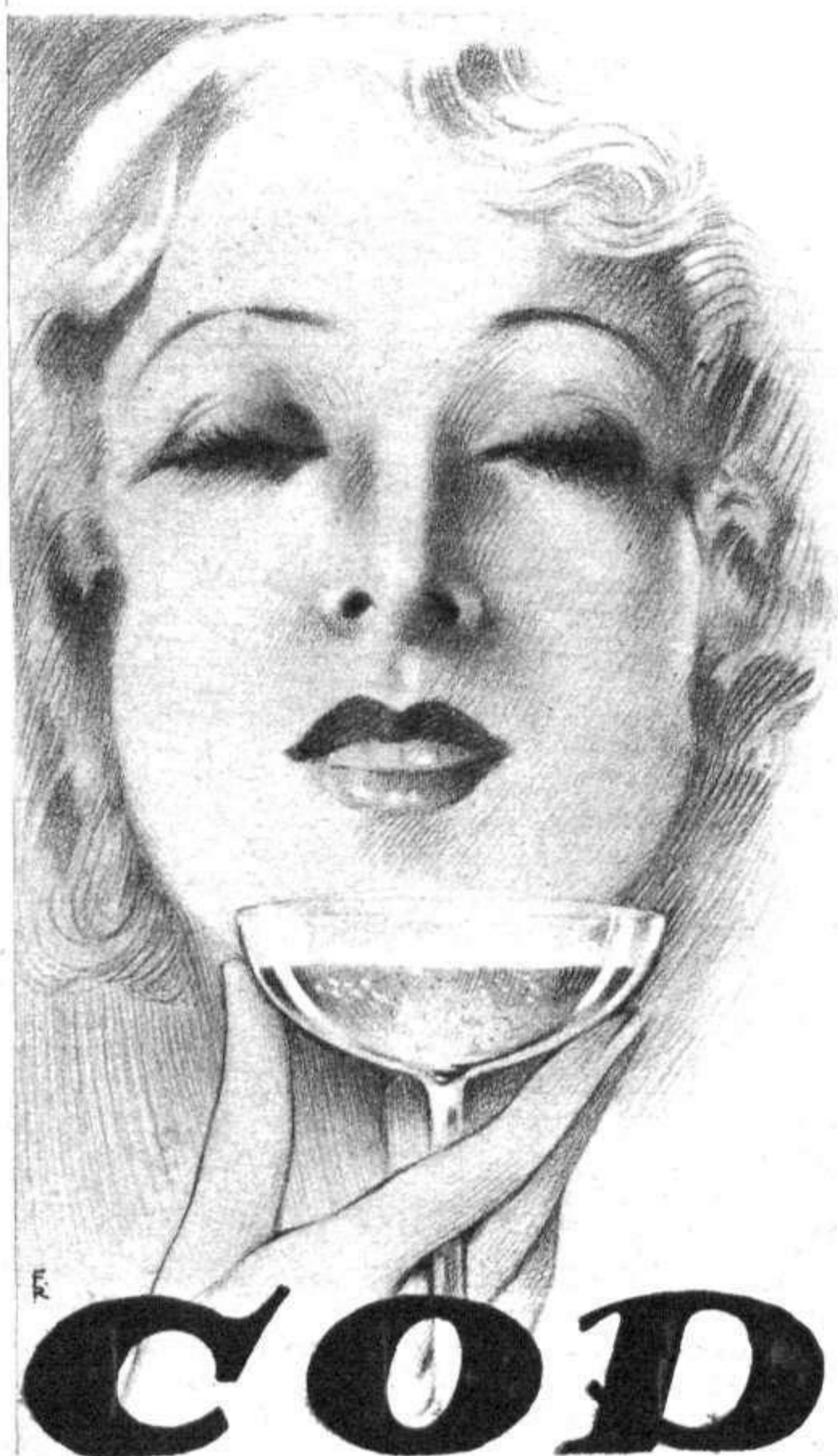
de tranquilidad universal (de otro modo las pesquisas en casos de amarafe forzoso resultarán imposibles), la Federación Aeronáutica Internacional no debería homologar records lo-

grados por aparatos que no estuvieran dotados de medios de comunicación con la tierra o los barcos en alta mar.

LUIS DEL CAMPO



El dirigible alemán «Conde de Zeppelin» regresa a su base, el aeropuerto de Tempelhof, en Berlín, donde le espera la muchedumbre, después del vuelo científico sobre el Polo Norte



Exquisito

Hace entornar los ojos con delicia. ¡Es Codorníu! Delicadeza, transparencia y «bouquet» son sus distintivos. Es el zumo virgen de añejas vendimias, criado en la profundidad de cuevas, por el método champañés, para que fermentase lentamente y se afinara su sabor.

Su vino espumoso de estas fiestas ha de ser español. Elija una gran marca. ¡Descorche Codorníu!



CODORNÍU

LA SEMANA TAURINA

EL RECUERDO DE UN GRAN TORERO



Antonio Iglesias pasando de muleta, en la corrida celebrada el jueves en la plaza de Madrid



"Maravilla" lanceando de capa, en la corrida celebrada el jueves último en la plaza de Madrid



"El Estudiante" adornándose al terminar una serie de lances, en la corrida del jueves en Madrid

JUEVES. La gente iba a la plaza optimista, contenta... Le habían ofrecido un cartel que, dentro de las posibilidades taurinas que hoy existen, tenía cierto atractivo. Cómo estará de apagada esta fiesta de los toros que al conjuro de unos lances compuestitos de un aspirante a torero, de un estudiante que si es verdad que se sabe algunas papeletas ignora otras muchas, el circo de la capital de la República se llenó por completo en un día laborable. Ansia de renovación, evidentes deseos de consolidar valores que sólo tienen de tales algunos matices leves.

Pero atengámonos, sin otros comentarios o divagaciones, siempre baldías, a la fiesta del jueves último.

Toros de don Manuel Arranz. He aquí una disposición de la Empresa neófita que desconcierta un poco. Capricho de no poner de acuerdo a los elementos para que tampoco haya completo lucimiento en el resultado. ¿Anuncian toreros que pueden hacer cosas estimables? Pues toros de Arranz, como si no existieran Albaserada, o don Julián Fernández, o Coquilla... El caso es que la cojera en el cuerpo del festejo sea bien manifiesta y patente.

Y los toros de Arranz, exceptuando el que rompió plaza, que fué manejable y bravo, los demás dieron un juego difícil por broncos y mansos.

Aun así, *Maravillas* anduvo desenvuelto y torero con esta clase de ganado. Lanceó lucidamente a sus enemigos, y con la muleta hizo dos faenas brillantes, intercalando pases de pecho y de la firma que sabe rematar muy bien. Yo le aconsejaría que no cortara las faenas

para buscar el aplauso del público. Quiero decir que se fije más en el toro, porque como este muchacho sabe torear, el público se fijará en él sin que el torero lo busque. Mató de media

bastante si quiere ser figura. Ya hemos dicho que la llave del torero es este tercio de la lidia. Como toreó con el pico de la franela a sus toros, gracias a la desconfianza de que estaba poseído, éstos salían sueltos en cada pase. En su segundo toro, que también fué manso, estuvo muy decidido, muy valiente, demostrando hasta dónde puede llegar cuando aprenda con el tiempo ciertos detalles indispensables. Tanto, que se puede decir de este muchacho que es un torero que torea bien, admirablemente bien; pero que todavía no sabe torear. Los buenos aficionados comprenderán el alcance de esta paradoja. Al toro que cerró plaza lo mató de una magnífica estocada entrando muy derecho.

La novillada de anteayer, domingo, ni por sus componentes ni por el resultado ofreció ningún interés.

Toros de la viuda de Soler para *Pepe-Hillo*, *Perete* y Rabadán. Dieron juego los dos primeros bichos.

Pepe-Hillo se ciñó en los lances a su primer toro. Pareó vulgarmente y equivocó la faena. Dió una estocada caída y se le aplaudió.

El resto de la corrida fué de una pesadez aplastante.

Pepe-Hillo, *Perete* y Rabadán intentaron lucirse; pero el propósito no dió resultado. El toreo es un arte. La modestia de estos muchachos y su actuación desacertada nos ahorra el comentario, que podría perjudicarles. Sólo diremos que cuando arrastraban el último toro, el público tributó una gran ovación a *Salchicha*. Y es que el humor de este buen público es inagotable.—MIGUEL RODENAS



PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL COMPRANDO ESTAS HOJAS. FABRICADAS EN MÁLAGA

estocada y tres intentos. Dió la vuelta al ruedo entre una ovación. En su segundo, y con el estoque, no estuvo tan afortunado. Sin embargo, tenemos torero a la vista. Un torero que por su estilo elegante y suelto nos recuerda a una gran figura del toreo que supo llenar una época no muy lejana. ¿Que quién es esta figura? Se nos antoja prematuro dar el nombre; pero por la afinidad de ambos toreros, en algunos detalles creemos no estar muy equivocados. Sobre que muchos aficionados de aquella época ya sabrán o supondrán a quién me refiero.

Antonio Iglesias, que tuvo que vérselas con dos bueyes lidiados y de mal estilo, se mostró valiente y decidido en todos los momentos. A su primero lo mató muy bien, porque supo hacer uso de la mano izquierda, que, jugando la muleta, es la que mata. Una estocada, y acertó en el descabello al primer golpe. En su segundo toro, por las razones antes apuntadas, no pudo lucirse.

El Estudiante desmereció mucho de la primera a su segunda actuación en nuestra plaza. Toreó de capa este muchacho magníficamente. Mucha facilidad, templa, para y manda. Esto con el capote. Con la muleta necesita aprender



"Pepe-Hillo" pasando de muleta, en la corrida celebrada el domingo en la plaza de Madrid



"Perete" en una media verónica, en la corrida celebrada en Madrid el domingo último (Fots. Alfonso)

ALGEMESÍ.—HORRIBLE EXPLOSION E INCENDIO :: :: EN UN TALLER DE PIROTECNIA :: ::



Una nave del taller de pirotecnia de José García, donde se produjo la explosión y sitio en que fué hallado el cadáver de la anciana María Cruz Giner



Don José García Llopis y su esposa, Milagros Ferragud Giner, dueños del taller, que murieron en la catástrofe



Milagritos y Josefina García Ferragud, hijas de los dueños del taller, que han quedado huérfanas



María Cruz Giner, otra de las víctimas de la tremenda catástrofe ocurrida en el taller de pirotecnia



JOSÉ MARAVILLA CABALLERO
Único superviviente de la catástrofe, que se encuentra en franca mejoría



Purificación Carpi Oliver, obrera que murió en la catástrofe con su esposo, Vicente García Barberá

LAS AFECCIONES ESTOMACALES REBELDES

desaparecen en la mayor parte de los casos con el tratamiento racional de la Magnesina Bisurada. Cuando las enfermedades estomacales llegan a ser crónicas, acarrear la inflamación dolorosa de las paredes del tubo digestivo. Para poder proporcionar un alivio inmediato es absolutamente indispensable proteger y aislar la mucosa inflamada por el hiperácido del jugo gástrico, a fin de evitar el contacto con los alimentos fermentados. La Magnesina Bisurada no sólo asegura tal protección, sino que neutraliza también todo exceso de ácido estomacal. Por consiguiente, para combatir las enfermedades digestivas más rebeldes, nada puede compararse al resultado alcanzado por la Magnesina Bisurada, preparado que se vende en todas las farmacias. (Tabletas, 2,50 pesetas. Polvo, 4,00). Los médicos recomiendan la Magnesina Bisurada.



Imponente manifestación de duelo con motivo del entierro de las cinco víctimas de la catástrofe.— En el óvalo: Vicente García Barberá, obrero muerto por la explosión

Especialista agradecido

El afamado ortopédico de Barcelona Don A. G. Raymond, considera que es su deber dar a conocer a las personas canosas la siguiente receta cuya preparación se hace de modo muy sencillo en su casa.

«En un frasco de 250 grs. se echan 50 grs. de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 grs. de glicerina (una cucharadita de las de café), el contenido de una calita de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua».

Los productos para la preparación de dicha loción, que ennegrece los cabellos canosos o descoloridos volviéndolos suaves y brillantes, pueden comprarse en cualquier farmacia, perfumería o peluquería, a precio módico. Aplíquese dicha mezcla sobre los cabellos dos veces por semana hasta que se obtenga la tonalidad apetecida. No fije el cuero cabelludo, no es tampoco grasienta ni pegajosa y perdura indefinidamente. Este medio rejuvenecerá a toda persona canosa.

FIGURAS DEL PARLAMENTO

TAMBORIL, EN SANTA MARTA

LA carretera, las lomas rojas de Babilafuente, las tierras del duque, y el Tormes, y el puente metálico, y el campanario flamante de Encinas. La calle larga de Calvarrosa. La estampa clásica de Salamanca, allá, a lo lejos, con los dos puentes, y las torres de las dos Catedrales, y los muros de la fábrica de Mirat lamiendo el río. Santa Marta. Huertas. Pañuelos verdes junto a los regatos. El molino. Y una casita blanca.

En la casita, el señorito. Cetrino, alto, delgado. Ojos negros y nobles, palabra segura y firme, ademanes de gran señor aldeano. Es el señorito Tomás «el deputao»; como viernes, llega a Santa Marta a descansar hasta el lunes. Libros, papeles de negocios, cartas atrasadas. Tamboril en la tarde del domingo; juego de calva y de pelota; tertulia por la noche, al aire libre; en la era cantan los mozos; una luna, lunera, platea las tierras ya segadas.

El señorito Tomás—don Tomás Marcos Escribano, diputado a Cortes Constituyentes de la derecha liberal republicana, o del partido republicano progresista o de como se llamen las huestes devotas de don Niceto—, el señorito Tomás piensa melancólicamente en los Madriles. ¡Aquél modo de enfilear la cuestión agraria! ¡Aquellos sabios que lo traducen todo del alemán! El, modestamente, con los pósitos, desde la Diputación, está libertando a sus convencinos de las garras de la usura; él canta siempre las cuarenta a los administradores tercios y a los duquesitos y marquesitos sin entrañas; él no comprende del todo por qué el legislador llama rico al rentero que paga más de quince mil pesetas al señor, cuando, en realidad, esa renta la paga una comunidad, cuya representación ostenta un «cabecero». Así, de hecho, resulta...

El señorito Tomás no comprende del todo que se legisle para Santa Marta desde Madrid. Hay que venir a Santa Marta, ver a los pobres, convivir con ellos, amarlos, sentir sus dolores, oír, desde el poyo casero, el agudo clarín de la dulzaina y el repique del tamboril aldeano. No es que se asuste de nada el señorito Tomás; él sabe que con unas huebras, pocas, de tierra, esta gente, austera y sobria, arrancará su pan bravamente de las entrañas del terrón. ¡Pero esa política, ese Madrid; esos señoritos que saben la

legislación de Rusia e ignoran las costumbres de su lugar...

¡«Ezte» Antofito!...

Antofito—don Antonio Jaén Morente, diputado por Córdoba—, va de acá para allá, en los pasillos, en el salón de conferencias, en el despacho de los secretarios, en los escritorios, en la estafeta, al teléfono, siempre ocupado, siempre en movimiento, siempre de prisa. La imagen—para siempre presente en mi corazón—de Julio Romero de Torres, que sonríe, bonachón, ante los ires y venires de su paisano.

—¡«Ezte» Antofito!

Este Antofito es el movimiento continuo. No sigue nunca un sendero por el temor de tener que renunciar a los demás. No acaba una cosa porque otras más nuevas reclaman su atención. Antofito es el proyecto, el anhelo, la aspiración, el dinamismo. Bueno como el pan. Trabajador cuando le peta como una fiera. Perezoso, cuando declara el paro, como un turco. Un día quiere ser catedrático de Historia en la Universidad de Sevilla. Hace las oposiciones y es catedrático, naturalmente. Pero en Sevilla siente la nostalgia de la meseta castellana y vuelve a opositar a cátedras de Instituto. A los dos meses está en Segovia. Pero junto al Acueducto descubre que hace mucho frío y torna a la Giralda, a la calle de las Sierpes, a la Plaza de San Fernando. El casino de la Amistad, de Córdoba, le atrae con su alegre patio andaluz y con sus magníficas butacas. De nuevo a la tierra natal. Decora su casita, en la calle de Juan de Mena, junto a la Plaza de Tendillas. Hace política, habla, escribe una prosa limpia y señorial.

Este Antofito es un poco el diputado nato de los cordobeses. Lo ha sido siempre. Lo será siempre. Se desvive por los demás. Necesita desplazar en la política, en la cátedra, en el bufete, en el libro, la tremenda carga de sus sueños y de sus proyectos. Yo le recuerdo paseando por el Gran Capitán con Rafael Illescas, con Enrique Romero de Torres, con Vaquero, conmigo. Nos levanta de la terraza del café cuando estamos más a gusto. San Nicolás de Bari; una placita que huele a nardos; rumor de canciones en un patio. La luna platea la ciudad. Vamos por el Potro, por el Rastro, a la vera del río. Antofito recita un soneto de Góngora y trama, al mismo tiempo, una conspiración con-



DON ANTONIO JAÉN MORENTE
Diputado de la derecha liberal republicana por Córdoba

tra Primo de Rivera. Romero le contempla con orgullo.

—¡«Ezte» Antofito!

EN LOS PASILLOS

Nada en los pasillos. Semana de espera. Poco a poco se va perfilando la composición de la Cámara. Los socialistas son, en definitiva, el apoyo mejor, el más sereno y consciente de la situación republicana. Los radicales socialistas continúan siendo los buenos guerrilleros. La vieja guardia radical no quiere olvidar que tiene un programa y, sobre todo, un jefe. Ossorio, Romanones, Alba, don Melquiades, viven un poco a la expectativa. Los agrarios, sin programa definido, sin contenido espiritual alguno, todavía siguen en estas alturas con el problema de la tasa del trigo; pleito que, en realidad, interesa únicamente a los harineros.

Los catalanes se preparan para venir a Madrid de un modo un tanto teatral y aparatoso. Se empeñan en perder un pleito que tenían, por las trazas, ganado, y bien ganado. La ausencia de Madrid les perjudica notoriamente. Si ellos se desligan de la suerte de los problemas generales, no debe sorprenderles mañana que los no catalanes se desentiendan de las incidencias de su Estatuto.

El presidente de la Generalidad es también diputado de la Nación. Su puesto está en los escaños. Venga a Madrid, corazón de España, si quiere que España le asista en Barcelona. Y venga para quedarse, para votar, para intervenir modestamente en todos nuestros pleitos.

JOSÉ SANCHEZ ROJAS



Grupo de señoritas ataviadas con trajes de las regiones españolas, con el señor Hermosilla, haciendo entrega al señor Maciá de los pliegos de firmas pro Estatuto, de los residentes en Barcelona que no tenían voto (Fot. Merletti)

DEFIENDA VD.
LAS VIDES, OLIVOS Y FRUTALES
con **TRISTAN**—cinco céntimos
el litro— que terminará con la
altisa, cuquillo, pirala, orugas,
moscas de los frutos, mosca
olearia, psila arañuelo, etcétera,
etcétera.

PARA DETALLES Y PEDIDOS:
D. E. SANZ DE LA CRUZ
LABORATORIO CALATRAVA
CAMPANARIO (BADAJOZ)

La batalla de flores de la Feria de Valencia



LA feria valenciana, que se ha celebrado con la animación y la brillantez de siempre, ha ofrecido la culminación de sus fiestas en la tradicional batalla de flores, de incomparable vistosidad, por el número de carruajes engalanados que se han presentado y por el gusto artístico con que se han ofrecido. Parece increíble que en un festejo que viene celebrándose desde tiempos remotos, el ingenio y la fantasía de los valencianos encuentre siempre nuevos recursos para darle el atractivo de la novedad; pero así ocurre, sin embargo, para mayor fama de sus artistas y del prestigio de la fiesta, admiración de propios y extraños.

Señora: ¿por qué no ensaya el Encáustico Alirón, que hace que suelos y muebles brillen como el mismo Sol?

Carroza que obtuvo el premio extraordinario del barón de Cortes



Carroza que obtuvo el primer premio del presidente de la República



Coche de «La Voz Valenciana», que obtuvo el segundo premio



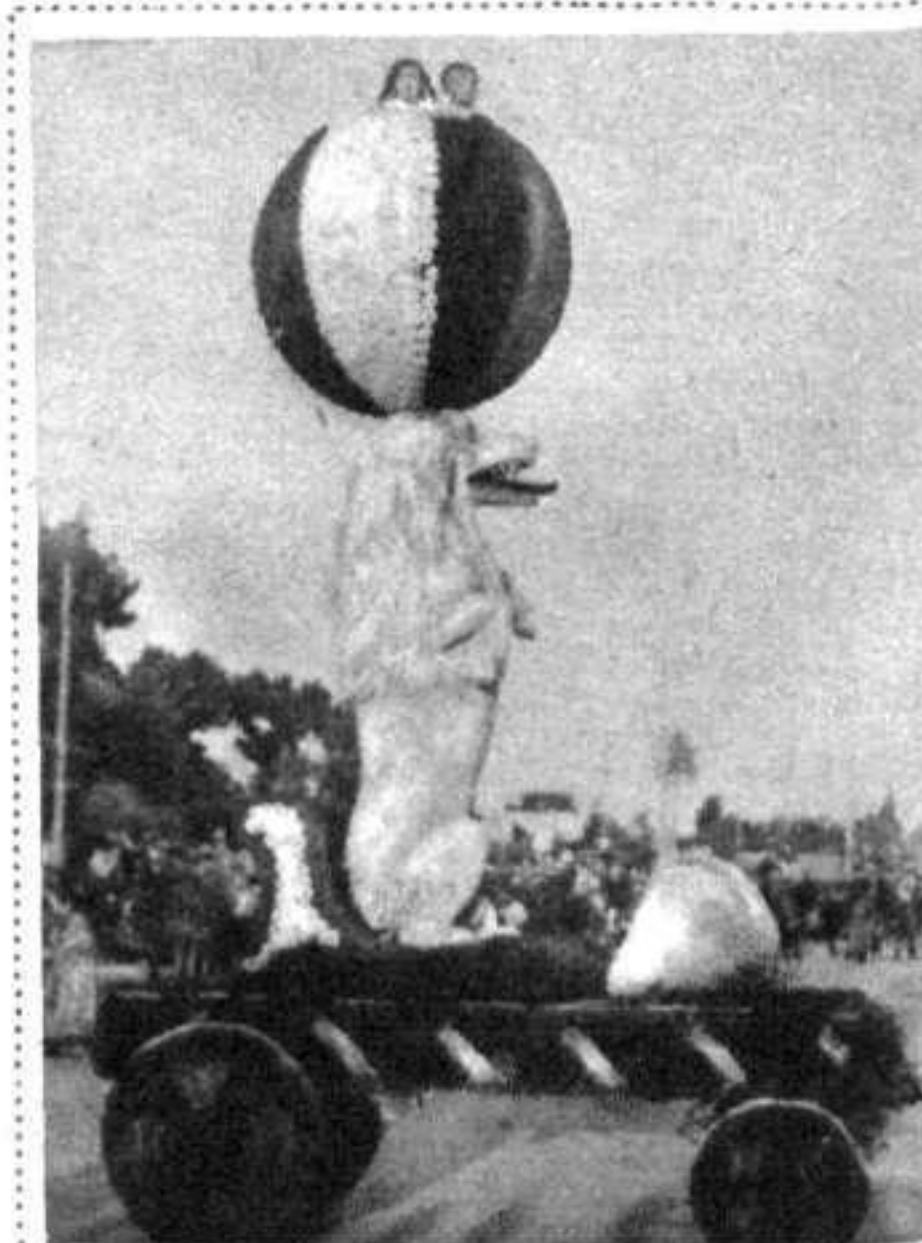
Coche del Círculo de Bellas Artes, que obtuvo el cuarto premio



Coche que obtuvo el tercer premio



Coche que obtuvo el sexto premio (Fots. Vidal)



Coche que obtuvo el quinto premio

HECHOS PRETÉRITOS

De un emblema que desaparece



EL CONDE DE PEZUELA
DE LAS TORRES

A consecuencia de las recientes reformas militares, han desaparecido de los regimientos los nombres con que hasta ahora los conocíamos, para convertirse en un número, y, por tanto, al ser refundidos unos con otros desaparecen, asimismo, los emblemas especiales que algunos ostentaban. Uno de estos era el regimiento de Caballería de Cazadores de Lusitania número 12, cuyos hombres lucían, tanto en la guerrera como en la gorra y el chacó, cuando lo hubo, así como el ganado en las mantas, una calavera y debajo dos tibias cruzadas. Tan macabros símbolos llamaron nuestra atención y procuramos conocer su origen.

GÉNESIS DEL REGIMIENTO

Ardía España en la guerra civil provocada por el testamento de Carlos II, declarando su heredero en el trono español a Felipe de Anjou, nieto de Luis XIV de Francia, a quien disputaba la corona el archiduque Carlos de Austria, cuando el coronel don Jaime de Guzmán Dávalos Spínola, conde de Pezuela de las Torres, queriendo contribuir al término de la fatídica lucha empeñada entre los partidarios de Felipe V y los del pretendiente, puso sus armas al servicio del primero. Pero como todos los mandos de Caballería, en Cataluña, principal teatro de la pugna, a la sazón se hallasen ocupados, concibió la idea de alzar a su costa un regimiento con el que acudir a la campaña del Principado; y, en efecto, por Real cédula expedida el 2 de Septiembre de 1710, se le autorizó para «levantar un regimiento de Caballería sobre el pie de Dragones, compuesto de tres escuadrones, cada uno de cuatro compañías».

Del título de su fundador, el regimiento llamóse en su origen Dragones de Pezuela, y con este nombre operó en Cataluña primero y después en Cerdeña, hasta que a los ocho años de su creación se le denominó Dragones de Lusitania, cuyo nombre ha conservado hasta que las recientes reformas castrenses le han disuelto e incorporado sus fuerzas al regimiento de Caballería número 7, que guarnecerá Valencia en lo sucesivo.

LA CONQUISTA DEL EMBLEMA

Isabel de Farnesio, la segunda esposa del monarca español, halló coyuntura en la guerra que se originó en Italia a la muerte de Carlos VI de Austria, para intentar realizar su anhelo de que el infante don Felipe ciese una corona italiana, a cuya campaña—España aliada con Francia—asistió Lusitania.

El hecho de armas que determinó la concesión del macabro emblema fue como sigue: Sitiada la plaza piamontesa de Coni, a orillas del río Stura, por el ejército franco-español, acudió el rey Carlos Manuel, de Cerdeña, y sus aliados, en socorro de la guarnición asediada, entablándose el 30 de Septiembre de 1744 la batalla que se llamó de Madonna del Olmo, por darse en las cercanías de una ermita de monjes agustinos, consagrada a esta advocación. Indeciso el triunfo, hizo avanzar a los Dragones de Lusitania en lo más rudo de la pelea. Su carga fue decisiva, pues dió la victoria a las armas españolas; pero lo extraordinariamente movido y accidentado del terreno, unido al fuego enemigo, hizo que sucumbieran en aquella jornada la casi totalidad de sus fuerzas, y así pudo responder el corneta superviviente a la pregunta del general francés: «¿Cuántos érais los de ese Tercio vencido?». «Contad los muertos», fue su lacónica y elocuente contestación. El emblema ganado en aquella ocasión dejó de llevarse algún tiempo, hasta que, siendo Weyler ministro de la Guerra, en 1902, se restableció su empleo.

De nuevo van a eclipsarse, no sabemos si definitivamente, la monda calavera y las descarnadas tibias de la insignia simbólica, evocadora de la gloriosa Caballería hispana del siglo XVIII.



Los Cazadores de Lusitania en uniforme de gala

J. MORENO CASADO

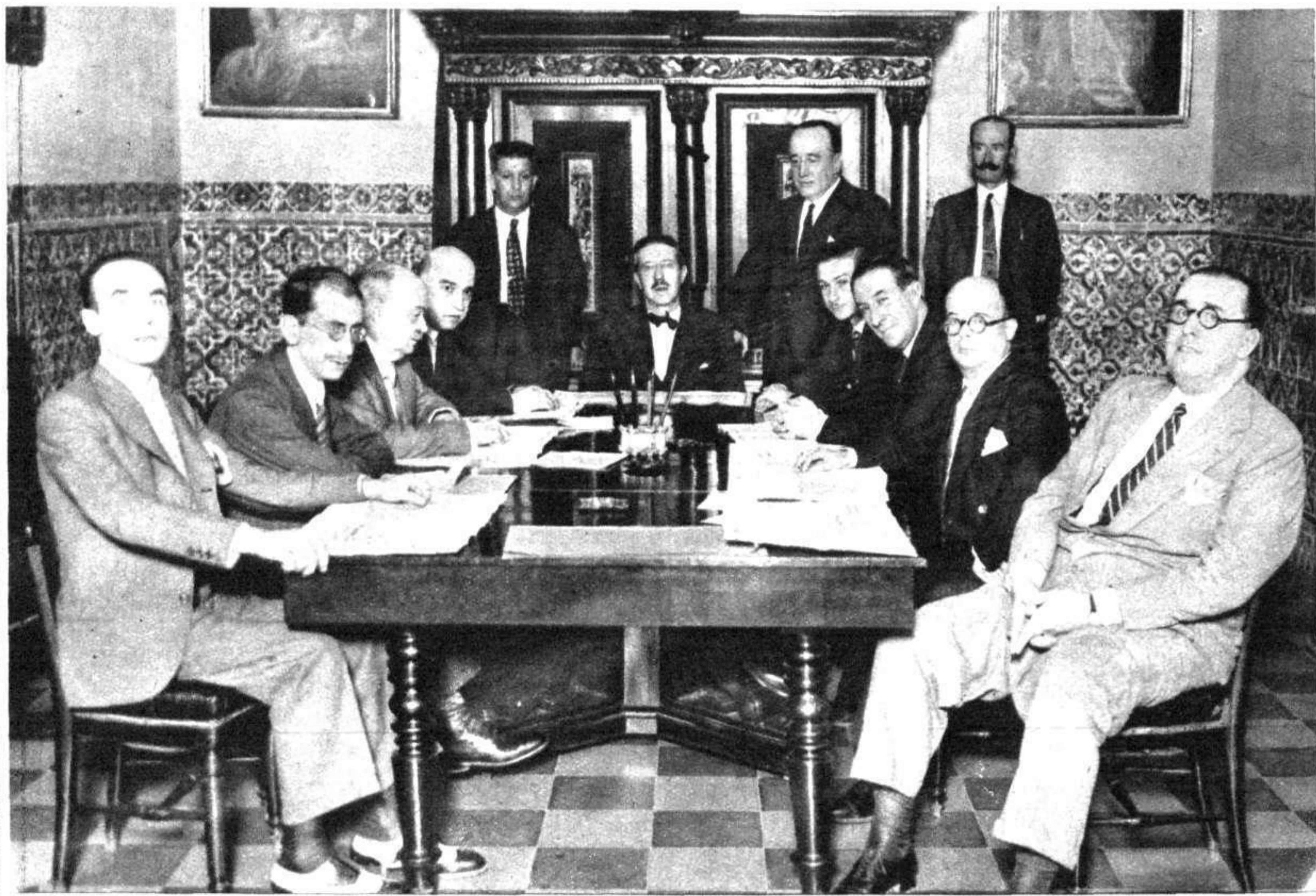
$$2 + 2 = 4$$

interés
+ amenidad
+ arte
+ ingenio
+ variedad
+ belleza
+ gusto
+ técnica

=VIDA



La revista que
usted
leerá



La Comisión de parlamentarios nombrada para esclarecer los sucesos que se desarrollaron en Sevilla, durante la reciente huelga revolucionaria, durante una de las sesiones que celebraron en la capital andaluza

VINO a Sevilla la Comisión de parlamentarios a realizar una misión trascendental que le confiaron las Cortes. Al hablar de los

sucesos de Sevilla—página luctuosa en la limpia historia contemporánea de un pueblo bueno y abnegado hasta el sacrificio—se dijo en el Parlamento «que en Sevilla se había aplicado la originil y vandálica ley de fugas a cuatro obreros», y las Cortes, ante la duda cruel que quedó flotando en el ambiente de la Cámara y en el fondo de muchas conciencias alarmadas, usaron de los fueros de su soberanía para inquirir toda la verdad... La Comisión tiene delegadas las más altas prerrogativas en forma de mandato; puede decirse, pues, que es el propio Parlamento el que estuvo en Sevilla, en la plenitud de su actuación investigadora y vindicadora...

¿Cómo recibió Sevilla a los parlamentarios? ¿Con simpatía?... ¿Con recelo?... ¿Con confianza?... Simplemente, con curiosidad expectativa. Tal es el matiz esencial de la actitud de los sevillanos.

Sevilla no ha olvidado aún la trágica impresión de las pasadas escenas terroristas que llenaron de sombras el ambiente de la ciudad, de suyo jubiloso y risueño... Sevilla conserva en su retina—y la conservará por mucho tiempo—la visión truculenta de episodios de sangre, de dolor y de ruina que matizaron las jornadas de duelo, y sabe muy bien el pueblo sevillano—fino y perspicaz hasta la saciedad—que la Justicia, por muy humana y comprensiva que sea, no bastará a restañar la herida sangrante que abrió la tragedia en su alma buena, acuciada de nobles afanes y esperanzas...

La perturbación, como la represión, hizo víctimas—unas, inmoladas en el cumplimiento del deber; otras, inocentes, y esotras, arrastra-

LOS SUCESOS DE SEVILLA

La Comisión de parlamentarios y sus actuaciones

das por ráfagas de locura suicida—, cuya sangre fluyendo hasta el corazón del pueblo sevillano, exacerbó, sin duda, el tono de pasión de su enjuiciamiento, elevándolo sobre las posturas y conveniencias de la política, que, a veces, suelen derivar por rumbos mezquinos los más sagrados intereses de la sociedad.

La Comisión parlamentaria vino a hacer justicia. Así hay que creerlo, por los altos poderes delegados y por el crédito de quien le confió el mandato. Pero no es buena táctica la de callar, imponiéndose como sistema el más riguroso hermetismo, porque esta actitud de la Comisión—que más bien parece obedecer a una consigna juramental—pudiera parecer a muchos interesados impacientes algo sospechosa.

Creemos que, salvando lo que en las investigaciones sea substancia formal para el enjuiciamiento, la Comisión debía hablar. Hablar algo, lo que fuera discreto, para que el sector dolido, afectado más directamente por la tragedia, se calme en sus impacencias y en sus recelos.

El pueblo, por experiencia dolorosa, tiene cabal idea de lo que hacen las Comisiones y Ponencias, y la de parlamentarios no debe dar motivo a que el pueblo confunda su misión—augusta y reparadora en este caso transcendental—con las tareas de otras Comisiones que dieron sensación de actuar por cómodas rutas impunitas, o se ejercitaron en estériles torneos de labor negativa,

implican un anticipo de acusación velada. Tal es la petición de exhumación de los cuatro cadáveres de obreros caídos en la plaza de España, a los que se supone se les aplicó la ley de fugas.

La Comisión de parlamentarios, investida del poder de las Cortes, del fuero de las Cortes y de la soberanía de las Cortes, tiene que actuar con plenísima libertad de movimientos para procurarse todos los elementos de juicio. Cuando se trata de hacer justicia, todos los asesoramientos han de parecer parcos.

Sólo así llegará a infundirse absoluta confianza al pueblo que no entiende de política; que odia a sus oficineros arteros y que pone sobre todo fallo o veredicto de la Justicia, como le ocurre en este caso al pueblo sevillano, el dolor de su alma, traspasada por los designios de la tragedia y hundida en un abismo de sombras. Y necesitaríase mucha luz de Justicia y comprensión misericordiosa, para iluminarla, enderezándola por caminos propicios en la hora de crisis que alcanzó su angustia...

FERNANDO RISQUET

«GALLETAS PATRIA S. A.»
ZARAGOZA

Creadora de la sin rival «RITZ-TEA»

Nuevas creaciones: «CREAM-CRACKER», «LOLIN», «PITUSIN», «INFANTIL»
No tienen rival

Los Viajantes del Norte celebran en Bilbao su fiesta anual



Bilbao.—La Sociedad de Viajantes y Representantes del Norte, después del banquete con que celebraron su reunión anual en la capital de Vizcaya (Fot. Espiga)

VELLUDAS

EXTIRPADOR DOCTOR BERENGUER. Acreditadísimo para el tratamiento inofensivo GARANTIZADO contra el pelo y vello. Gasto para siempre, 15 pesetas; por correo, 16. Farmacia Gayoso, Arenal, 2; Perfumerías Serna, Ancha, 45, y Santa Isabel, 14, y en todas las perfumerías, droguerías y centros. Para la cara, cuello, brazos, manos y piernas, no tiene rival. Remitiendo su importe por Giro Postal o Cheque a mi nombre, lo mando certificado por correo reservadamente a todas partes del mundo. R. BERENGUER. SAN ANDRES, 29. MADRID. ESPAÑA. Folletos gratis.

SENSACIONAL DESCUBRIMIENTO

PARA LAS

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Múltiples enfermedades de la piel, psoriasis, eccemas, eritemas, granos, forúnculos, herpes, etcétera, tienen ya un tratamiento científico, garantizado por los estudios prácticos de diez años, y con resultados verdaderamente asombrosos. Sírvasse pedir una hoja y detalles al Laboratorio R. Bescansa, Santiago de Compostela.

¡IMPRENTAS!

VENDEMOS A PRECIOS VENTAJOSÍSIMOS

5 máquinas planas tipográficas «L. M.», cada una con su motor, tamaño 87 x 115 cm.

Estas máquinas son usadas, pero se encuentran en perfecto estado.

Para precios y condiciones de venta dirigirse a

PRENSA GRÁFICA, S. A.

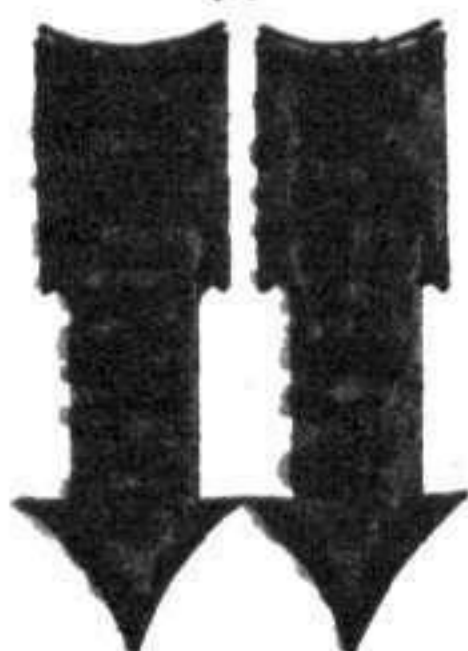
Apartado 571. Hermosilla, 57, Madrid.

TUBERCULOSIS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE, Coqueluche,

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

Convalecencia de las enfermedades infecciosas, Sarampión, Escrófula, Raquitismo

ANUNCIAR BIEN
ES DIFÍCIL
POR ESO
DEBE DIRIGIRSE
A



PUBLICITAS, S.A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD

MADRID

AVENIDA DE PI Y MARGALL, 9 ENTRESUELO

APARTADO 911-TELÉFONOS 16375 Y 14208

SECCION TECNICA

LOS MEJORES DIBUJOS
LOS TEXTOS MAS CONVINCENTES



VÍAS URINARIAS

En todas las infecciones de las Vías urinarias no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de **Blenorragia (Purgaciones)**, hay los **CACHETS DEL DR. SOIVRÉ** que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.
Basta tomar una caja de **Cachets del Dr. Soivré** para convencerse de sus admirables efectos.

Venta a 5'50 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.



Ni arrugas, ni pecas

Ni manchas en la cara, ni huellas de viruelas: un cutis brillante, joven, sonrosado, tendrá siempre con el

AGUA VISNÚ

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS

Remitiendo pesetas 8 a C. San Julián, calle Electra, 18, GIRON, lo recibirá por F. C., indicando, al hacer el pedido, la estación más próxima al punto de destino.

Conservas TREVILJANO

MOSTUVA Zumo de uva sin fermentar

Ideal para curar estómago, estreñimiento, etc.
J. RIBOSA.—Bañeras del Panadé (Tarragona)

Rogamos á nuestros corresponsales, subscriptores, y á todas aquellas personas que se dirijan á nosotros para asuntos administrativos, extiendan la dirección en el sobre en la siguiente forma:

Prensa Gráfica

Apartado 571

MADRID



**LE TRAEMOS
LA FIEBRE
TIFOIDEA!**

CENTENARES de miles de personas han tenido la fiebre tifoidea el pasado año, y de ellas alrededor de un 10% han muerto. Los gérmenes de esta enfermedad son a menudo transportados por las patas vellosas y sucias de la mosca. Protéjase. Una mosca es tan peligrosa como un revólver cargado! **Pulverice Flit.**

Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. *Bidón amarillo - franja negra.* No se vende a granel. Exija los envases precintados.

Pulverice

FLIT

Mata más rápido



Por mayor: **HERNANDEZ HERMANOS Y CIA.** Cortes, 581-A, Barcelona
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.

LAS 20 CURAS VEGETALES



DEL ABATE HAMON

curan radicalmente **SOLO CON PLANTAS** la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artrismo, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los

riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio según numerosas pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que mandan gratis y sin compromiso a quien lo solicite **Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, y Peligros, 9, Madrid.**

DEPILATORIO BELLEZA



CONFIDENCIA

Quita en el acto para siempre el **VELLO** y **PELO** de la **CARA, BRAZOS** y **COGOTE**, sin causar dolor ni molestia.

Fabricantes: **ARGENTÉ HERMANOS**
San Isidro, 13. - **BADALONA (Barcelona)**

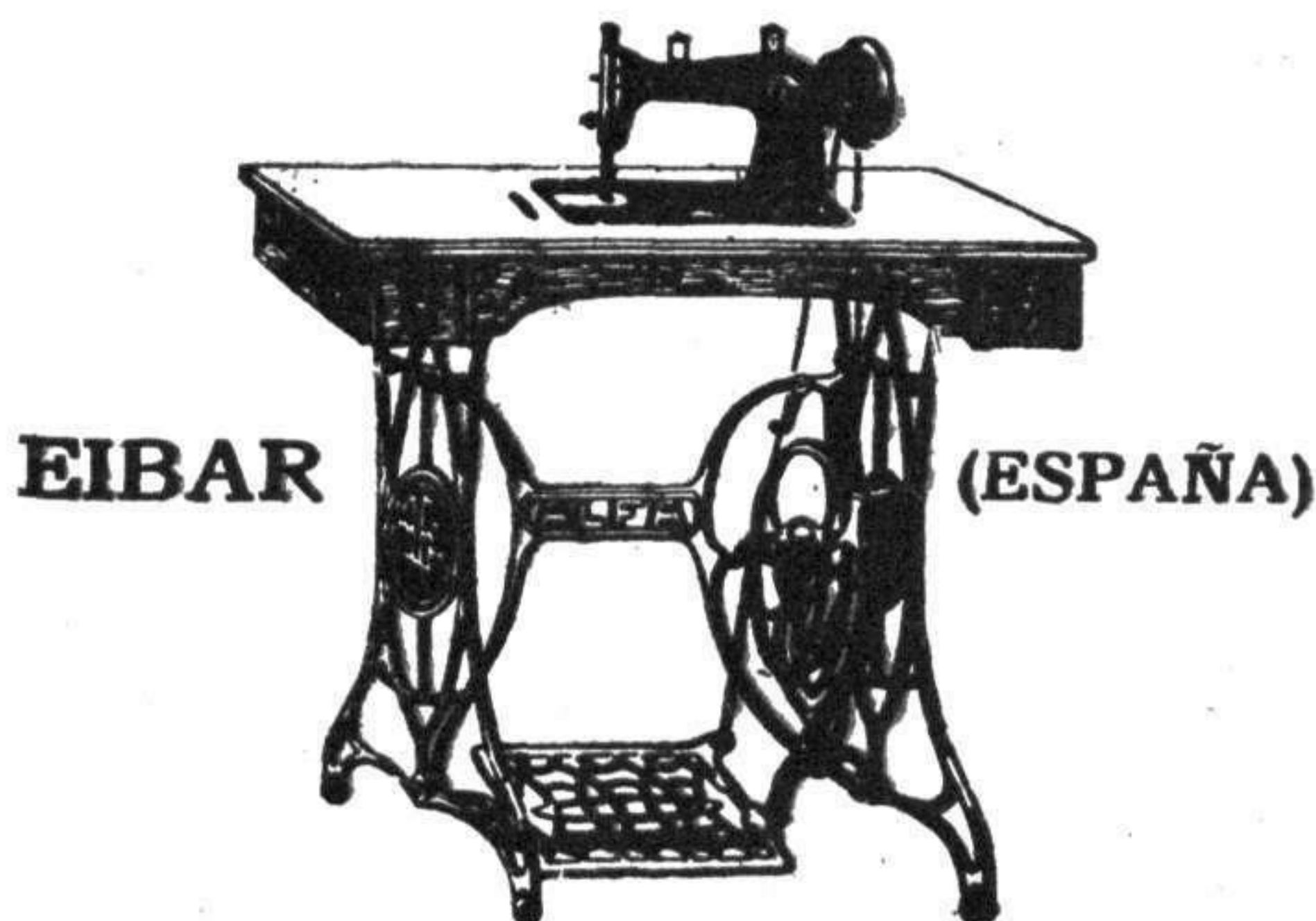
LA VISITA DE NUESTRO CONSUL A LA CASA DE ESPAÑA EN ROMA



El nuevo cónsul de España en Roma, señor Meruendano, durante la primera visita que hizo a la Casa de España, después de proclamada la República

SDAD. A. COOP. "ALFA"

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



EIBAR

(ESPAÑA)

La sociedad "ALFA" garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años

Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos

Pida un catálogo gratis al

CONCESIONARIO

JUAN ANOCIBAR MINA

San Agustín, 9

: - :

MADRID

Anuncie bien y venderá más.

**MUNDO GRÁFICO
NUEVO MUNDO
Y CRÓNICA**

las tres revistas de más circulación, son las de más rendimiento para el anunciante

¡SORDOS!

Disfrutéis todos con el nuevo aparato, casi invisible. Última creación de la Ciencia! Escribid con sellos 50 céntimos para recibir folleto. AMERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., París, 205, Barcelona o E. Montaner, calle Manuel Cortina, 2, Madrid

POR QUE LOS HOMBRES ADORAN A ESTA JOVEN



Damas pertenecientes a la alta sociedad, actrices y estrellas de cinematógrafo, tienen que ser bonitas: el prestigio y el éxito lo exigen así. Saben que la espuma de Crema mezclada a los polvos Petalía de Tokalón, los famosos polvos parisienses, logran que éstos permanezcan adheridos a la piel durante todo el día, a pesar del sudor cuando bailan, juegan al tenis o al golf, o se tienden bajo el sol ardiente en la playa. Esta mezcla constituye un procedimiento patentado por Tokalón. Usándola, la brillantez de la nariz desaparece enseguida, así como todas las demás huellas grasientas de la cara y con ella la tez adquiere una frescura y un aspecto joven indescriptible que agradan a los hombres. No esperen a mañana para probar estos polvos *tan diferentes de los demás*. Entre todos los matices de polvos Tokalón, encontrarán seguramente los que les sienten bien. Procure protegerse la piel, embellecerse la tez y parecer más joven. Para lograrlo emplee los polvos Petalía de Tokalón: son puros, son baratos y se garantiza el resultado.

Los compactos Tokalón contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.



PARA ONDULARSE EL CABELLO

aplíquese cada día
al peinarse

BRILLANTINA ONDULADORA ELITA

la hermosea y fortalece

Frasco: ptas. 3,50

Pídalo en las Perfumerías o escriba a **ESPECIALI
DADES MILLAT - Apartado 541 - Barcelona** adjuntando el importe en sellos de correo.



PARA RIZARSE EL CABELLO

aplíquese al peinarse
cada día

LOCION RIZADORA MARIA MERCEDES

Puede aplicarse a los niños
desde su nacimiento

Frasco: ptas. 6

Muy eficaz e inofensivo



Escopetas finas
de caza y tiro de pichón.

VICTOR SARASQUETA EIBAR
SOLICITEN CATALOGO GRATUITO



OVOMALTINA Fria

La Ovomaltina se disuelve también en leche o agua frías, pero más lentamente que en líquidos templados. Preparada en frío, la Ovomaltina conserva el mismo valor nutritivo y fortificante que disuelta en líquidos calientes, y ofrece además la delicia de las bebidas frías en verano; nada tan agradable, ni más digestible, ni mejor indicado que un vaso de Ovomaltina fría en substitución de la mayoría de los refrescos que se consumen en verano y que no tienen ningún valor nutritivo ni fortificante.

La preparación de la Ovomaltina fría es más rápida si se utiliza la coctelera americana que ofrecemos gratuitamente contra recibo de 1 etiqueta de Ovomaltina más 1 pta. en sellos de correo para gastos de envío.

Representante:

José Balart Marco - Calle Valencia, 305 - Barcelona

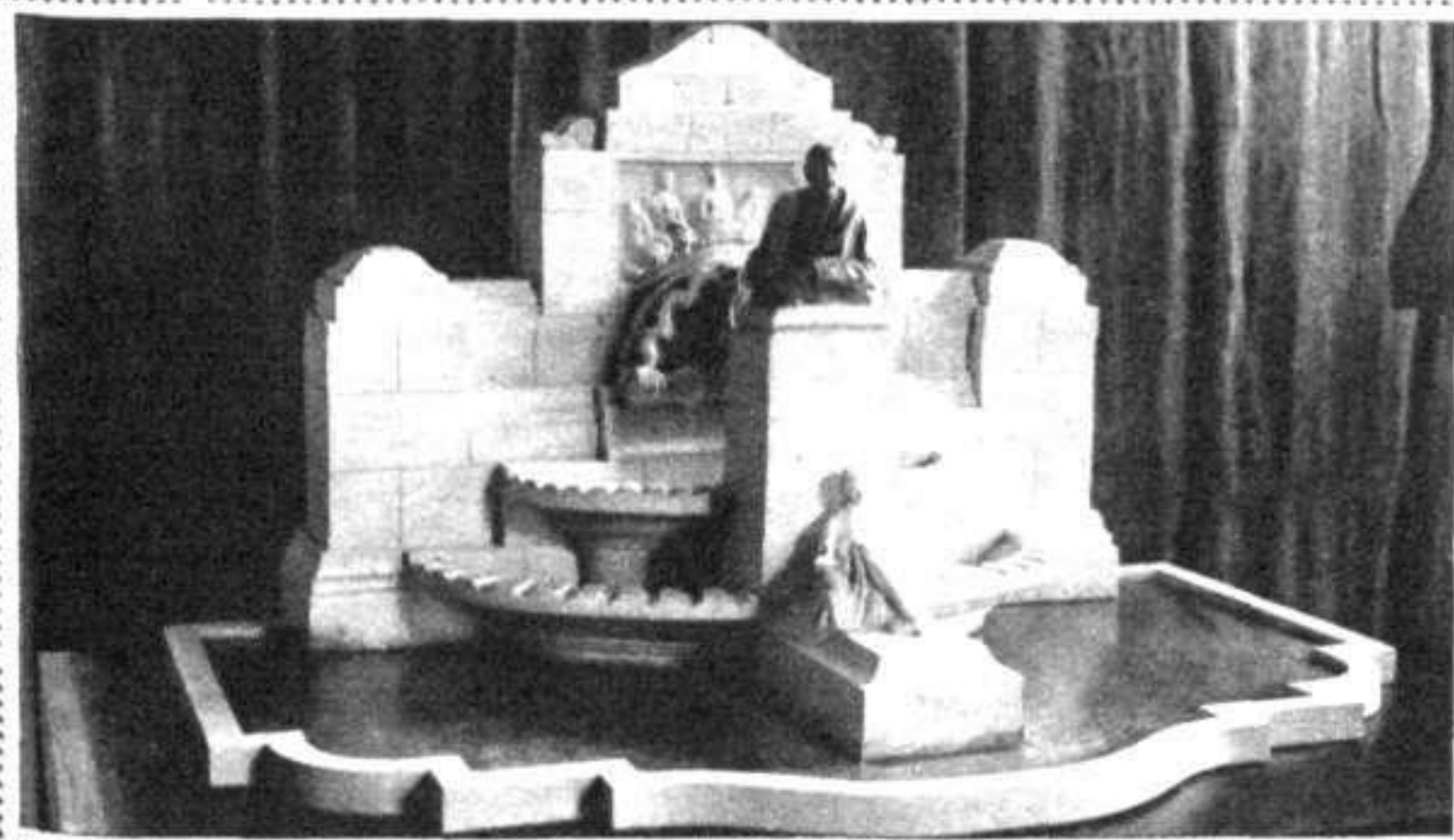
NO MAS CALLOS

ni pies cansados o doloridos



Los zapatos impiden el contacto del aire y roban a los pies el elemento más esencial que es el oxígeno, cuya ausencia es causa de dolores, irritaciones e hinchazones en los pies, al mismo tiempo que aumenta la sensibilidad de la piel y produce terribles callos y durezas. Para combatir tales males de un modo fácil y seguro basta adicionar los Saltratos Rodell en el agua hasta que el oxígeno naciente le comunique un aspecto lechoso. Al introducir los pies en este delicioso baño, el oxígeno penetra en los poros cutáneos tonificando la piel sensible. El dolor y las hinchazones desaparecen inmediatamente y los callos y durezas se reblandecen a tal punto que pueden arrancarse de cuajo y sin dolor. Después de algunos baños oxigenados puede andarse fácilmente todo el día y, si es necesario, bailar toda la noche cómodamente, aunque se usen zapatos de reducidas dimensiones.

Los Saltratos Rodell se recomiendan y se venden en todas las Farmacias, Perfumerías, Droguerías y Centros de Específicos. Más de cinco millones de personas conservan sus pies en perfecto estado gracias a los Saltratos Rodell.



Ciudad Real.—Maqueta del escultor señor Pinazo y del arquitecto señor Carriero, que ha sido premiada en el concurso abierto para erigir un monumento a la memoria del ilustre periodista y político don Rafael Gasset (Fot. Belda)



LEANDRO NAVARRO
Joven autor de interesantes obras teatrales, que ha conseguido recientemente un nuevo éxito con su comedia «La niña de la bola», estrenada en el Teatro de la Zarzuela



DON LUIS MASSA
Ilustre odontólogo, que ha sido nombrado por el Gobierno delegado de España en el Congreso Dental que en estos días se está celebrando en París

El monumento a don Rafael Gasset. Retratos de actualidad



CARMEN AUBERT

Cantadora de tangos argentinos, que ha obtenido un gran éxito en el Teatro Romea, de Madrid

(Fot. Galán)

GRÜBER
Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño.
Pedir catálogo a
MATTHS. GRÜBER,
Apartado 185, BILBAO

PUBLICITAS

(S. A.)
Administración de la Publicidad de
PRENSA GRAFICA
Avenida de Pi y Margall, 9, piso
entresuelo.—MADRID

PARA LA SALUD DE SUS PIES

PEDYKUR
ANDA BIEN

**PIES DOLORIDOS, CANSADOS,
PESADOS, ARDOROSOS,
LLAGADOS, INFLAMADOS, ETC.**

El BAÑO DE PIES PEDYKUR refresca, vigoriza y descongestiona los músculos y los nervios de los pies y endurece la piel, evitando la hinchazón y la sensibilidad dolorosa, por mucho que se ande. Es además un activo desinfectante.

Quita el dolor de los callos, durezas y juanetes; cura la inflamación y la quemazón en las plantas de los pies, las llagas producidas por el sudor o por el calzado y evita los malos olores con su agradable aroma.

Tubo para 2 baños, 50 céntimos
Frasco para 15 baños, 3 pesetas

Venta en farmacias y Centros de Específicos. Dep. Ronda Universidad, 6 Barcelona



A los pies
de usted

CALLOS Y DUREZAS

Para la extirpación de los callos se requiere un tratamiento que, ejerciendo una acción directa sobre el núcleo central, llegue a arrancarlos, única forma de evitar su reproducción.

CURACALLOS PEDYKUR es el único tratamiento que posee esta cualidad. Su acción penetrante sobre la raíz del callo la hace desprenderse del dermis arrancándolo con seguridad y rapidez, sin sangre ni dolor.

Frasco, 1'30 pesetas

SUDOR EXCESIVO, FETIDO,

desagradable. Los POLVOS SECANTES PEDYKUR absorben, esterilizan y desodoran el sudor de los pies y de todo el cuerpo. Producen una agradable sensación de frescura y bienestar.

30 cént. bolsa, una peseta bote

Pecas, Manchas Paños de la Cara

DESAPARECEN USANDO

POMADA RADICAL ESCUDERO

Al por mayor: **RAFAEL ARNAU**

PLAZA DE PELLICERS, 4 VALENCIA



MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

LOS CABELLOS BLANCOS tomarán su primitivo color natural a LOS OCHO DIAS de usar el INSUSTITUIBLE **ACEITE VEGETAL MEXICANO**, PREMIADO GRAND PRIX, CRUCES Y MEDALLAS. No mancha absolutamente nada, y por eso se usa con las mismas manos, como cualquiera BRILLANTINA. El uso de este ACREDITADISIMO artículo no es para teñir los cabellos de tal o cual color: es únicamente para devolver a los CABELLOS BLANCOS a su primitivo COLOR NATURAL. CON TODA GARANTIA, hayan sido éstos RUBIOS, CASTAÑOS ó NEGROS, sin que nadie pueda ni imaginarse que estén teñidos. Se garantiza también que no se caen los cabellos con su uso. Se vende en todas las perfumerías de España. Con un estuche grande y cantidad suficiente para un año, de uso. Concesionarios: «La Florida». Fabricante: J. Beltrami, Avenida del 14 Abril, 566, Barcelona.

SUEÑO TRANQUILO



MATA-MOSQUITOS
ZAMPIRONI

UNICO
DESTRUCTOR
DE LOS
MOSQUITOS

EXIJA
ESTA
MARCA

ZAMPIRONI

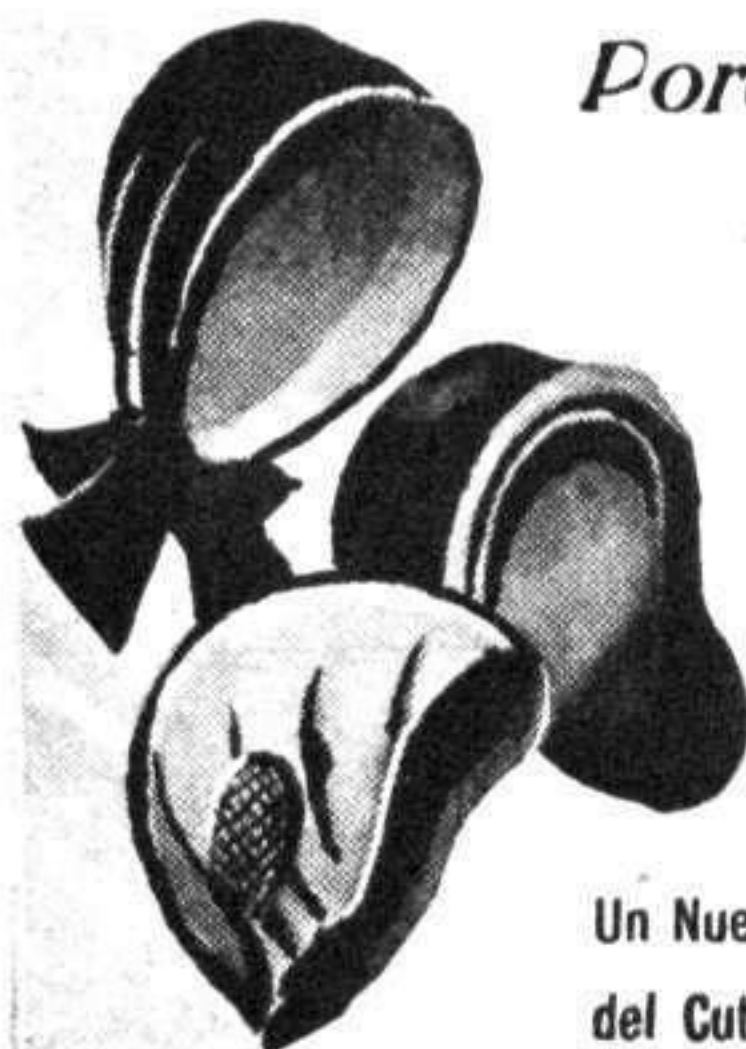
AGENTES
EN ESPAÑA

J. URIACH & C. S.A.
BRUCH-49 BARCELONA

¿Temen Vdes.

Ponerse los Nuevos Sombreros de Moda

Porque Descubren
La Frente?



NO MAS
ARRUGAS



Un Nuevo y Asombroso Alimento
del Cutis Obtenido con ANIMALES
JÓVENES - Aplicado exteriormente

La nueva moda de los sombreros requiere ahora que se exponga implacablemente la totalidad de la frente, sea bonita o fea. Los sombreros que se colocaban casi encima de las cejas han ocasionado arrugas en muchas frentes que no deberían tenerlas. Hasta en las frentes de jóvenes de más o menos veinte años pónense a menudo de manifiesto surcos y manchas. La ciencia demuestra ahora que no es la edad la verdadera causa de las arrugas, sino la falta de extracto biocel en el cutis. Este extracto, obtenido con animales jóvenes y combinado con substancias muy nutritivas, ahora en la Crema Tokalón rosa, alimento del cutis, la famosa crema parisiense, es necesario al cutis para procurarle una belleza juvenil.

A raíz de asombrosos experimentos clínicos sobre el extracto biocel, hechos por el profesor médico Stejskal, de la Universidad de Viena, con mujeres de 55 a 72 años, las arrugas han desaparecido completamente (véase el informe completo en el periódico médico de Viena). Los músculos relajados da la cara recobran firmeza y frescura, la tez marchita rejuvenece rápidamente. Empleen la crema Tokalón, alimento del cutis, rosa por la noche. Da a su cutis que nutre durante el sueño, el extracto biocel rejuvenecedor. Por la mañana empleen la Crema Tokalón blanca (sin grasa) que hace desaparecer la dilatación de los poros y las espinillas, blanqueando también la piel.

GRATIS: Por arreglo especial concluido con los fabricantes, todas las lectoras de este periódico pueden ahora obtener un nuevo Estuche de Belleza de Lujo, conteniendo los productos siguientes: Un tubo de Crema Tokalón Biocel, Alimento del cutis, color rosa, para la noche antes de acostarse; un tubo de Crema Tokalón, blanca (sin grasa) para la mañana; una cajita de Polvos Tokalón con espuma de crema (indiquen el matiz que deseen) y muestras de cuatro matices de polvos en boga. Se debe mandar 1 peseta en sellos para los gastos de porte, embalaje y otros, a Laboratorios Viñas, Sección 15-B., Claris, 71, Barcelona.

para combatir las enfermedades LLAMADAS CRÓNICAS



primero es necesario que el enfermo tenga una voluntad de hierro para atacarla con la misma tenacidad que ellas atacan y después un buen producto, desde hace años conocido, como el

ARTHRI-SEL

que resulta inmejorable para toda clase de dolores, reumático, articular, inflamatorio, etc. artritis y sus consecuencias.

La caja para un tratamiento de 20 días o un mes, se vende en las principales Farmacias y Centros de Específicos a 8 Ptas. De no encontrarlo en su localidad, se le remitirá previo envío de su importe al Laboratorio Ramón Sala, C. París, 174 - Barcelona. Únicamente como vía de ensayo se mandará muestra, remitiendo 0'75 Ptas. en sellos.

Antes de comprar aparato de

RADIO



examine el SUPERHETERODINO MAJESTIC de ocho válvulas, con altavoz electrodinámico, y que dotado de todos los adelantos modernos vende

Empresas Radio Eléctricas

Miguel Moya, 6, MADRID
Sorni, 24, VALENCIA

TESORO DEL ESTÓMAGO



TÓNICO DIGESTIVO Y ANTIGASTRÁLGICO

50 años de éxito.—Cura pronto todas las enfermedades del estómago e intestino.—Venta en farmacias.



SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas
PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRÉ

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores viciados o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivré, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel.

Venta a 5'50 ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivré y a 3 ptas. el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA: Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sokatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

Nuevos teléfonos
de Prensa Gráfica

50009 ★ 51017



¡Para adelgazar!...

Utilice nuestra cintura «Sylene», en caoutchouc «Pará», impregnada de substancias radioactivas, que hacen fundir rápidamente las grasas subcutáneas sin medicamento y sin régimen alguno. Procedimiento externo; no ocasiona ninguna molestia, ya que acciona durante el sueño. Pida folleto adjuntando sello correo 0.35 á

INSTITUTO ORTOPÉDICO
Sabaté y Alemany, Canuda, 7, BARCELONA

10 PALABRAS:
PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
40 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

ACREDITADAS incubadoras Riera. Primeros premios. Catálogos gratis. Granja Riera. Badalona.

AVICULTORES.— Disponibles: 31 razas gallinas:— 20 razas conejos (Castorex.— Rex) Huevos para incubar. Polluelos.— Propietaria: J. Grand—Gérard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

APOPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis, se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antipopléptico Berdaguer». Madrid, Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Segalá. Valencia: Gamir. Zaragoza: Rived y Chóiz, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Núñez: Sepúlveda, 172, Barcelona.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo,

lo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo, gratuito.

CERTIFICADOS penales y libre sanción automovilista. Agencia Mariscal. Apartado 649, Madrid.

COLECCIONADORES: Para cambiar tarjetas ilustradas, sellos con Universo. Pedir folleto español gratuito: Zeller, 31, B., Passage, Bureau, París.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concédense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRATIS! Regalaremos a usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídale a Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

¡IMPORTANTÍSIMO! Fórmulas modernas, fabricar JABON, LEJIA, baratisimo. FERRER. Balmis. Alicante.

LOTERÍA n.º 7, Barcelona, Vicenta Sieres, Viuda Ponce de León. Se sirven billetes a provincias y extranjero.

Niña mía. Ten valor. No te olvido jamás. Tuyo siempre.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapies, 4. Teléfono 70.603.

PELUQUEROS! Para elaborar colonia extra a 1,50 pesetas litro, dirigirse Esencias Alemanas Wagner. Cervera (Lerida).

POSTALES: Marca propiedad. Brillo, Relieves, Fantasías. Fabricación única. Dümmatzen, Barcelona, Plaza Tetuán.

¿QUERÉIS analizar orines, curarse diabetes, estreñimiento, estómago, calvicie; fotografiar baratisimo perfecto sin cliché, revelando luz día; cocinar mejor gastando mitad menos; retribución abundante enseñando nuevos inventos? Enviando sello franqueo, remitiré gratis. Coma Portell, comisiones, Ripoll (Gerona).

TAQUIGRAFIA. Por Martín Eztala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Quinta edición. 6,50 pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

La Novela Semanal

Vendemos esta obra, de las mejores firmas, en cuadernos de 15 x 11 cm., en partidas de por lo menos 10.000 ejemplares surtidos.

Dirigirse a Prensa Gráfica, S. A.

Apartado 571
Hermosilla, 57
MADRID



NO ES UN SECRETO..

más bien un hecho conocido que el Caldo Maggi en cubitos no tiene su igual. - ¡Con Caldo Maggi el más sencillo menú tiene un sabor de festín!

CALDO MAGGI EN CUBITOS

CALDO MAGGI

Teléfonos de Prensa Gráfica: 50.009 y 51.017

Carreras cortas

económicas, de porvenir, pueden hacer, ambos sexos, en su casa, y obtener buen empleo. Escribid a Escuelas por Correspondencia. GRANJA DE TORREHERMOSA (Badajoz)



GRAN FABRICA NACIONAL
DE BICICLETAS

G. A. C.

Modelos especiales para 1931
DE ABSOLUTA GARANTÍA

Solicite catálogo gratis

GARATE, ANITUA y Cía
Apartado 2.—EIBAR.

CAZADORES



Escopetas garantizadas desde 15 pesetas al mes.	800
Hammerles finisimas de gran alcance y plomeo. Además, al contado, desde 200 pesetas en adelante, regalo utensilios por valor de 20 pesetas.	600
Modelos económicos, de gatillos a la vista, desde 25, 40, 55, 65, 90 y 125 pesetas. Descuentos especiales a los intermedios.	500
	400
	300
	250
	150

José Cruz Múgica, Eibar

Lea usted los domingos

crónica

25 céntimos ejemplar.



Elogio del BAMBÚ

*¡El bambú es flexible planta
de la China y del Japón,
cuya perfección es tanta
que sirve en toda ocasión! ...*

*¡El bambú es siempre precioso,
del derecho y del revés;
es hueco, mas no orgulloso:
y aun con nudos, liso es! ...*

*¡Son sus ventajas no escasas
para la edificación! ...
(Siendo de bambú las casas,
no pagan contribución!)*

*¡Linternas, con fibras tiernas,
hay de bambúes en cruz! ...
(¡Siendo, en bambú, las linternas,
hasta apagadas dan luz!)*

*¡De bambú se hacen las sillas,
los tableros de ajedrez
y esas preciosas sombrillas
que quitan sol a la tez! ...*

*¡Sombrillas de caña hueca
son las sombrillas que hoy dan
más sombra que Muñoz Seca
da en sus obras de astrakán!...*

*¡El bambú, además, ligero,
nos viste con distinción:
con bambú se hace un sombrero,
y de bambú es mi bastón! ...*

*¡De bambú se hacen tomizas;
y no sé, vieja «Lulú»,
si dentaduras postizas
se hacen también de bambú! ...*

*¡Sirve el bambú para todo,
por la fibra que hay en él;
y empleado de buen modo,
sirve para hacer papel! ...*

*¡Papel BAMBU! ... La excelencia
de una pasta superior
conseguida, por la ciencia,
de la planta que hay mejor! ...*

*¡La nicotina es veneno
(fumado en pipa), cruel;
mas todo tabaco es bueno
si se ha en buen papel!*

*¡Y el papel BAMBU es tan bueno
que, en perfecta combustión,
convierte cualquier veneno
en humo... que es ilusión!*